

št. 135 (20.763) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v naselju Žakir nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Goriču pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženih Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

TOREK, 11. JUNIJA 2013



POŠTINA PLAČANA V GOTOVINI  
Spedizione in abbonamento postale 45%  
Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

3.0.6.11

9 771124 666007

1,20 €

16 - 0  
za  
levo  
sredino

DUŠAN UDOVIČ

Rezultat včerajšnjih upravnih balotažnih volitev je dovolj zgovoren, da si zasluži naslov nogometnega tipa. Presenetljiv pa je le do neke mere, kajti uspeh Demokratske stranke je bil viden že na nedavnih volitvah v naši deželi in pred dvema tednoma v prvem krogu upravnih volitev. Kandidati leve sredine so, v kvartopirskem žargonu povedano, naredili »kapot«, kljub veliki zmedi, ki že nekaj časa premetava vrhove Demokratske stranke. Res je sicer, da je pri lokalnih volitvah v igri predvsem kredibilnost in ugled županskih kandidatov, vendar je zmaga leve sredine, posebej Demokratske stranke, kljub veliki volilni abstinenčni tokrat res popolna.

Velikega pomena je izdatna zmaga Ignazia Marina v Rimu, kjer je od nekdaj tradicionalna močna desnica nekdanjih misovcev z Giannijem Alemannom na celu doživelu razsulo. Sedaj se in se bodo vrstile interpretacije, a nesporna ugotovitev, ki jo navajajo vsi analitiki je, da desnica brez Berlusconija v ospredju izgublja. Cavaliere se je v teku teh volitev komajda kaj pojavit, bil je namreč zaposlen s svojimi procesi. Dejstvo je, da je desnica izgubila tudi v centrih kdo so Imperia, Lodi, Ancona in Brescia, kjer je bila od nekdaj zelo močna.

Veliko pove zmaga kandidata Demokratske stranke v Trevisu, kjer je dve desetletji gospodaril ligaški »šerif« Gentilini, znan po izbruhih rasizma in preganjanju priseljencev. V tradicionalno ligaškem in desničarskem Venetu je padlo še več postojank.

Prav tako je bil portrijen zastoj Grillovega gibanja, ki sicer še vedno upa, da bo kaj več iztržilo na Siciliji, a vseeno bi to bile zgolj drobtinice. Grillo je po vse bolj naraščajočih nemirih znotraj gibanja najbrž na razpotju: ali nadaljevati s politiko vsespolnega odklanjanja in zmerjanja vsepovprek, ali spremeni taktilo, če je tega sploh sposoben.

Ob vsem tem pa je treba, podobno kot že v prvem krogu, izpostaviti zelo nizko udeležbo kot ponoven alarmni zvonec, ki ga nobena stranka ne more preslišati. Res je sicer, da ostaja Italija med državami, v katerih je volilna udeležba še vedno relativno visoka, a ko volivci začnejo padati pod mejo 50 % se je vendar treba nad tem zamisliti.

BALOTAŽNE VOLITVE - Levi sredini vseh 16 pomembnih občin, desnica povsem poražena

# Ob nizki udeležbi zmaga leve sredine

OBČINA TRST  
Desnica še proti priznanju Borisu Pahorju



TRST - Leva sredina je na včerajšnji seji vodil svetniški skupin podprla predlog župana Roberta Cosolino za podelitev zaslužnega meščanstva Trsta Borisu Pahorju. Pisatelj, ki bo letos dopolnil sto let, ne more postati častni občan mesta, saj ta čast pripada le osebnostim, ki niso rojene v Trstu.

Desna sredina je z različnimi utemeljitvami izrazilila nasprotovanje priznanju Pahorju, ki je svoj čas zavrnil odlikovanje, ker in utemeljitvi ni bil omenjen fašizem. V sklepnu, ki ga je pripravila Cosolinijeva uprava je tokrat govor o fašizmu in nacizmu.

Na 5. strani

TRST - Začetek sodne obravnave  
**Slovenčina na procesu o »čiščenju« Glinščice**

TRST - Proces o sporni čistilni akciji v Glinščici se je včeraj pritočil s polemiko med tožilcem Antoniom Miggianijem in odvetnikom Andrejem Frassinijem, zagovornikom obtoženega funkcionarja Občine Dolina Mitje Lovrihe. Slednji je ob začetku preiskave zahteval in dosegel prevod v slovenščino vseh dokumentov, ki zadevajo obtožnico proti njemu. Tožilec je sodnim aktom priložil izvedensko poročilo o domnevнем opustošenju Glinščice le v italijanščini, za kar je Lovrihov zagovornik zahteval in dosegel izločitev svojega klienta iz sodne obravnave, dokler ne bo prejel prevodov vseh dokumentov.



TRST - Včeraj  
**Huda nesreča v starem pristanišču**

TRST - Včeraj se je okrog 16.20 v starem pristanišču, znotraj Adria terminala, pripetila huda nesreča pri delu. Tovor lesa se je med nalaganjem na tovornjak zgrudil na 35-letnega delavca, sicilskega tovornjakarja, in mu zmečkal prsni koš ter nogi.

Na 5. strani

TRST - Nezgoda  
**Vdor pod težo vozila gasilcev**



UGODNI LETI  
PRED VAŠIM  
PRAGOM

Preverite lete iz Ljubljane na: [www.adria.si](http://www.adria.si)



Aerodrom Ljubljana



A STAR ALLIANCE MEMBER

Št. studio Marketing J.W.T.

Proizvodnja in montaža ALU, PVC in ALU/LES stavbnega pohištva

**ALUBOMA**

Celovite rešitve in vrhunska ponudba Brezplačne meritve

PROIZVODNJA SLOVENIJA:  
Kazlje 7, 6210 Sežana  
tel.: +386 (0)5 7686 050  
fax: +386 (0)5 7686 051  
e-mail: [info@aluboma.si](mailto:info@aluboma.si)  
[www.aluboma.si](http://www.aluboma.si)

POSLOVALNICA TRST:  
Via Rittmeyer, 5/b, 34134 Trieste  
Fax 040 372 1919  
Mob.: +39 348 2118195  
e-mail: [info@aluboma.it](mailto:info@aluboma.it)  
[www.aluboma.it](http://www.aluboma.it)

**SCHÜCO** **ALUK** **sapa:** **GEALAN**



**STRASBOURG** - V palači Sveta Evrope počastili 20-letnico članstva Slovenije v tej organizaciji

# Slovenija in SE imata v veliki meri enako agendo

Zbrane nagovorila predsednik republike Borut Pahor in generalni sekretar SE Thorbjorn Jagland.

STRASBOURG - V palači Sveta Evrope v Strasbourgju so sinoči s koncertom strasbourškega filharmoničnega orkestra pod vodstvom Slovence Marka Lettonje počastili 20. obletnico članstva Slovenije v tej organizaciji. Zbrane sta nagovorila predsednik republike Borut Pahor in generalni sekretar SE Thorbjorn Jagland. Slednji je ob tem precej besed namenil izbrisanim. »Dvajseta obletnica sovpada z enim najpomembnejših izzivov za Slovenijo, odkar je članica te organizacije - z izvršitvijo sodbe v primeru t.i.

izbrisanih oseb,« je v nagovoru zbranim gostom, med katerimi so bili številni veleposlaniki in predstavniki institucij EU, spomnil Jagland.

»Izplačilo odškodnin v časih gospodarske krize je težko, a vseeno bistvenega posrednika. Poleg same odškodnine za žrtve predstavlja tudi naložbo v demokratično stabilnost in kohezijo države. Popravilo krivic iz preteklosti je najboljše varovalo pred krivicami v prihodnosti. Poleg tega je, simbolično, najboljši način obeležitve obletnice vše priključitve organizaciji, posvečeni spodbujanju demokracije, človekovih pravic in vladavine prava.«

Slovenija bi morala odškodninsko shemo za izbrisane vzpostaviti do konca junija, kot ji je to v sodbi lani naložilo Evropsko sodišče za človekove pravice. Vlada je aprila zaprosila za podaljšanje tega roka, a so njeni prošnji v Strasbourgjav zavrnili. Kot zatrjujejo na notranjem ministrstvu, bo zakon, ki bo vzpostavil to shemo, sprejet najkasneje do konca leta, predvidoma jeseni.

Kar se trenutnih gospodarskih izzivov tiče, ima Jagland, kot je zatrdil v nagovoru, polno zaupanje v sposobnost Slovenije, da se postavi nazaj na noge. »Pri tem lahko išče navdih od svojega predsednika. Morda si je pretegnil mišico, a to ga ni ustavilo, da ne bi nadaljeval - in šel daleč,« je malce zares malce za šalo pridal Jagland in s tem spomnil na nedavno poškodbo Pahorja pri akrobatskem treningu.

Generalni sekretar je med drugim tudi recitiral sedmo kitico Zdravljice in dejal, da bi lahko ta pesem, če ne bi že bila slovenska himna, zlahka postala evropska himna. Govor pa je v podobnem slogu zaključil z osmo kitico Zdravljice.

Zbrane v palači Sveta Evrope je po koncertu nagovoril tudi Pahor. Spomnil je, da je bil prav SE prva multilateralna parlamentarna institucija, v kateri je Slovenija 14. maja 1993 dobila svoj polnovredni status, kar je imelo za Slovence velik stvarni in simbolni pomen. Največji pomen SE je bil po njegovih besedah ravno po padcu berlinskega zidu in ob umeščanju novonastalih držav v politično arhitekturo Evrope. SE je bil namreč »nenadomestljiva učna ura novonastalih demokracij v času pogajanj in priprav na člansvo v Evropski uniji.«

»Ko Slovenija praznuje 20. obletnico vstopa v Svet Evrope, mu dolguje neprecenljivo zgodovinsko izkušnjo, kjer se je politično brusil njen evropski značaj in obneganje. Prav tako je Svet Evrope predstavljal prostor, kjer se je Evropa navadila na Slovenijo.« »Naš kontinent se sooča s številnimi novimi izzivi, Svet Evrope pa je nastal prav na podlagi izkušnje, da stare in nove izzive laže premagujemo skupaj,« je nagovor zaključil slovenski predsednik.

Pahor se je včeraj popoldne srečal z generalnim sekretarjem SE Thorbjornom Jaglandom, ki je poudaril, da imata Slovenija in SE zelo podobno agendo. Obiskal je tudi Evropsko sodišče za človekove pravice. »Evropa ni razdeljena med tiste države, ki nimajo nobenih težav z človekovimi pravicami in vladavino prava, ter tiste, ki imajo veliko problemov pri teh vprašanjih,« je v izjavi za medije po srečanju spomnil Jagland in dodal, da imajo vse države članice SE določene težave, čeprav različne, in jih čaka še veliko dela.



Borut Pahor



Torbjorn Jagland

Izrazil je veselje, da je Slovenija ena tistih, »ki trdo delajo, da bi rešile preostale težave.« »Svet Evrope in Slovenija imata v veliki meri enako agendo. Poudarek dajeta učinkovitosti in neodvisnosti sodstva, boju proti korupciji in boju proti vsem oblikam diskriminacije, še posebej manjšin,« je zatrdil.

Kot je dodal, mu je Pahor danes znotrat zatrdil, da bo vprašanje izbrisanih rešeno. Slovenija namreč odškodninske sheme za izbrisane ne bo vzpostavila do konca junija, kot ji je to v sodbi lani naložilo Evropsko sodišče za človekove pravice, bi pa naj bil ustrezan zakon sprejet najkasneje do konca leta.

**GRADEC** - Na odprtju tudi slovenski zunanji minister Karl Erjavec

## Slovenska čitalnica

GRADEC - Zamisel o slovenski čitalnici v avstrijskem Gradcu se je po vzoru avstrijske čitalnice, ki so jo bili odprli že leta 1990 v mariborski Univerzitetni knjižnici, se je porodil v slovenskem veleposlaništvu na Dunaju.

Na otvoritev Slovenske čitalnice v prostorih štajerske deželne knjižnice je prejšnji teden prišlo zavidljivo veliko ljudi, blizu tristo. Glavni govornik je bil slovenski zunanji minister Karl Erjavec: »V Gradcu so študirali mnogi znameniti Slovenci, naj omenim samo Frana Miklošiča, Karla Štrekla in Stanka Vraza. Tukaj je bila ustanovljena tudi prva katedra za slovenski jezik sploh. Čitalnice imajo v naši zgodovini veliko tradicijo. To je bil prostor, kjer se je ohranjala in razvijala slovenščina, podobno funkcijo lahko čitalnica opravlja tudi danes.«

Erjavec je še poudaril pomen dobroosedskih odnosov, ki jih država ne gradi le na osi Ljubljana-Dunaj, temveč tudi prek Celovca, Gradca in drugih mest.

Da je Slovenska čitalnica v Gradcu eden največjih in najpomembnejših slovenskih kulturnih projektov v sosednji Avstriji, v kateri bo obiskovalcem na voljo blizu 3000 slovenskih knjig in njihovih nemških prevodov, slovenski filmi, pa osrednji slovenski časniki, Večer, Delo in Dnevnik, ter revije in že letos pa tudi okoli dvajset prireditev, je izpostavil slovenski veleposlanik na Dunaju Aleksander Geržina. Da bo čitalnica pomembna referenčna točka ne le za številne slovenske študente v Gradcu, ampak tudi za slovensko manjšino na avstrijskem Štajerskem je Geržinove besede potrdila predsednica Kulturnega društva člen sedem Susanne Weitlaner.

Erjavec se je sicer že pred odprtjem posebej srečal s štajerskim deželnim glavarjem Franzem Vovesom, s katerim sta spregovorila o širšem sodelovanju s Slovenijo, ne le v kulturi, marveč tudi pri izmenjavi študentov in pro-



Posnetek z odprtja čitalnice

fesorjev, v medicini, prometu, turizmu, varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami in seveda v gospodarstvu. Voves se je na otvoritvi potrudil pozdravni stavek izgovoriti v slovenščini, nato pa je priznal: »Vedno nas je bilo sram, da v Avstriji nikoli nismo znali jezikov južnoslovanskih narodov, slovenskega pa tudi srbohrvaškega, kakor oni znajo nemško.« Član štajerske deželne vlade, pristojen za kulturo, Christian Buchmann je poudaril, da je sicer avstrijska Štajerska vedno namenjala pozornost svoji sosedčini: »S Slovensko čitalnico v Gradcu pa se bodo te vezi samo še okreplile.« Tudi državni sekretar v zveznem ministrstvu za evropske in mednarodne zadeve Reinhold Lopatka je podprtjal pomen takšnih kulturnih točk, ki da jih ima Avstrija po svetu skupaj z zadarško, ki bo odprta na dan vstopa Hrvaške v EU, že 63.

Slovesno prireditev na otvoritvi je v obeh jezikih izvrstno povezoval Sebastian Walcher. Gostom so zapeli otroci iz skupnega mešanega zboru Osnove šole Rudolf Maister iz Šentilja in iz Nove srednje šole v Arnežu/Arnfelusu ter še basbaritonist Klemen Gorenšak. Poučna in hkrati radostna otvoritev se je nadaljevala še z after partyjem ob zvokih Tria Playgrounds.

**Od danes nekoliko višja cena bencina 95**

LJUBLJANA - Droboprodajne cene najbolj prodajane bencina se bodo danes nekoliko zvišale, cene ostalih naftnih derivatov pa znižale. Liter neosvinčenega 95-oktanskega bencina se ob polnoči podražil za 0,5 centa na 1,484 evra, 100-oktanski bencin pa se bo pocenil za 0,3 centa na 1,512 evra. Liter dizelskega goriva bo s torkom cenejši za 0,6 centa. Za liter dizelskega goriva bo v torek treba odštetiti 1,345 evra. Za 0,5 centa se bo pocenilo tudi kuřilno olje, za liter katerega bo treba odštetiti 0,973 evra. Cene naftnih derivatov v Sloveniji se dolocajo skladno z vladno uredbo, po metodologiji, ki temelji na gibanju cen naftnih derivatov na svetovnem trgu in na gibanju tečaja dolar-evro. Modelske cene se izračunavajo na podlagi 14-dnevnih povprečij.

### Prijeli koprskega tatu

KOPER - Koprski policisti so prejšnji teden v povezavi z vrsto držnih tatvin iz gostinskih lokalov na širšem območju Kopra pridržali 37-letnega Koprčana, kmalu pa so policisti ugotovili, da je osumljenega zadržali tatuvin tudi na območju Izole in Pirana. Zoper Koprčana so podali skupno 16 kazenskih ovad, preiskovalna sodnica pa je zanj odredila pripor. Policisti postaje Koper so med 20. majem in prejšnjo sredo obravnavali več držnih tatvin iz gostinskih lokalov v Kopru, Svetem Antonu, Šalari, Šmarjah in iz cvetličarne v Kopru, kjer je storilek kradel denarnice s celotnim izkupičkom ali denar iz blagajn, so danes sporočili s koprske policisce uprave.

Policisti so tatuvin osumili 37-letnega Koprčana, ki so ga že obravnavali za premoženjska kazniva dejanja, vključno z ropom hotela v Kopru. V četrtek so mu odvzeli prostost in ga pridržali. Pri osumljencu so opravili tudi hišno preiskavo, vendar ukradenih predmetov niso našli. Policisti so 37-letnega sicer obravnavali še za vrom v garderobno omarmico eni od koprskih osnovnih šol, iz katere je ukradel denarnico z dokumenti in denarjem, ter za tativne na bencinskih servisih.

Kmalu po pridržanju so policisti ugotovili, da je moški tovrstna dejanja izvrševal tudi na območju Izole in Pirana. Piranski policisti so Koprčana osumili za pet tatvin, izolski policisti pa še za dve.

**LJUBLJANA - Evropska okoljska šola**

## Slovenski dijaki med zmagovalci

LJUBLJANA - Minuli konec tedna je potekal zaključni dogodek okoljske inicijative Evropske šole za Zemljino življenje, ki sta ga organizirala Svetovni sklad za naravo WWF in ERSTE Fundacija. Med štiri zmagovalce načrtovana za varstvo narave se je uvrstila tudi ekipa iz Gimnazije Šiška, ki je navdih našla v organskem kmetovanju in lokalni proizvodnji. Na razpis se je prijavilo 33 šol iz Avstrije, Bolgarije, Hrvaške, Madžarske, Moldavije, Romunije, Srbije, Ukrajine in Slovenije, so sporočili predstavniki organizatorjev tekmovanja. Učenci med 12. in 17. letom starosti so sedem mesecov delali na svojih eko projektih v okviru teme Donava - življenska črta Evrope in Ekošolski odtis.

Na zaključnem dogodku sta iz vsakega razreda po en učitelj in učenec pripravila predstavitev projektnih aktivnosti za varstvo okolja. Zmagovalni štirje razredi prihajajo iz Slovenije, Hrvaške, Moldavije in Ukrajine. Pet učencev iz vsakega zmagovalnega razreda bo za nagrado jeseni odšlo na enotenske naravovarstvene počitnice v Romuniji.

Ekipa iz Gimnazije Šiška je iskala rešitve za ureditev in vzdrževanje eko vrta na šolskem dvorišču, pri tem pa so jim pomagali strokovnjaki iz mreže Evropske šole za Zemljino življenje. Poleg urejanja vrta pa so učenci prispevali tudi v informiranju, saj so raziskali odnos učencev in učiteljev do ekološko prijaznega kmetovanja. Inicijativa Evropske šole za Zemljino življenje je letos potekala petič, v tem času pa je na natečaju sodelovalo 4000 učencev iz 11 evropskih držav.



DUNAJ - Obisk predsednice slovenske vlade

# Avstrijo in Slovenijo združuje boj proti brezposelnosti

DUNAJ - Slovenska premierka Alenka Bratušek in avstrijski kancler Werner Faymann sta se včeraj na Dunaju pogovarjala predvsem o gospodarskem sodelovanju in nujnosti investicij za zagon gospodarske rasti v vsej Evropi. Veliko pozornosti sta namenila predvsem zaposlovanju mladih, kjer Avstria beleži kar nekaj napredka. Kot je napovedal Faymann, bo boj proti visoki brezposelnosti mladih tudi glavna tema prihodnjega Evropskega sveta. »Vedno sem govoril, da je treba še več investirati v boj proti brezposelnosti mladih, predvsem v izobraževanju,« je na skupni novinarski konferenci po pogovorih dejal avstrijski kancler. Bratuškova je pri tem pohvalila Avstrijo, ki da ima na tem področju »manj problemov s tem kot kar nekaj evropskih držav, med njimi tudi Slovenija.«

Govorila sta tudi o uvajanju davka na finančne transakcije, pri čemer je Bratuškova Faymannu posredovala slovenske izkušnje s tem davkom, ki ga je Slovenija že uvedla. »Edina skrb, ki nas tare, je, da so finančne institucije celotno breme tega davka prevalele na končnega uporabnika,« kar pa ni pravi cilj tega davka,« je dejala Bratuškova. Sicer sta predsednika obeh vlad odnose med državama ocenila za zelo dobre, Bratuškova pa je Avstrijo označila tudi za strateškega partnerja Slovenije tako glede na investicije kot na trgovinsko menjavo.

Glede konkretnega gospodarskega sodelovanja, še posebej pri napovedani privatizaciji slovenskih državnih podjetij, po besedah Faymanna nista govorila. Kot je dejal, avstrijski vladit na proces spremljajo, vendar pa v njem ne morejo igrati kake neposredne vloge. Ocenili zdravja slovenskega gospodarstva se je avstrijski kancler izognil. Na vpra-

Predsednica vladi  
Slovenije in  
Avstrije Alenka  
Bratušek in Werner  
Faymann včeraj na  
Dunaju

ANSA



šanje, ali bi morala biti avstrijska podjetja, še posebej pa banke, ki so močno prisotne v Sloveniji, kaj zaskrbljene, je Faymann odgovoril, da je avstrijski bančni sistem trden, čeprav so morali dve banki nacionalizirati. A kot je dejal, so zdaj, v težkih časih, investicije nujne, če želimo sodelovanje med slovenskimi in avstrijskimi podjetji nadaljevati. »Gospodarska rast potrebuje investicije, še posebej v težkih časih,« je prepričan.

Razložil je tudi avstrijske izkušnje s sanacijo bank, ki je bila drugačna od slovenskih načrtov z uvedbo slabe banke. V prvem koraku je sicer morala tudi avstrijska država zagotoviti veliko kapitalsko injekcijo bankam, te pa so nato znotraj uvedle neke vrste interne slabih banke za zmanjšanje slabih naložb. Banke pa morajo zdaj v naslednjih letih vračati med 500 in 750 milijonov evrov na leto. »Na ta način financiramo stroške, ki smo jih namenili bančnemu sek-

torju. To je pomemben ukrep, da ta sektor tudi sam prispeva k reševanju krize,« je pojasnil avstrijski kancler.

Bratuškova je nato na tej točki pojasnila, da se je Slovenija za razliko od Avstrije sanacije bančnega sistema lotila kasneje. »S kolegom sva kar veliko časa namenila prav bančni sanaciji in tudi sama sem že lela slišati dobre in slabe izkušnje, ki jih je Avstria imela oz. jih je imela s t. i. slabo banko,« je povedala. Na novinarsko vprašanje pa je Bratuškova dodala, da bo dodatno priložnost za rast Slovenije in Avstrije pred-

stavljal tudi vstop Hrvaške v Evropsko unijo prihodnji mesec. »Vstop Hrvaške je strateškega pomena,« je dejala. Tri sodne države bi lahko našle način, kako znotraj EU še bolje sodelovati, je prepričana predsednica slovenske vlade.

Posvetila sta se tudi položaju slovenske manjštine v Avstriji, pri čemer je slovenska premierka pohvalila »dober odnos in dobro skrb do slovenske manjštine. Verjamem, da bomo to sodelovanje in skrb za slovensko manjšino še nadgradili,« je na Dunaju dejala še predsednica slovenske vlade. (STA)

POSTOJNA - Obisk

## V jami ugledni gostje iz Šrilanke



Med ogledom  
čudes  
postojnskega  
podzemlja

POSTOJNA - V nedeljo, 9. junija so prišli na ogled Postojnske jame posebni gostje, in sicer Minister za zunanje zadeve demokratične socialistične republike Šrilanka, prof. Gamini Lakshman Peiris, njegova namestnica Savitri I. Panabokke, ambasador Šrilanke na Dunaju, A. L. Abdul Azeez ter slovenski veleposlanik v Indiji, Janez Premože. Visoke goste sta sprejela predsednik upravnega odbora Postojnske jame, Marjan Batagelj in izvršna direktorica za marketing, Ka-

tja Dolenc Batagelj. Gostje so že med obiskom izražali svoje navdušenje ob naravnih lepotah postojnskega podzemlja. V knjigi visokih gostov si je prof. Gamini Lakshman Peiris z zanimanjem ogledal vtis in podpis nekdanje predsednice vlade Cejlona, Sirimavo Bandaranajke, ki Postojnsko jamo obiskala leta 1961. Sam pa je v knjigo podpisov napisal, da je v ogledu neizmerno užival in da je vesel, da je bil ogled Postojnske jame del njegovega obiska Slovenije.

**RMV - Letni julijski tabor in druge pobude**

## Pestra dejavnost tabornikov Rodu Modrega vala ob 60-letnici



TRST - V poletnem času bodo stopile v živo pobude tabornic in tabornikov Rodu modrega vala ob slavljenju 60-letnice taborniške organizacije. Med 15. in 25. julijem bo na vrsti letno taborjenje v Kredu pri Kobarišu. Taboru za sedanje člane pa bo sledil še dogodek za bivše in starejše tabornike. Taborni prostor ob Nadiži bo tako med 26. in 28. julijem gostil vse, ki bi radi spet obudili spomine na taborniške dni in si privoščili spanje v šotorih ter večere okrog ognja, zato naslov taborniške akcije »Nazaj v taborniški raj« sploh ni naključen.

Program se obeta dokaj pester. Poleg običajnih aktivnosti udeležence čakajo še izleti, kulinarične de-

lavnice, proga preživetja, nočne igre in mnogo drugih. Vsi udeleženci pa bodo lahko spet okusili taborniško življenje že od petka, 26. julija, možnost obiska in prenočitve pa velja tudi za posamezne dneve. Tridnevnega taborjenja se lahko udeležijo bivši in starejši polnoletni člani. Zaradi organizacijskih razlogov je potrebna predhodna prijava preko elektronskega naslova taborniskiraj@gmail.com. Prijave bodo pri RMV-ju zbirali do sobote, 15. junija. Dodatne informacije so na voljo tudi na tel. št. 3355316286 (Veronica), 3394120280 (Andrej) in 3493887180 (Gabrijel).

## POLITIKA

### Vodja SD Lukšič gost deželne DS

TRST - Deželna Demokratska stranka je včeraj gostila delegacijo stranke Socialdemokratov (SD) Slovenije, ki jo je vodil predsednik Igor Lukšič. Z njim so bili vodja poslanske skupine Samo Bevk, državni sekretar za Slovence v zamejstvu in po svetu Boris Jesih in nekdanji minister za promet Patrik Vlačić. Demokrati iz Furlanije-Julisce krajine so zastopali predsednica Dežele Deboru Serrachiani, strankin tajnik Renzo Travanut, župan Trsta Roberto Cosolini, ter parlamentarci Tamara Blažina, Loddovico Sonego, Francesco Russo, Giorgio Brandolin in Paolo Coppola.

Predsednica deželnega odbora je ocenila kot preživet projekt za traški plinski terminal ter se zavzela za sodelovanje med pristaniščema Trst in Kopar, ki bi lahko skupaj boljše konkurirala Benetkom in Reki. Lukšič in somišljenci so gostiteljem predstavili težko gospodarsko situacijo v Sloveniji ter se zavzeli za okrepitev čezmejnega sodelovanja s Furlanijo-Julisce krajino, ki je v zadnjem času precej zastalo. Tudi na tistih področjih (npr. pri zdravstvu), kjer se odpirajo velike možnosti skupnih projektov. Beseda je tekla tudi o jutrišnjem obisku predsednice slovenske vlade Alenke Bratušek v Rimu.



**KAZENSKO SODIŠČE** - Funkcionar Občine Dolina Mitja Lovriha upravičeno zahteva prevod vseh dokumentov

# Slovenščina »popestrilak« proces o sporni čistilni akciji v Glinščici

Proces o lanski sporni čistilni akciji v strugi Glinščice se je včeraj pričel s polemiko med tožilcem Antoniom Miggianijem in odvetnikom Andrejem Frassinijem, zagovornikom obtoženega funkcionarja Občine Dolina Mitja Lovrihe. Slednji je ob začetku preiskave zahteval in dosegel prevod v slovenščino vseh dokumentov, ki zadevajo obtožnico proti njemu. Tožilec je sodnim aktom včeraj priložil izvedensko poročilo o domnevnom opustošenju Glinščice le v italijanščini, za kar je Lovrihov zagovornik zahteval izločitev svojega klienta iz sodne obravnave, dokler ne bo prejel prevodov vseh dokumentov. Sodni zbor je privolil v izločitev Lovrihe z utemeljitvijo, da je tožilstvo kršilo člen 109 kazenskega postopnika, po katerem imajo pripadniki priznanih jezikovnih manjšin pravico do dvojezičnega sodnega postopka.

Pred odločitvijo sodnega zabora je prišlo do besednega spopada med tožilcem in odvetnikom dolinskega občinskega funkcionarja. Miggiani je advokatu najprej očital, da hoče z uveljavljivijo člena 109 dejansko le zavlačevati proces. Dosti hujše pa je tožilcevo stališče, da Lovriha kot občinski funkcionar itak obvlada italijanski jezik, ki je uradni jezik italijanske države, zato se mu odvetnikovo sklicevanje na zajamčeno pravico pripadnikov priznanih jezikovnih



manjšin v tem primeru zdi brezpredmetno. Sodni zbor je dal prav Lovrihi in njegovemu advokatu.

Ta proceduralno-politični zaplet je popestril začetek procesa, v katerem so poleg Lovrihe - na zatožni klopi nekdanji deželniki odbornik Luca Ciriani, takratni in aktualni vodja deželne civilne zaščite Guglielmo Berlasso ter funkcionarja te službe Cristina Trocca in Adriano Morettone.

Tožilstvo jim očita odgovornosti pri naranjem razdejanju, kot kazensko tolmačijo čistilno akcijo marca lanskega leta v strugi Glinščice. Iz procesa so bili na predlog tožilstva izločeni dolinska županja Fulvia Premolin in njen namestnik Antonio Ghersinich, ter lastnik podjetja Bombarieri, ki je po nalagu civilne zaščite izvedlo del čistilnega posega v Glinščici.

Obravnava se je začela z vrsto pro-

ceduralnimi in birokratskimi zapleti, zaradi katerih je sodišče proces odložilo na 23. september. Odvetnik Alessandro Giadrossi bo kot prizadeto stranko zastopal Svetovni sklad za naravo-WWF, ki je skupaj s sorodno naravovarstveno organizacijo Legambiente prijavil tožilstvu domnevne krivice za razdejanje struge Glinščice, kot čistilno akcijo ocenjujejo naravovarstveniki. Ciriani, ki je bil na aprilskeh volitvah znova iz-



KROMA

voljen v deželni svet na listi Ljudstva svobode, nam je povedal, da zaupa v sodstvo, ki bo po njegovem obelodanilu pravilno početje deželne civilne zaščite v Glinščici. Zastopniki naravovarstvenikov, ki so spremljali pričetek procesa, pa so nasprotno prepričani o neodgovornem in strokovno zelo spornem ravnanju pripadnikov civilne zaščite ter njihovih predstojnikov.

S.T.

Na Prosek u so nižješolci dopoldne nestrpno odštevali minute, naposled pa planili pred sezname in preverjali, ali so bili uspešni, ali ne. Na Općinah pa so se tretješolci veselili zaključnih ocen, s katerimi so bili pripuščeni na zaključni izpit. Na večini slovenskih nižjih srednjih šol so namreč včeraj razobesili še zadnje dijaške šolske uspehe. Za 131 dijakov tretjega letnika se danes z nalogu iz slovenščine začenja mala matura, ostali pa se lahko že prepustijo brezskrbnim poletnim počitnicam.

## NSS Igo Gruden - NABREŽINA:

1.A - izdelali so: Veronika Bordon, Svetlana Brecelj, Mattia Canciani, Emanuele Claudio, Tina Fabi, Špela Ferfoglia, Stella Giaccari, Antje Gruden, Amina Milena Hammoussi, Jan Kuk, Daniel Leghissa, Greta Legiša, Arianna Moro, Beatrice Susa, Urška Terpin, Dejan Violin Pahor, Jacopo Žužek.

1.B - izdelali so: Helena Aniaku, Sophie Aniaku, Petra Antonič, Nina Benedetti, Kevin Bernard, Sara Bernard, Nicol Calabrese, Mattia Del Latte, Štefan Jazbec, Irene Lopreliato, Petra Prašelj, Giorgia Sincigoi, Tayrin Tence in David Terčon.

**NIŽJE SREDNJE ŠOLE** - Danes se za tretješolce začenja mala matura

# Dijaški šolski izidi

**2. razred** - izdelali so Marko Antonič, Anna Battagliarin, Ivan Braico, Karen Breganti, Greta Carciotti, Robert Fonda, Jan Godnic, Jan Grilanc, Goran Abdil Kader Hammoussi, Sofia Krevatin, Eva Lauzana, Matija Legiša, Khetrin Metlicovez, Erika Pernarich, Soraya Petelin, Shari Rizzarelli, Giulia Stanissa, Mira Tavčar, Jarno Zannoni, Helga Zuliani; dva dijaka nista bila pripuščena v 3. razred.

**3. razred** - vseh 24 dijakov je bilo pripuščenih k zaključnemu izpitu.

**NSS Fran Levstik - PROSEK:**

1.A - izdelali so: Michele Brunetti, Matej Emili, Jordan Farinelli, Katja Hrovatin, Beatriz Kafol, Blanka Kravos, Andrej Milič, Kristjan Milic, Nedir Nabergoi, Irene Elena Parisini, Kristina Perčič, Klara Uk-

mar; en dijak ni bil pripuščen v drugi razred.

1.B - izdelali so: Manuel Bon, Daniel Ciacchi, Ilian Emili, Petra Gregori, Jasna Grilanc, Lejla Juretic, Julia Kerschbaumer, Irena Valerija Merkù, Gabriel Milic, Tadej Škarbar, Mija Ukmur, Matija Umek; en dijak ni bil pripuščen v drugi razred.

2.A - izdelali so: Nicole Bracco, Erik Carpani, Mattia Costantin, Lorenzo Dari, Matteo Emili, Gaja Kobal, Kelly Kravos, Stefan Marinkovic, Aljoša Poljsak, Sara Skupek, Emanuele Spadafora, Meta Sterni, Sofia Ukmur; en dijak ni bil pripuščen v tretji razred.

2.B - izdelali so: Alessio Celea, Maja Chenda, Aram Marcello Covarelli, Nastja Daneu, Daniel Golffetto, Lara Kosuta, Ruben Lenisa, Lara Misson, Matej Perčič, Veronika Piredda, Andraž Štoka, David Veresa, Shari Zidaric.

3.A - vseh 14 dijakov je bilo pripuščenih k zaključnemu izpitu.

3.B - vseh 13 dijakov je bilo pripuščenih k zaključnemu izpitu.

**NSS Srečko Kosovel - OPĆINE:**

1.A - izdelali so: Marco Antler, Elisa Cuccagna, Peter Furlan, Gaia Gregori, Dean Husu, Martina Lizza, Francesca Mastracchio, Jordan Mesar, Robin Pecar, Nikla Puric, Alan Radetič, Anna Sau, Nasja Skerk, Alen Stocca Kralj, Mateja Tavčar, Alice Tognetti, Nikol Ušaj.

1.B - izdelali so: Lenart Berdon, Jakob Bitežnik, Vera Blasina, Jaren Diviacco, Lara Furlan, Manuel Gargiulo, Martin Gregoreti, Jana Jerič, Ivana Kresevič, Gaja Krizmancic, Erik Limoncin, Maja Mochor, Matija Persi, Patrik Prester, Lucille Protti, Leo Samsa, Danijel Švab, Marjan Vidali.

2.A - izdelali so: Nik Calzi, Katharina Carli, Loris Carli, Martina Danev, Chiara Di Stanislao, Eva Fonda, Tina Kocman, Nina Kovačič, Helena Lupinc, Manuel Malalan, Luca Matteo, Ivan Paulina, Jakob Sancin, Alex Tanteri, Emil Vecchiet, Cheyenne Zagari.

2.B - izdelali so: Mattia Blasina, Aleks Čuk, Tjaša De Luisa, Filip Malalan, Elia Mosenich, Mairim Ota, Nika Pahor, Agnese Perco, Alessio Pitacco, Veronika Sosič, Mara Taucer, Sara Tulliach, Petra Udovič, Ian Zgur; en dijak ni bil pripuščen v tretji razred.

3.A - vseh 14 dijakov je bilo pripuščenih k zrelostnemu izpitu.

3.B - vseh 17 dijakov je bilo pripuščenih k zrelostnemu izpitu.

**NSS Simon Gregorič - DOLINA**

1. razred - izdelali so: Katja Biekar, Peter Coffoli, Francesca Dipaola, Simone Genzo, Alessandro Hervat, Karen Hervat, Valentina Livieri, Erik Macor, Francesco Negovetti, Rok Ota, Jernej Pregar, Tascha Vescovo, Alek Zeriu, Mark Zeriu.

2. razred - izdelali so: Giada Babuder, Andrej Bach, Lara Braico, Aki Cavarra, Mirjam Cok, Mateja Coren, Alexander Gabriel Harej, Erika Ivancich, Patrick Komsač, Ivan Maver, Alexia Muiesan, Elia Negovetti, Irina Paoli, Vida Petarov, Diego Servadei, Veronika Smotlak, Martin Tul, Tija Zobec, Mattia Zok.

3.razred - 13 dijakov je bilo pripuščenih k državnemu izpitu; ena dijakinja ni bila pripuščena.

**NSS Ivan Cankar - SV.JAKOB:**

1. razred - izdelali so: Francesca Babici, Nicholas Ferri, Leonardo Glavina, Valentina Pettirocco, Emma Riccobon, Matteo Rizzotto, Miljana Stević, Urška

Stopar, Martin Vascotto, Bojan Zec, Alexandra Zoch.

**3. razred** - 12 dijakov je bilo pripuščenih k državnemu izpitu, en dijak ni bil pripuščen.

**NSS Sv.Ciril in Metod - SV.IVAN:**

1. razred - izdelali so: Marat Acquavita, Pasquale Bonini, Martin Carli, Andrea Castriotta, Greta Chersicola, Manuela Cragnez, Marija De Luisa, Cosimo Fabris, Federico Guglielmo Ficiur, Sabrina Hollan, Maša Kocijančič, Elia Marchesich, Anita Micali, Natalija Milošević, Michela Rasmuni, Imad Saletovič, Zoe Scarpa, Devan Sedmak, Irene Solaro, Ariel Tretjak, Martin Vertovec.

**2. razred** - izdelali so: Adam Bark, Laia Betocchi, Lorenzo Braico, Alex Canciani, Alessandro Cenzon, Lucrezia Comar, Niccolò Curri, Marko Gherdol, Janoš Gruden, Ivan Ivkovič, Julija Kralj, Andrea Mandić, Elia Pelizon, Zala Pertot, Omar Salerno, Sanja Samez, Nicolas Starc, Paola Tramarin, Jan Von Egitz.

**3. razred** - vseh 18 dijakov je bilo pripuščenih k zaključnemu izpitu.

**NSS Sv. Ciril in Metod - KATI-NARA:**

1. razred - izdelali so: Luka Baruca, Jacopo Bernardis, Christian Blason, Marco Blason, Giorgia Campagnaro, Aaron Caučič, Saša Cej, Jaša Cingerla, Davide Genzo, Mateja Grgic, Špela Križmančič, Martina Kuttin, Paola Leibelt, Luca Lorenzi, Martin Oblak, Gabriele Paiano, Katarina Polojaz, Desirè Rebec, Aurora Rupena, Borut Štoka, Lorenzo Nereo Stricca, Nicole Tedesco, Lucia Toldo, Sofia Sara Zuppello.

**2.A** - izdelali so: Piero Bilucaglia, Monja Biro, Erik Scuka, Andreja Tull, Sara Zahar, Dimitri Zettin, Patrik Zettin, Maja Zobec, Mattia Zok.

**2. B** - izdelali so: Gabriele Cappellini, Martina Debelis, Leonardo Emir Golob, Mitja Husu, Jan Kalc, Marta Kravos, Emil Norbedo, Emily Papinutti, Dan Rovis, Tihana Stricca, Kathrin Susanj, Ilea Zerial, Sara Zuppin.

**3. razred** - vseh 6 dijakov je bilo pripuščenih k zaključnemu izpitu.



KROMA

Naš fotograf je ujal v svoj objektiv veselle dolinske nižješolce



**OBČINA TRST** - Na včerajšnji seji vodij svetniških skupin

# Desna sredina vztraja: Pahor ne zaslubi priznanja

*Levosredinska večina podprla predlog župana Roberta Cosolinija*

Leva sredina podpira predlog župana Roberta Cosolinija o podelitvi zaslужnega občanstva Trsta Borisu Pahorju. Županov predlog vsekakor ni zedinil vodje skupin v tržaškem občinskem svetu, saj je desna sredina sicer z različnimi utemeljitvami izrazila nasprotovanje odlikovanju pisatelja, ki bo kmalu praznoval sto let. Pomembno je vsekakor, da je odlikovanja Pahorja formalno doživel zeleno luč svetniških skupin, kar daje sedaj možnost mestni upravi, da čim prej odlikuje priletnega književnika in javnega delavca.

Cosolini predлага za Pahorja zaslужno meščanstvo (v it. cittadinanza benemerita), ker imajo do častnega občanstva pravico le osebnosti, ki niso rojene v Trstu. Pisatelj je leta 2009 odklonil zasluzno občanstvo, ter takratni župan Roberto Dipiazza očitno na pritisk desnice ni hotel v utemeljitvi priznanja omeniti fašizma, kot da je za vse zlo v drugi svetovni vojni kriv le nacizem. Tokratni predlog sklepa, ki mora še enkrat čez »rešeto« občinskega odbora omenja tako fašizem kot nacizem, ki ju Pahor omenja v številnih romanih. Pisatelj nikoli ne obsoja narodov, temveč totalitarizme in dik-



Pisatelj Boris Pahor

KROMA

tature, piše v sklepku, v katerem je tudi izrecno omenjen Pahorjev veliki prijatelj, slovenski pisatelj Edvard Kocbek, ki je odkrito govoril in pisal o povojnih izvensodnih pobojih v Sloveniji. V utemeljitvi priznanja, ki jo v celoti objavljamo na naši

spletne strani ([www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)), so tudi naštete vse številne nagrade, ki jih je Pahor prejel za književnost ter za svoja doživeta pričevanja o trpljenju v nemških taboriščih.

Desna sredina je, kot rečeno, nasprotovala priznanju slovenskemu pisatelju. Nekdanji poslanec, vladni podtajnik in županski kandidat Roberto Antonione celo računa, da bo Pahor - kot v času župana Dipiazze - polemično odklonil zasluzno meščanstvo. Da si Pahor tega ne zaslubi je prepričan tudi Michele Lobianco (stranka FLI), medtem ko je Everest Bertoli (Ljudstvo svobode) potegnil na dan nek Pahorjev intervju v zvezi z županom Pirana Petrom Bossmanom, v katerem naj bi pisatelj - tako Bertoli - celo zagovarjal rasistična stališča do piranskega upravitelja.

Desna sredina in desnica (v tem primeru nizrazlik) sta zamudili edinstveno priložnost. O Pahorju in njegovih delih vsakdo misli, kar hoče, ocena, da si pisatelj ne zaslubi častnega priznanja mesta Trst, tudi če se z njim ne strinjam, pa je odraz zakostenelih predsodkov.

S.T.

**MIRAMARSKI DREV.**  
**Tla so se vdrla  
pod težo  
gasilskega vozila**



Preverjanje posledic nezgode

KROMA

Res nenavadna nesreča se je včeraj pripetila gasilski ekipi med posegom na Miramarskem drevoredu, ko se je pličnik pogrenil pod težo njihovega službenega vozila.

Gasilce so tja poklicali zaradi odpadajočega ometa na stavbi s hišno številko 26, ki ga je najbrž načelo dejevje teh dni. Tovornjak s premično lestvijo so parkirali ob robu prometne ulice s kolesoma na pločniku, ki pa ni združil teže vozila. Pod kolesom se je asfalt vdrl, tako da je kolo gasilskega vozila obtičalo v približno metro široki in skoraj enako globoki jamni in so gasilci moralni najprej reševati ... sami sebe. S težavo so naposled premaknili tovornjak na varno, na prizorišče pa so prihiteli občinski redarji in tehniki. K nezgodi, so ugotavliali, je poleg razmočenih tal pod asfaltom in teže gasilskega vozila najbrž prispevala tudi okoliščina, da je tik pod vdorom speljana kanalizacijska cev, ki je bila pri tem tudi poškodovana in jo bodo morali zato delno zamenjati.

**STARO PRISTANIŠČE** - Včeraj okrog 16.20 v Adria terminalu

## Tovor zmečkal delavca

*Huda nesreča med nalaganjem lesenega tovora na tovornjak - Dinamiko še proučujejo*



Pogled na staro pristanišče

KROMA

**POKRAJINA** - Alcatel  
**Podpisali dogovor  
za 150 delavcev, ki  
so ostali brez službe**

Tržaška Pokrajina, sindikati in podjetje Alcatel so v prejšnjih dneh podpisali dogovor, na podlagi katerega bodo skušali priskočiti na pomoč okrog 150 delavcem podjetja Alcatel, katerim ne bodo podaljšali delovnih pogodb. Pokrajinski uradi bodo ljudem, ki so ostali brez službe, pomagali s specifičnimi izobraževalnimi tečaji in jim usmerjali pri iskanju nove zaposlitve.

Kot sta sporočila sindikalista Alessia Degano (Felsa Cisl) in Gianni Bertossi (Nidil Cgil), ima dogovor tudi kulturne razsežnosti, saj so prekeri delavci, ki jim ne obnovijo pogobe, običajno prepričeni sami sebi. Kot bi bila brezposelnost v teh primerih nujno in neizogibno zlo. Vsaj v primeru tržaških zaposlenih ene večjih svetovnih skupin, ki se ukvarjajo z visokotehnološkimi napravami za prenašanje podatkov z optičnimi vlaknimi, pa ne bo tako.

**DEŽELNI SVET** - Protest sindikata CGIL

## Zaposleni v »deželnem« baru so že več mesecov brez plač

V palači, ki simbolizira deželno politično oblast, ki bi moral biti kraj odločanja in »zdrave« politike, so tačas priča nič kaj razveseljivi situaciji. Pet ljudi, ki je več let delalo v baru-restavraciji v deželni palači na Trgu Oberdan, je ostalo brez službe. Ali bolje rečeno: njihovo delovno mesto še vedno obstaja, bar tudi še stoji, oni pa ne morejo več servirati kave in sendvičev. Zakaj? Zadruga Primavera iz Vareseja, ki je upravljala bar, je šla v stečaj, njeni upravitelji pa so se znašli za zapahi zaradi davčne utaje in utaje socialnih prispevkov. Denarja za mesečne plače petih delavcev trenutno ni, prav tako pa nihče ne plačuje dobaviteljev. Bar je zato zaprt.

Položaj so včeraj osvetlili predstavniki sindikata FP-Cgil. Kot pravi Virgilio Toso, je dejstvo, da je pet ljudi, ki dela v deželnem svetu, že več mesecov brez plače, posebno sramotno. Prav tako sramotno je, da se za njihovo uso-



Utrinek z včerajšnje tiskovne konference na sedežu CGIL

KROMA

do nihče ne zmeni. Sindikat od deželne uprave zahteva, da upravljanje bara nemudoma poveri novi zadruži, ta pa naj zaposli omenjene delavce. Ugovora ge-

**Javni prevoz: danes protest  
USB, v petek stavka**

Sindikat USB prireja danes protest ob vhodu v prevozno podjetje Trieste Trasporti. Kot so zapisali v tiskovnem sporočilu, protestirajo proti »arognantnemu obnašanju podjetja, ki ima štiri milijone dobitčka, a kljub temu krči ponudbo, zmanjšuje število avtobusov in šoferjev, slabša delovne pogoje in ne priznava zaposlenim nobene debarne nagrade«.

Podjetje Trieste Trasporti pa sporoča, da se sindikat USB pridružuje 24-urni vsedržavni stavki šoferjev in ostalih zaposlenih v javnem prevozništvu, ki je napovedana 14. junija. Zato obstaja možnost, da bodo v petek avtobusne povezave redkejše in da tudi vse uradniško osebje ne bo na delovnem mestu. Uporabnikom bodo vsekakor zagotovili prevoz v najbolj »vročih« urah - med 6. in 9. ter med 13. in 16. uro.

**Zbirajo podpise  
za nove referendume**

Italijanski državljanji bi lahko bili prihodnjo pomlad poklicani, da se na voliščih izrečejo o zelo pomembnih življenjskih vprašanjih. V četrtek bodo namreč predstavniki Radikalne stranke začeli zbirati podpise za vložitev »paketa« referendumov, ki se tičejo zelo različnih vprašanj: ločitve, dodeljevanja osmih tisočink, priseljevanja ... Predlagatelji na primer podpirajo tako imenovano hitro ločitev in torej ukinitev obvezbo postopka in dokončno ločitvijo, odpravo kaznivega dejanja ilegalnega priseljevanja, odpravo zaporne kazni za manjša kazniva dejanja, povezana z mamili ... Do septembra morajo zbrati 500.000 podpisov. V Trstu jih bodo zbirali v Ulici delle Torri ob pondeljkih, četrtkih in sobotah med 16.30 in 19.30.

**Na Fernetičih aretrirali  
mladega vlonilca**

Med običajnimi kontrolami obmejnega območja, so tržaški agentje ponovno naleteli na človeka, ki bi moral že dalj časa sedeti v zaporu. Torkat gre za 28-letnega M. P., albanskega državljanja, ki ga je prizivno sodišče iz Genove leta 2011 obodilo na 42 mesecov zaporne kazni zaradi vlonma in kraje. S svojim avtomobilom znamke Volkswagen Tuareg je bil namenjen v Slovenijo.



**SODELOVANJE** - Na pobudo kulturnih društev treh sosednjih krajev

# Pohod prijateljstva spet povezal Škofije z Miljami

*Številni udeleženci uživali ob razgledu in zgodovinskih zanimivostih krajev*

Cezmejno sodelovanje med Slovenci v Miljah in prebivalci Škofij in Hrvatinov poteka že tri leta ob slovenskem kulturnem prazniku. Preteklo nedeljo so društva KD Istrski grmič iz Škofij, KD Hrvatini in Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga nadgradili medsebojne stike s priredbo Pohoda prijateljstva Škofije – Hrvatini – Milje.

Organizatorji so si zadali cilj, da po vežjo tri sosednje kraje ne le s kulturno dejavnostjo, temveč tudi fizično. Pohod se je namreč začel na Škofijah, od koder so se udeleženci povzpeli na Elerje. Tam je predsednica KD Istrski Grmič Vlasta Jerman predstavila udeležencem zgodovino prazgodovinske naselbine, ki se je ohranila vse do rimskega obdobja. Kaštelir leži na pol v italijanski državi, druga polovica pa se nahaja na slovenskem ozemlju.

Pohod se je nadaljeval mimo nekdajnega mejnega prehoda Korošča po graničarski poti, ki je nekoč predstavljala srž železne zavese, vse do Parka sožitja in prijateljstva v Cereju pri Miljah. Tam je pohodnike sprejel predsednik združenja Park sožitja in prijateljstva Jurij Vodopivec. Ob okrepčilu jih je nagovoril tudi predsednik KD Hrvatini Andrej Vilhar. Nekateri udeleženci so se na tej točki vrnili v Milje, drugi pa so pot nadaljevali do cerkve na Starih Miljah, kjer so si ogledali slikoviti razgled na tržaški zaliv. Pot se je nadaljevala vse do Milj, kjer se je pohod

Skupinska slika pohodnikov, preden so krenili na pot

MIRNA VIOLA



zaključil pred sedežem DMSO Ferluga.

Pohod prijateljstva je vodila nova predsednica Društva Slovencev miljske občine Isabella Marega, ki je maja meseca nasledila Mirni Viola pri vodenju miljskega društva. Poletno nedeljsko vreme je privabilo na pobudo čez petdeset pohodnikov, ki so prihajali sorazmerno iz vseh treh obmejnih krajev. Med hojo so odmevale tako italijanske kot slovenske besede, kar potrjuje uspešnost projekta v smislu podiranja mej in navezovanja stikov. (mlis)

## Ugo Pierri: danes predstavitev nove knjige in razstava

V šentjakobske občinske knjižnice Quarantotti Gambini (Ul. delle Lodole) bodo danes ob 17.30 predstavili zbirko kratkih zgodb in odprli razstavo tržaškega slikarja Uga Pierrija (na ogled bo do 13. julija). O knjigi bo spregovoril Elvio Guagnini.

## Nov obratovalni čas bazena Bianchi

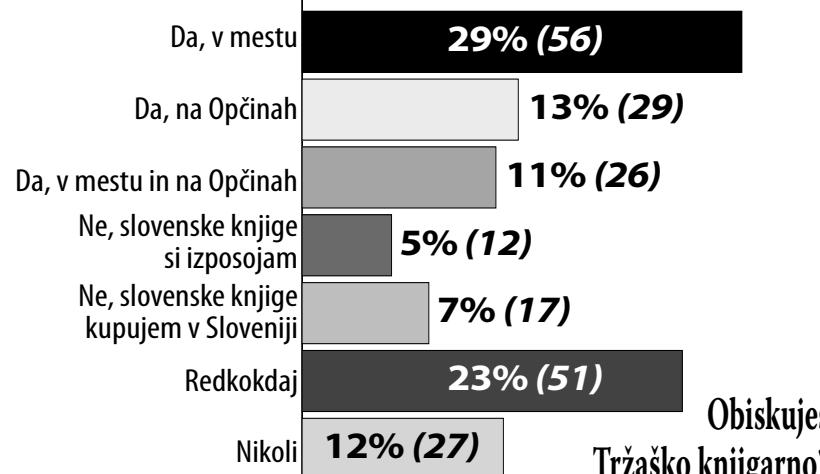
V bazenu Bruno Bianchi so včeraj uvedli poletni obratovalni čas. Plavalci bodo imeli do 28. julija na voljo tako zunanj kot pokriti bazen. Od ponedeljka do petka bo mogoče na prostem plavati med 10. in 16.30, v notranjem bazenu pa med 16.30 in 20. uro (ob slabem vremenu bo pokriti bazen na voljo tudi med 10. in 16.30). Ob sobotah in nedeljah bo obratoval samo zunanj bazen in sicer med 10. in 17. uro (v primeru slabega vremena pa bo notranji bazen na razpolago med 10. in 14. uro). Od 29. julija do 31. avgusta bo notranji bazen zaprt zaradi nujnih vzdrževalnih del. Ljubitelji plavanja se bodo lahko posluževali izključno zunanjega bazena (vsak dan med 10. in 18. uro). Ob slabem vremenu bo bazen zaprt. Prav tako pa bo Bianchijev bazen zaprt tudi med 1. in 7. julijem, saj bo v njem potekalo državno plavalno prvenstvo v razredu master.

## Ali obiskuješ knjigarno?

Tokratna anketa spletnega Primorskog dnevnika je bila posvečena Tržaški knjigarni v luči znanih dogajanj. Anketa ni dala jasnih in nedvoumnih odgovorov. Skoraj 30 odst. anketirancev redno obiskuje knjigarno v Ul. Sv. Franciška, 23 odst. sodelujočih v anketi pa priznava, da redkokdaj zaide v knjigarno, ki ji grozi zaprtje. 13 odst. obiskuje slovensko knjigarno na Opčinah, 12 odst. jih nikoli ne obiše prostore v središču Trsta, sedem odstotkov pa jih slovenske knjige kupuje v Sloveniji.

## SPLETNA ANKETA

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



## Včeraj danes

Danes, TOREK, 11. junija 2013

SREČKO

Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.54 - Dolžina dneva 15.39 - Luna vzide ob 7.48 in zatone ob 22.40

Jutri, SREDA, 12. junija 2013

JANEZ

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 19,5 stopinje C, zračni tlak 1008,4 mb ustaljen, vlagi 77-odstotna, brezvetrovje, nebo spremenljivo, morje mirno, temperatura morja 20,3 stopinje C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 10., do sobote,

15. junija 2013

Običajni urnik lekar:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Mazzini 43 - 040 631785, Ul. F. Severo 122 - 040 571088, Žavlje - Ul. Flavia di Aquilia 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. F. Severo 122, Ul. Combi 17, Žavlje - Ul. Flavia di Aquilia 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

## NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 - 040 302800

[www.farmacistitreiste.it](http://www.farmacistitreiste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte da leoni 3«.

**ARISTON** - 16.30, 18.45, 21.00 »Quando meno te lo aspetti«.

**ARISTON DEI FABBRI** - 21.00 »Come l'ombra«.



»Poletni fotoutrip« se vrača med bralce. Dajte duška svoji fantaziji in fotografski žilici. Kamorkoli vas bodo ponesli poletni meseci, vzemite s seboj tudi časopisni izvod ali povežite se na našo spletno stran in posvetite enega svojih posnetkov. Pošljite ga na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali pa elektronski pošti na [tiskarna@primorski.eu](mailto:tiskarna@primorski.eu), lahko pa fotografijo dostavite tudi osebno v uredništvi v Trstu in Gorici.

Podjetje torek na počitnice s Primorskim!

## Izleti

**MLADINSKI TREBENSKI KROŽEK** organizira enodnevni avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 29. junija. Povratek v pozni večerni urah, saj se na ta dan podaljša odprtje. Prijave do 15. junija preko facebook profila, emaile [mtk.trebce@gmail.com](mailto:mtk.trebce@gmail.com) ali pa poklicite tel. št. 348-3288130 (17.00-19.00). Pohitite s prijavo, ker so mesta omejena.

**OBČINA DOLINA** - Odborništvo za Socialno službo organizira od 8. do 15. septembra letovanje v Rimini za občane s stalnim bivališčem v občini Dolina, ki so dopolnili 60. leto. Vpisovanje bo v Anagrafskem uradu od torka, 18., do petka, 28. junija. Urnik: torek-petak od 8.30 do 12.15; ob sredah tudi od 14.30 do 16.45.

**KRUT** vabi v nedeljo, 7. julija, na voden izlet na odkrivanje malih skrivnosti Sevnice in okolice. Vpisovanje in informacije na sedežu v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**KRUT** vabi na avtobusni izlet in Pariz, od 20. do 25. julija, z vodenim ogledom znamenitosti francoske prestolnice, obiskom Versailles in na povratak postanek s krajšim ogledom saveškega Chambéry. Vpisovanje in informacije na sedežu v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

## Čestitke

*Zvezdica je na nebuh zasvetila in nas vse v Gročani razveselila. Luka in Lan kličeta na glas, da prišel je bratranček SAMUEL med nas. Metki in Williamu želimo veliko mirnih noči, malemu korenjaku pa neskončno zdravih in srečnih dni. Nona Tončka, stric Dean z Valentino ter Luka in Lan.*

*Od Gročane do Bertokov, skozi polja, prek potokov nežni glasek že odmeva, mali SAMUEL srca dva se greva. Mamici Metki in očku Williamu iskreno čestitamo, novorojenčku pa želimo vse najboljše v življenju! Klapa iz Gročane.*

*Dobrodošel mali SAMUEL! Metka in William sta starša postal, Samuelu sta življenje dala. Naj vama otroški nasmej podarja srečo na novih poteh! Iskrene čestitke! Lukčevi in Cmrlovi.*

*Naša bivša predsednica Majda je nona postala in bo z nonotom Ladijem malega PETRA pestovala. Nonotom, mamici Bredi in očku Igorju čestitamo, malemu Petru pa voščimo vse najboljše, vsi pri SKD Slavec Rimanje - Log.*

*Prišla je ta prava lunca in rodi la se je SANJA, punca. Ker na puncah svet stoji, veseli smo je prav vsi. Julija, Jaro in Jasna.*

*Danes praznuje svoj 30. rojstni dan naš ELIA. Mnogo zdravja, sreče in uspehov v življenju mu želijo nona Marija, nona Darina, mama, papà Andrea in Julija.*



## Obvestila

**OBČINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadružna L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1. do 6. leta, delovala v Igralnem koticu Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih, 16.00-18.00 in ob sobotah 10.00-12.00. Predvideni ekspresivni delavnici sta Metuljevo drevo in Barvani zamaški. Info na tel. št. 040-299099, pon-sob 8.00-13.00.

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSŠDI** organizirata poletni plesni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta v telovadnici OŠ Bevk na Općinah od ponedeljka, 2., do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). Informacije in prijave: Nastja 349-7597763 ali na info@cheerdancemillenium.com.

**KK BOR IN ZSŠDI** organizirata celodnevni Košarkarski Kamp na Stadionu 1. Maja, namenjen deklicam in dečkom od 6. do 12. leta. Prva izmena od 26. do 30. avgusta; druga od 2. do 6. septembra. Informacije in vpis na tel. 340-6445370, karinmalala@gmail.com.

**BIOTERAPIJA V BAZOVICI** (Bazovski dom, Ul. Gruden 72/1): v juniju bodo srečanja danes, 11., sredo, 12. in četrtek, 13. junija, od 17. do 19. ure. Informacije na tel. 040-226386 (Magda).

**RAJONSKI SVET ZA VZHODNI KRS** se bo sestal danes, 11. junija, ob 20.15 na Općinah, Doberdobska ul. 20/3. Dnevn red: sporočila; sprejem za pisnikov; stanje na Žlezešni ulici; odobritev načrta prodaje in vrednotenja imovine - l. 2013 ter triletje 2013-2015/mnenje; resolucije; prošnja za dodaten dan obratovanja krajevnega urada na Prosek; prošnja za gradbeno dovoljenje - širitev v smislu 58.3 člena D.Z. 19/09 pomožne zgradbe ter rahle spremembe na glavni zgradbi Bazoviške ulice št. 25.

**TPZ PINKO TOMAŽIĆ** sklicuje redni občni zbor članov danes, 11. junija, ob 17. uri v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu na sedežu na Padričah.

**OBČINA DOLINA** obvešča, da bodo do 12. junija potekale v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (urnik obratovanja z javnostjo: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15.00 do 17.00), vpisovanja v občinska poletna centra, ki se bosta odvijala od 17. do 28. junija (športni kamp nogomet, odbojke in košarke v konvenciji z AŠD Breg) in od 1. do 26. julija (tradicionalni poletni center). Obrazci in podrobnosti na www.sandorligo-dolina.it. Dodatne informacije: 040-8329239/281 ali scoule-solstvo@sandorligo-dolina.it.

**ODBOR ŠD MLADINA** vabi vse člane na redni občni zbor v sredo, 12. junija, v domu A. Sirk v Križu. Prvo sklicanje bo ob 20.00, drugo pa ob 20.30.

**ORGANIZATORJI KRAŠKE OHČETI 2013** sklicujejo informativni sestanek v zvezi z odprtjem osmice ob priliki kraške ohčete 2013 (od 22. do 25. avgusta) v četrtek, 13. junija, ob 20. uri v domu Albinu Bubniča v Repnu. Vabljena društva in krajevni kmetovalci.

**ZDRAŽENJE ZA ZAŠČITO OPĆIN** vabi člane in piletne občane na srečanje/predavanje openskih karabinjerjev na temo »Goljufje starih oseb«, ki se bo vršilo v četrtek, 13. junija, ob 18.30 v sejni dvorani banke ZKB na Općinah. Toplo vabljeni!

**AŠD SK BRDINA** sklicuje v petek, 14. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Brdina na Općinah, Proseka ul. 109, 18. redni volinli občni zbor. Vljudno vabimo vse člane, da se občnega zборa udeležite.

**SKLAD MITJA ČUK** - Poletne dejavnosti pri Skladu Mitja Čuk: Poletni center Kratkohlačnik od 1. do 26. julija. Prijave do 14. junija po tel. št. 040-212289, od ponedeljka do petka od 10. do 14. ure.

**TABORNIKI RMV** vabijo vse starejše in bivše člane Rodu na srečanje »Nazaj v taborniški raj 2013«. Taborili bomo v kraju Kred pri Kobaridu od petka, 26.

do nedelje, 28. julija. Prijave zbiramo do 15. junija. Dodatne informacije in prijavnico lahko zaprosite po elektronski pošti taborniskiraj@gmail.com ali na telefonskih številkah 339-4120280 (Andrej), 335-5316286 (Veronika) in 349-3887180 (Gabrijel).

**TPPZ PINKO TOMAŽIĆ** sporoča, da je odhod avtobusa za nastop v Podbrdu v soboto, 15. junija, ob 13. uri iz Padrič.

**LEICESTER** od 3. do 10. avgusta: znanstveno-kulturni inštitut Mandala, v okviru projekta 4.3 Mladi v Akciji, vabi mladega udeleženca/ko (20-35 let) na seminar o socialnih pravicah manjšin, ki bo potekal v angleščini. Zainteresirani/e naj pošljejo CV in motivacijsko pismo na mandalainstitute@gmail.com najkasneje do 16. junija.

**POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE ZSKD** za osnovnošolce »Mala akademija estetske vzgoje« bodo od 27. do 31. avgusta v Mladinskem združilišču in letovišču na Debelem rtiču (SLO). Za informacije in vpisovanja so na razpolago uradi ZSKD (040-635626).

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira štiri 5-dnevne tečaje jadranja za srednješolce na jadrinalnih deskah ter na jadrnicah tipa o'pen bic in FIV 555. Potekajo od ponedeljka do petka 13.00-18.00: prvi 17.-21. junij; drugi 1.-5. julij; tretji 15.-19. julij; četrti 29. junij-2. avgust. Omejeno število mest. Vpisovanja in informacije: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00 in ob sobotah 16.00-18.00 na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

**PIKAPOLONICA - ŠC** Melanie Klein obvešča, da so na razpolago še zadnja mesta za poletni center, ki bo od 1. julija do 7. septembra v Bazovici, v sodelovanju z ZSŠDI-jem. Vpišete se lahko v uradu (Ul. Cicerone 8, ob ponedeljkih in četrtekih od 9.00 do 13.00 in ob sredah od 12.30 do 16.00) ali preko spletnih strani www.melanieklein.org.

**JUS OPĆINE** sklicuje redni občni zbor v sredo, 19. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju v malih dvoranah Prosvetnega doma na Općinah.

**ORATORIJ V MARIJANIŠČU:** za osnovno šolo počitniški dnevi bodo potekali od ponedeljka 1., do vključno petka, 5. julija. Začetek ob 9. uri. Starši lahko pripeljejo otroke tudi poprej. Zaključek ob 16. uri. Za skupino je predviden dan kopanja na morju, dan izleta v planine in 3 dni dejavnosti v Marijanišču. Ostale informacije in vpisovanje do 20. junija na tel. 335-8186940.

**FOTOVIDEO TRST 80** organizira »Začetniški tečaj fotografije«, od 24. junija do 6. julija. Informacije na www.trst80.com ali na tel. 347-7937748 (Mirna). Vabljeni!

**JADRALNI KLUB ČUPA**, pod pokroviteljstvom ZSŠDI, organizira 10-dnevne jadralne tečaje na optimistih. Namenjeni so osnovnošolcem, ki znajo plavati, poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v FIV. Odvijajo se od ponedeljka do petka 9.00-17.00: 24. junij-5. julij; 8.-19. julij; 22. julij-2. avgust. Omejeno število mest. Vpisovanja in informacije: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00 in ob sobotah 16.00-18.00 na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

**SSO** sklicuje zasedanje Izrednega občnega zebra, ki bo v sredo, 26. juniju, ob 18.00 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicanju, v dvorani Finžgarjevega doma na Općinah. Zasedanje Deželnega sveta pa bo vedno v sredo, 26. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicu, v dvorani Finžgarjevega doma na Općinah.

**ČEBELARSKI KONZORCIJ** za tržaško pokrajino obvešča, da bo v juniju ob petkih odprt sedež v Repnu št. 20, od 17.30 do 19.30 za informacije in obvezne prijave panjev.

**KRU.T** obvešča, da deluje s poletnim urnikom od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

**TABORNIKI RMV** vabijo vse starejše in bivše člane Rodu na srečanje »Nazaj v taborniški raj 2013«. Taborili bomo v kraju Kred pri Kobaridu od petka, 26.

**SKD VIGRED** organizira od ponedeljka, 1., do petka 5. julija, v Šempolaju poletno delavnico (8.00-13.30) za otroke, ki obiskujejo v tem šolskem letu vrtec in osnovno šolo. Prijave na: tajnistvo@skdvigred.org, tel. 380-3584580.

**ŠOLA POLETNEGA OBREZOVANJA:** 6 ur tečaja pod mojstrsko taktko izvedenke Nataše Riggi. Spoznali boste osnovne tehnike zelenega obrezovanja sadnih dreves ter šli v vrt in se sami preizkusili v obrezovanju - direktno v sadovnjaku v živo! Uvod v šolo obrezovanja bo 1. julija, ob 18.00. Prijave na Ad formandum v Trstu (Ul. Ginnastica 72, tel. 040-56360, ts@ad-formandum.org).

**MEDNARODNA OPERNA AKADEMIA KRIŽ** pri Trstu vabi na drugi glasbeni poletni center namenjen otrokom od 6. do 14. leta, ki se bo odvijal v bivših kuhinjah Miramarskega gradu v tedenskih sklopih do 5. julija.

V okolju Miramarskega parka se bomo učili petja in oderske umetnosti z igro! Vsaki petek bo zaključna predstitev v prestolni dvorani v gradu. Informacije: 349-7730364 in 347-1621659, info@accademialiricasantacrocere.com.

**TPK SIRENA IN ZSŠDI** organizirata do 27. julija, jadralne tečaje namenjene otrokom od 6. do 12. leta. Info: tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih 9.00-12.00 ter ob sredah in petkih 18.00-20.00; tel. 040-422696, info@tpkcntsirena.it.

## Prireditve

**ANPI-VZPI TRST** - Združenje Tina Mordini - Združenje Italia-Cuba vabijo v sredo, 12. junija, ob 18.30 v Ljudski dom A. Gramsci, Pončana št. 14, na predstavitev knjige »Gino Donèk« - spomini in pričevanja edinega Italijana, ki je bil leta 1956 prisoten na Granmi in je z ostalimi 81 revolucionarji zachel kubansko revolucijo.

**FOTOKROŽEK FOTOVIDEO TRST 80 IN FOTOGRAFSKI KLUB** - Circolo Fincantieri Wartsila organizirata z našim članom Luko Vugo predavanje, ki bo v sredo, 12. junija, ob 18.30 na sedežu kluba Wartsila v Trstu, Galleria Fenice 2, 1. nadstropje, na temo »Fotograf in privacy«.

**KROŽEK ZA DRUŽBENA VRASA-NJA VIRGIL ŠČEK**, v sodelovanju s Knjižnico Pinko Tomažič in tovariši, prireja v Prosvetnem domu na Općinah v sredo, 12. junija, predstavitev študije Kominform in tržaški Slovenči, Odnos med komunisti v coni A STO 1948-1952. Ob okrogli mizi, ki bo vodil Ivo Jevnikar, bodo spregovorili avtorica Nina Lončar iz Maribora, zgodovinar Jože Pirjevec in dolgoletni tržaški javni in politični delavci Stojan Spetič, Drago Štoka ter Rafko Dolhar. Začetek ob 20.30.

**SKD IN MEZ RDEČA ZVEZDA** vabi v sredo, 12. junija, ob 20.30 v društvene prostore v Salež na zaključni zborovski Junijski koncert. Večer oblikovali tajništvo Mepz Divača in Mepz Rdeča zvezda. Gast večera bo Miha Zlobec, avtor knjige Nevidni in pozabljeni.

**TRŽAŠKA KNJIGARNA, MLADIKA IN ZTT** vabi v sredo, 12. junija, ob 10. uri na Kavo s knjigo. Tone Frelih bo predstavil četrto knjigo iz zbirke Umori z naslovom Grožnja s smrtoj.

**ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE** »Fortunato Pavisi«, Ul. Mazzini 30, organizira konferenci na temo »V imenu oceta« v petek, 14. in soboto, 15. junija, ob 20. uri. Predaval bo Sergio Maria Francardo.

**KRIŠKI TEDEN 2013** SKD Vesna v sodelovanju z ZSKD vabi na niz prireditve. V petek, 14. junija, ob 20.30 v župnijski cerkvi koncert MoPZ Schola Cantorum Aristotele Pacini, Atri (Abruci) v sodelovanju s Slomškovim društvom in župnijsko skupnostjo. V soboto, 15. junija, ob 19.30 v Ljudskem domu Zborovska revija Pesem ne poznava meja, nastopajo zbori iz Italije, Slovenije, Avstrije in Madžarske. V sredo, 19. junija, ob 20. uri v Ljudskem domu

»Podobe Križa« - fotografска razstava Lorenza Bogatca - Brži in pokušna vin krških vinogradnikov. Katalogi fotografij na ogled v gostilni La Lampara, v barih Andre, pri Bojanji in v Benignan's pubu 1902. V nedeljo, 23. junija, v sodelovanju s Š. D. Mladina, pohod po ledinskih krajih v Križu od Boškega, mimo Kala, proti Babci, do Šonika po obali do Mula in vzpon na Skdanc. Zbirališče na Bošketu (pri spomeniku padlim) ob 8.30. Pohod traja tri ure, zaključek na Skdancu z opisom prehodne poti. V primeru slabega vremena pohod odpade. Zvezčer kresna noč s cigansko glasbo dva Kozina - Karalic pri Procesiji ob 21.30, sledi svetoivanski kres. V primeru slabega vremena predelitev odpade.

**SKD V. VODNIK** vabi v petek, 14. junija, ob 21.00 na Šarnekovo domačijo na drugi Junijski večer. Zapela bosta MoPZ Rogaška Slatina in V. Vodnik. **FINŽGARJEV DOM IN SLOVENSKA PROSVETA** vabi na premiero uprizoritev komedije Krojač za dame. Izvaja mladinska dramska skupina Slovenskega kulturnega kluba pod mentorstvom Maruške Guštin in Patrizie Jurinčič. Predstava bo v Finžgarjevem domu na Općinah v soboto, 15. junija, ob 20. uri.

**GLASBENA MATICA ŠOLA M. KOGOJ**, v sodelovanju s SKD Barkovlje, vabi na koncert s flavto v poletno noč, ki bo v soboto, 15. junija, ob 20. uri v dvorani SKD Barkovlje, Ul. Bonafata 6. Večer bodo oblikovali učenci GM iz razreda prof. Erike Slama ob klavirju spremljavi prof. Claudie Sedmach.

**GODBENO DRUŠTVO VIKTOR PARMA IZ TREBČA**, ob praznovanju 100-letnice godbe, vabi na koncerty na vrtu ljudskega doma v Trebčah. Program: sobota, 15. junija, ob 20. uri Godbeno društvo Prosek v Pihalni orkester Kras Doberdob; nedelja, 30. junija, ob 20. uri Jubilejni Koncert Godbenega društva Viktor Parma.

**ENOTEKA V ZGONIKU:** do 16. junija bodo razstavljeni umetniška dela fotografa Claudia Saccarija z naslovom »Radici-Korenine«. Kolekcija fotografij ima vlogo reportaže trenutkov, ki jih lahko doživljamo na našem Kraju, to je fotografski dokument naših krajev. Prost vstop. Toplo vabljeni.

**RIBICE** klekljarska skupina SKD Lipa iz Bazovice obvešča, da je v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici do nedelje, 16. junija, odprta razstava »Ples v maskah« s sledečim urnikom: sobota in nedelja 9.00-12.30 in 17.00-20.30, ostali dnevi 17.00-20.30.

**SKD LIPA** iz Bazovice prireja v nedeljo, 16. junija, ob 20.45 na vaškem trgu M'zarju zaključni koncert »Pesem na M'zarju«. Sodelujejo otroški zbor Slomšek, MePZ in MoVS Lipa ter pihal



**NABREŽINA** - Slavnostni večer ob njegovi 80-letnici

# Pevski zbori počastili maestra Adija Daneva

*Slavljenec: Preseči razpršenost, motivirati profesionalnost*

Kozarec vina na mizi in morska pokrajina v ozadju, ob mizi pa dirigent Adi Danev; ta portret je v soboto visel zraven odra Kulturnega doma Igo Gruden v Nabrežini in je s to sproščeno podobo ponazarjal prijateljski značaj zaključnega koncerta sezone, s katerim so društveni zbori praznovali 80. rojstni dan zborovodje in skladatelja. Njegova dela so bila vezna nit programa, ki je bil tako bogat in izvajalsko zahteven, da je društvena dvorana zgledala premajhna ne samo za številno publiko, a tudi za vsebine koncerta.

V Nabrežini je zborovska kultura zelo živa, kot so zgovorno dokazale vse generacije domačih pevcev. Mladinski zbor je v štirih letih početvoril število članov; njihov odnos do zborovodje Mirka Ferlana je zrcalo resnega dela, ki jim omogoča, da se zbrano in natančno lotijo zahtevnega programa. Zbor je čisto in ubrano zapel Danevovo živalsko Tekmo, neobičajna izbira Purcellovega dueta Sound the trumpet pa je zaradi obvladanja baročno okrašenih linij izzvala navdušen vzkljik slavljenca, ki je iz prve vrste, glasno pohvalil tudi izvedbe dekliškega zabora Kraški slavček. Ambiciozna skupina, ki jo prizadevno vodi Petra Gras-si, je tudi tokrat potrdila potencial za-



vestnih pevk, čeprav jih iskanje izenačenega zvoka privede včasih do izumetničenega izraza, velika energija pa vpliva na njegovo obvladanje.

Med nastopajočimi skupinami je mešani zbor Igo Gruden imel najbolj neposredno povezavo s slavljencem, ki je bil pet let njegov zborovodja. Danev piše o tem zboru tudi v svoji knjigi Belkanto ali sla po petju, v kateri pripoveduje, da ga je vabilo zboru prebudilo iz sladke otopelosti upokojitve, delo z njim pa je predstavljalo njegov prvi stik

Levo Adi Danev, desno nastop mladinskega zobra v nabito polni dvorani nabrežinskega Kulturnega doma

KROMA

s petjem zamejskega amaterskega zobra. Tudi za pevce je bila ta prva izkušnja pod takirko profesionalca, ki je pred tem vodil izključno poklicne zbole v največjih svetovnih gledališčih; medsebojno spoznavanje in prilaganje novim zahtevam je bilo v obeh primerih naporna izkušnja, ki pa se je obrestovala na pevskem in človeškem področju, saj se vsi pevci z veseljem spominjajo ne samo napredkov, a tudi mnogih družabnih trenutkov, ki so sledili vajam. Zato so se s posebnim občutkom potrudili za dobre izvedbe monografskega programa, ki so ga na sobotnem koncertu izvedli pod vodstvom Janka Bana. Uglasbitve besedil Iga Grudna, priredeb ljudskih in avtorskih skladb, so bile najbolj zgovoren dokaz, da je Danevove skladbe nemogoče izvajati »avtomatično« ali pasivno, ker so polne različnih zahtev. Izvedba sporeda je bila zahteven izzik, kjer sta se na pol poti srečala izkušnja

vsačega pevca in znanje zborovodje.

Vsi zbori so se na koncu združili za izvedbo kantate Razpršeno cvetje po besedilu Aleksija Pregarca, ki je s svojo rapsodijo stilov prevzela pevce in publiko. Val zborovske energije sta profesionalno podprtli pianistka Beatrice Zonta in flautistka Tamara Tretjak.

Jozica Forčič je povezovala večer z bogatim veznim tekstom, ki je obsegal tudi odlomke iz dirigentove knjige kot tudi iz intervjuja o kantati, več o sebi in o svojih pogledih pa je z veseljem povedal sam slavljenec, ko je na koncu stopil na oder s predsednico društva Marizo Škerk za zahvale in pozdrave. Ob pohvali za vzorno izveden večer, je Danev izkoristil priložnost, da je povedal svoje mnenje o položaju zborovstva pri nas, kjer je velik potencial razpršen, medtem ko bi bilo po njegovem mnenju prav motivirati dobre pevce s honorarjem, na primer z ustanovitvijo

sklada za podporo profesionalnemu zboru. Prav tako potrebujemo bolj kulтивirano publiko, ki jo je treba vzgajati, da se ne bi zlahka zadovoljila s ponavljanjem zborovskih obredov.

Občinska odbornica za kulturo Marija Breclj je s svojim vočilom govorila predvsem kot dolgoletna zborovska pevka in je priznala, da je z delom v okviru priložnostnega koncertnega projekta pod vodstvom Adija Daneva odkrila nove razsežnosti zborovskega petja. Za konec mu je Janko Ban poveril dirigentsko palico, da je lahko vodil združene zbole pri izvedbi dela iz kantate. Koncert je spremljala razstava duhovitih vinjet iz dnevnika Maestra, ki že štirideset let piše in riše o svojih življenjskih in poklicnih izkušnjah ter s tem, tudi na izven glasbenem področju, a v zasebnih sferi, razvija svojo večstransko nadarjenost.

Rossana Paliaga



**REPEN** - Nova zgoščenka MoPZ Kraški dom

# Oj ta soudaški stan

*Predstavili so jo v soboto - V njej zbrane ljudska in avtorske pesmi na temo vojne*

Repertoarji moških pevskih zborov, ki se napajajo v ljudski in ponarodeli zkladnici, se vsebinsko razvijajo okrog treh glavnih tem: ljubezen, vino in vojna. Moški zbor Kraški dom je ob desetletnici ustanovitve posnel svojo prvo cd ploščo, v kateri je izvajal pesmi o ljubezni in vnu, drugo ploščo pa so pevci repertabrskega zobra posvetili temi vojne, ki v slovenskih ljudskih pesmih modulira skozi nianse borbenosti, melankolije, domoljubja, trpljenja, domotožja, ponosa. Nov cd z naslovom »Oj ta soudaški stan« je doživel prvo uradno predstavitev v soboto v Pokrajinskem muzeju v Repnu.

Zborovodkinja Vesna Guštin in scenarist ter režiser Tomaž Letnar sta si za to priložnost zamislila večer glasbe in besede. Pesmi so povezovali namreč izvirno besedilo, ki je poudarjalo vodilne teme in občutke, verzi Kosovela in partizanske pesmi, ki sta jih podala Maruška Guštin in Ilja Bufon. Občinstvo se je vživilo v utrinke iz zakulisja zgodovinskih dogodkov, o katerih ne najdemo sledi v šolskih knjigah, in je lahko vzel s seboj zvčne in čustvene vtise, ki so trajno zapisani na cd-ju. Snemalec je Vasja Križmančič, grafično podobo je poskrbel Mihael Briščak, fotografije je podpisala Mirna Viola. Kdor pa bo najdlje ohranil lep spomin na naporno, a ustvarjalno delo, so vsi člani zobra, ki so vložili veliko truda v ta projekt, skupaj z zborovodkinjo Vesno Guštin:

»Delo se je začelo junija lani. Sneli smo osemkrat, v dvorani društva Skala v Gropadi in v cerkvi v Samotorci. Začeli smo s skladbami, ki smo jih že obvladali in postopoma dodajali nove. Poleg že obstoječih, so nekatere priredebe nastale ravno za ta projekt, saj je Fulvijo Jurinčič vlij svojo ustvarjalno zilico v dve skladbi, ki sta na koncertu doživeli krstno izvedbo. On in član našega zobra Janoš Jurinčič sta tudi spremljala pevce s harmoniko in kitaro. Za še bolj razgibane vti-

se, smo pri eni skladbi povabili k sodelovanju sopranistko Saro Jablanček.

Projekt je nastal na pobudo pevcev, ki so se navdušili za borbeno temo, ko so sodelovali na koncertu partizanskih pesmi. Zato sem predlagala, da bi tematiko širili na pesmi o vojni, da bi zaobjeli širšo paleto izrazov in tudi ker bi se takoj vključili v počastitev obletnice začetka prve svetovne vojne. S pesmijo pričevamo o služenju vojaškega roka, o slovesu od rodnega kraja, o življenju na fronti takoj v prvi kot v drugi svetovni vojni. Ta tema je bila temeljnega pomena v življenju naših prednikov. Seveda je bil odhod zelo žalosten trenutek, ostati dooma pa je po drugi strani »omadeževalo« moško čast; biti izbran je bilo namreč potrdilo, da si zdrav in čvrst. Zato je precej žalostnih pesmi, pogum in ponos pa sta vedno v ospredju.«

Ljudski in avtorske pesmi na cd-ju govorijo o preteklosti, a tudi o večnih idejih in čustvih, ki jih je podoživela številna publike zrežiranega koncerta pod murvo na dvorišču, kjer je petje kot v starem času zazvenelo pozno v noč z odmevi skupnega zadoščanja.

ROP

**ZGONIK** - Sklepne prireditve ob letošnji občinski razstavi vin

# Vreme je ponovno ponagajalo, vožnja s kočijo pa je le doživetje

V Zgoniku se je v soboto in nedeljo nadaljevalo praznovanje ob 49. Razstavi vin, potem ko je slabo vreme okrnilo program v prejšnjem koncu tedna. Prireditelji tudi tokrat niso imeli posebne sreče z vremenom, kljub vsemu pa so izpeljali večji del praznika. V nedeljo popoldne je bilo tako mogoče doživeti tudi vožnjo s kočijo, ki sta jo vlekla elegantra lipicanca iz Kobilarni Lipica.



KROMA

## Primorski mobile

Spletne novice

Primorskega

dnevnika

vedno s seboj



**Snamo aplikacijo s spletnne trgovine**



**BALOTAŽNE VOLITVE** - Poraz desnice in Gibanja 5 zvezd

# Marino novi rimski župan Leva sredina zmagala povsod

RIM - Tudi v drugem krogu delnih lokalnih volitev v Italiji je največji uspeh zabeležila levosredinska Demokratska stranka. Njen kandidat Ignazio Marino (zmagal je s 63,9 %) je slavil v Rimu, dosedanji župan italijanske prestolnice Gianni Alemanno (36,1 %), ki velja za zaupnika bivšega premiera Silvia Berlusconija in predstavnika nekdanje »misovske« desnice, pa je признал poraz. »Sprejemamo poraz,« je poudaril Alemanno, ki je govoril o »jasnih« rezultatih. Je pa poraz dosedanjega župana večnega mesta pripisal nezadovoljstvu Italjanov s politiko na splošno. To se po njegovem mnenju kaže tudi v nizki volilni udeležbi.

Ignazio Marino, v ZDA izučeni kirurg, ki je v politiko stopil leta 2006, ko je bil prvič izvoljen za senatorja na listi Demokratske stranke, bo sicer italijansko prestolnico prevzel v precej kaotičnem stanju. Rim je močno zadolžen, pretresajo ga korupcijski škandali, med večjimi izzivi, ki ga čakajo, je tudi prometni kaos.

V zmagovalnem nagovoru, ko je po preštetih glasovih kazalo na zmago Marina z okoli 64-odstotno podporo, je novi rimski župan obljubil delo v smeri »nove renesanse mesta.«

Poleg Rima je Berlusconijevo Ljudstvo svobode izgubilo še oblast v petih drugih večjih mestih, vključno s Trevisom, Brescia in Sieno. Sicer pa je Demokratska stranka slavila v večini mest, kjer so se v nedeljo in včeraj odvijale volitve. Zmagala je v vseh šestnajstih pomembnih občinah, desnica pa nikjer. Grillovo Gibanje 5 zvezd se je ponovno slabo odrezalo, dobilo je le župana v dveh malih občinah na Sardiniji.

Izid volitev, ki so potekale v 67 občinah, kjer je v prvem krogu konec maja noben županski kandidat ni prejel zadostne večine glasov, naj bi po mnenju analitikov okreplil samozavest Demokratske stranke, a naj ne bi zamajal vlade premiera Enrica Letta, ki jo podpirajo demokrati in Ljudstvo svobode.

Je pa zmagovalje zaseščila nizka volilna udeležba. Ta je bila le okoli 48,5-

odstotna, potem ko je v prvem krogu delnih lokalnih volitev glas oddal 59,8 odstotka volilnih upravičencev. V Rimu je v zadnjih dveh dneh glas oddalo okoli 52,5 odstotka volilcev.

Volilna zmaga leve sredine vsekakor potrjuje podatek, da so njeni volivci bolj množično šli na volišča, med abstinentom pa je tokrat šlo veliko volilcev desnice in najbrž tudi Gibanja 5 zvezd.

Medtem ko je bila desnica včeraj zaradi zaušnice bolj skopa z izjavami, so bili bolj zgoverni predstavniki leve sredine. Sekretar Demokratske stranke Guglielmo Epifani sicer ni bil evforičen in je ob ugotovitvi, da je stranka krepko zmagala dejal, da je treba »ostati z nogami na tleh«, kajti neudeležba na volitvah mora skrbeti prav vsakogar. Premier Enrico Letta pa je komentiral, da volilni rezultat utrjuje shemo vlade »širokega dogovora.«



Novi rimski župan  
Ignazio Marino na  
zmagoslavnem  
odru

ANSA

**ZDA - Po izbruhu afere o nadzoru nad telefoni in internetom**

## Zahteve po pregolu Snowdena, ki je s Havajev pobegnil v Hongkong

Mnogi kongresni zahtevajo naj ZDA poskrbijo za vrnitev in pregon posredovalca informacij o vohunjenu organov državne varnosti nad komuniciranjem državljanov



ANSA

NEW YORK - Republikanski kongresnik iz New Yorka Peter King je včeraj za televizijo CNN povedal, da je treba 29-letnega Edwarda Snowdena nemudoma vrniti v ZDA in ga ostro preganjati. Zagovorniki pravic do zasebnosti pa menijo, da je Snowden s posredovanjem informacij o programih nadzora vlade vsem skupaj naredil ogromno uslugo. Časopisa Guardian in Washington Post sta v nedeljo na spletnih straneh razkrila identitete obveščevalnega analitika, ki jima je predal dokumente o vladnih programih nadzora telefonskih kljucov in interneta. To sta storila z dovoljenjem Snowdena, ki je dejal, da se ne bo skrival, ker ni naredil nič narobe. Informacije je posredoval, ker ne želi živeti v državi, ki totalno nadzira svoje državljanje.

Snowden je še pred besedami prešel na dejanja, saj je 20. maja pobegnil s Havajev, kjer je delal kot pogodbenc pri Agenciji za nacionalno varnost (NSA), v Hongkong, s katerim bodo ZDA kmalu začele izročitveni ples. Predsednik podpredstavnika za boj proti terorizmu in obveščevalne dejavnosti v odboru za domovinsko varnost predstavnika doma kongresa King je dejal, da je Snowden nevaren za ZDA in ga je potrebno čim prej vrniti domov ter ga najostreje preganjati. King je opozoril državo po svetu, da mu ne smejo odobriti zatočišča.

Demokratiski senator iz Kolorada Mark Udall je prav tako za CNN dejal, da sicer uhajanje zaupnih informacij v javnost

obsoja, obenem pa sam že več let le tarna nad postopki vlade, o katerih ne sme govoriti javno, ker mu to prepoveduje zakon. Udall objavo informacije obenem obsoja in pozdravlja, ker upa, da se bo začela temeljita javna debata.

Demokratska predsednica senatega odbora za obveščevalne zadeve Dianne Feinstein se ne prepira sama s seboj in ostro obsoja objavo informacij ter brani vladne programe vohljanja za lastnike državljan. Brez podrobne razlage trdi, da so s takšnim nadzorom uspeli preprečiti teroristične napade na podzemno zeleznicu v New Yorku leta 2009.

Snowden je zelo previdno pred tedni stopil v stik z novinarjem Guardianom Glennom Greenwaldom in Washington Postom Bartonom Gellmanom in jima posredoval informacije o obstoju programa nadzora nad internetom ter nadzora nad telefonskimi klici. Pri tem je bil zelo previden in je novinarja opozoril, da bosta »izginila«, če odgovorne osebe v vladni začutiji, da je to edini način za preprečitev objave.

Snowden, ki se je v komunikaciji z Gellmanom najprej imenoval z latinsko besedo »verax«, ki pomeni nekoga, ki govoriti resnico, je zato zahteval hitro objavo posredovanega. Washington Post se je pokazal za državotvornega in je stopil v stik z vladnimi uradniki ter jih povprašal, ali bi objava škodovala nacionalni varnosti. (STA)

## KRONIKA - Včeraj v Ercolanu

### Srhljiv samomor trgovca iz protesta proti županu

NEAPELJ - V Kampaniji je včeraj umrl lastnik trgovine z rožami Antonio Formicola, potem ko je stopil v mestno hišo v Ercolanu blizu Neaplja, se začgal in skočil z balkona v prvem nadstropju. To naj bi storil v znak protesta, ker ni pridobil dovoljenja za parkirno mesto pred trgovino. Antonio Formicola naj bi uslužbencem v mestni hiši sprva grozil z nožem, nato pa se je polil z bencinom, začgal in skočil z balkona. Prepeljali so ga v bolnišnico, kjer pa je ranam podlegel.

Ko se je novica o njegovi smrti razširila, se je pred mestno hišo zbral priблиžno 400 lastnikov trgovin, da bi izrazili solidarnost z žrtvo in protestirali proti županu Vincenzu Strazzullu. Množica naj bi kričala »morilec, morilec«. Med spopadom s protestniki je bil ranjen policist. Primeri tako imenovanih »gospodarskih samomorov«, pri katerih si ljudje vzamejo življenje, ker ne morejo rešiti svojih finančnih težav, so v zadnjem času v Italiji zelo pogosti.



Formicola tik pred usodnim skokom

ANSA

## Jedrsko orožje ZDA na Nizozemskem

HAAG - Bivši nizozemski premier Ruud Lubbers je po poročanju britanskih medijev BBC za dokumentarec National Geographic razkril, da imajo ZDA na ozemlju Nizozemske jedrsko orožje. Šlo naj bi za 22 kosov ameriškega jedrskega orožja. Lubbers, ki je bil predsednik nizozemske vlade med letoma 1982 in 1994, je v dokumentarju dejal, da »si ne bi nikoli mislil, da bodo te semešne stvari še vedno tam leta 2013«. Govorice, da naj bi bilo na ozemlju Nizozemske jedrsko orožje, sicer krožijo že dalj časa. Časnik Telegraph je ob tem navedel neimenovanega strokovnjaka, ki je dejal, da naj bi šlo za bombe B61, ki so jih v ZDA razvili v 60. letih minulega stoletja.

## V Iraku 20 mrtvih v treh eksplozijah

BAGDAD - Eksplozije treh avtomobilov bomb in samomorilski napad na tržnici v mestu Džudaida al Šat in ribji tržnici v bližini kraja Tadži severno od Bagdada so včeraj zahtevali najmanj 20 življenj. V eksplozijah v pretežno šiitskih mestih je bilo prav tako ranjenih najmanj 69 ljudi, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Odgovornost za napade za zdaj še ni prevzela nobena skupina, vendar sunitski skrajneži, ki so povezani s teroristično mrežo Al Kaido, pogosto napadajo šiitske muslimane, ki jih dojemajo kot odpadnike. Tako so štiti pogosto tarče bombnih napadov.

## S&P potrdila stabilnost dolga ZDA

WASHINGTON - Bonitetna hiša Standard & Poor's (S&P) je včeraj potrdila oceno dolgoročnega dolga ZDA AA+, obete pa spremeniла iz negativnih v stabilne. V agenciji verjamejo, da bodo ameriške institucije, zadolžene za denarno politiko, sposobne in pripravljene podprtati stabilno gospodarsko rast države ter omejevati velike gospodarske in finančne šoke. V S&P torej, potem ko so pred skoraj dvema letoma ZDA odvzeli najvišjo možno oceno AAA in s tem močno presenetili svetovno javnost, še vedno vztrajajo pri bonitetni oceni AA+.

### ZLATO

(999,99 %) za kg

35.590,81 €

+43,61

### SOD NAFTE

(159 litrov)

104,65 \$

+0,09

### EVRO

1,3209 \$

-0,40

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

10. junija 2013

evro (popvrečni tečaj)

valute 10.6. 7.6.

ameriški dolar	1,3209	1,3260
japonski jen	130,47	126,81
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	25.666	25.569
danska korona	7,4560	7,4558
britanski funt	0,85040	0,85130
madžarski forint	297,20	295,72
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7018	0,7019
poljski zlot	4,2532	4,3058
romunski lev	4,5235	4,5503
švedska korona	8,7144	8,6912
švicarski frank	8,7144	1,2273
norveška korona	7,6120	7,6305
hrvaška kuna	7,5115	7,5285
ruski rubel	42,7360	42,8773
turška lira	2,5053	2,4980
avstralski dolar	1,3983	1,3926
brazilski real	2,8284	2,8419
kanadski dolar	1,3455	1,3568
kitajski juan	8,1017	8,1328
indijska rupija	76,8450	75,6830
južnoafriški rand	13,4090	13,2402



**FILM** - V Izoli se je sklenil mednarodni festival

# Uporniški duh preplavil Kino Otok

Med gosti večna upornika Godina in Žilnik ter Sylvain George



Karpo Godina



Želimir Žilnik

V Izoli se je v nedeljo zvečer z zadnjimi filmskimi projekcijami in debatnimi srečanjem z ustvarjalci sklenila letošnja izvedba mednarodnega festivala Kino Otok. Rdeča nit festivala je bil upor v vseh pomenskih odtenkih te besede oz. kot je na četrtkovem začetku mednarodnega dela festivala dejal minister za kulturo Uroš Grilc, film je lahko tu di orožje duha in nudi slišnost tistim, ki so preslišani. Deveti Kino Otok je to večkrat dokazal.

Med festivalskimi gosti sta bila tudi dva večna filmska upornika, Karpo Godina in Želimir Žilnik, ki sta med drugim obujala spomine na skupno delo ter deloma napovedala novo sodelovanje. Na izvrstnem spominu protagonistik temelji tudi dokumentarni Žilnikov film *Ena ženska, eno stoletje*, ki je navdušil izolsko občinstvo.

Pogovor z Žilnikom in Godino je sledil projekciji niza kratkih filmov s skupnim naslovom *Odpor*. Program političnih filmov je nastal pod okriljem največjega in najuglednejšega festivala kratkega filma v Oberhausenu ter vsebuje tudi film *Gratinirani možgani Pupilije Ferkeverk Karpa Godine* iz leta 1970. Film, v katerem med drugim nastopajo Milan Jesih, Ivo Svetina in Matjaž Kocbek, je takrat predstavljal uporno gesto. Z ideologijo podprt ročno, da je v mladih prihodnosti, v filmu zamenja ironična slika mladih izgubljencev, ki verjamejo le v seks, LSD in Coca-Colo.

Godina in Žilnik se nista mogla ogniti tudi nujnemu najbolju znanemu projektu, filmu *Zgodnjina dela (Rani radovi)* iz leta 1968. Za oba je bil to prvi igrani celovečer, Žilnik je režiral, Godina je bil direktor fotografije, sneemalec in montažer. Film na alegoričen način prikaže zgodbo udeležencev študentskih demonstracij, ki v želji, da bi spremeniли svet, podprt s teksti mladega Karla Marxa vstopajo v vasi in tovarne ter "prebjaujo" sodržavljane. Žilnik je bil pri obujanju spominov, polnem komičnih anekdot, jasen - za največji uspeh si z Godino nista štela, da je film zmagal na Berlinalu, temveč da sta si z njem nakopala sovraštvo vseh takratnih velikanov jugoslovenskega filma. Upor je, da s provokativnim filmom narediš korak naprej in preseže stare generacije, sta se strinjala sogovornika.

Leta 1972 sta združila moči pri filmu o študentskih demonstracijah v Jugoslaviji *Kapital*: svoboda ali strip, ki pa nikoli ni prišel v kinematografe. Večina posnetkov demonstracij, ki se tu pa tam pojavijo na televiziji, je prav iz tega filma, je spomnil Godina ter pri tem prisnel na idejo za nov skupni projekt. Stare posnetke demonstracij bi z Žilnikom lahko zmontirala z novimi scenami; Žilnik je le prikimal in se nasmehnil.

Žilnik je na festivalu predstavljal tudi film *Ena ženska, eno stoletje*, filmski portret stoletnice Dragice Srzentič, ki je

po nenavadnem spletu naključij prisostvovala nizu ključnih dogodkov, ki so oblikovali usodo Jugoslavije v obdobju pred in med drugo svetovno vojno ter po njej. Bila je partizanka, po informaciji je več let preživelova v zaporu kot administrativna kaznjena. Poznala je vse ključne osebe takratnega kulturodružbine in tudi politične scene.

Protagonistka filma je nemudoma požela vse simpatije kinootoškega občinstva. Njen neverjeten spomin, dar govora, mestoma šaljiv pogled na zelo resne stvari, racionalnost in predvsem zvestoba sama sebi so Srzentičevu postavili na mesto izjemne pričevalke. Kot je ob koncu pogovora dejal Žilnik, potrebujemo takšne pričevalce. Zgodovine se ne da sprememnati, meni režiser, tako kot jo zdaj želijo v Sloveniji in Srbiji. Ve se, kakšna navodila so imeli partizani, medtem ko je zmagovita Rdeča armada prodirala proti Berlinu. Seveda so bile ob tem žrtve na strani tistih, ki so sodelovali z okupatorjem, toda kolikšne bi šele bile, če bi zmagal Hitler, ne nazadnje mi v tem trenutku ne bi govorili niti v slovenskem ali srbskem jeziku, je sklenil Žilnik.

Francoski pesnik, filozof, aktivist in filmar Sylvain George se je na festivalu Kino Otok predstavil z dvema dokumentarca K Madridu! - skeleča svetloba in Okruški (moja usta, moj upor, moje ime). George verjame v moč pro-

testov, ki potekajo po Evropi, toda potrebno jim je dati čas. Ta je ključen tudí pri njegovem načinu dela. Sylvain George je v skoraj 150-minutnem dokumentarcu s kamero spremjal proteste, ki so se v Španiji začeli 15. maja leta 2011 ter so se nato razširili po vsej Evropi, kot Occupy pa tudi v ZDA. V filmu gledalec spremja razvoj dogodkov z začetkom v Madridu, vse z enim ciljem: sprememba političnega in družbenega sistema, ki zdaj temelji na prepletosti političnih in finančnih elit.

Kot je po projekciji povedal režiser, se je na madridskem trgu Puerta del Sol v zelo kratkem času vzpostavila vsa potrebna infrastruktura, ki so jo gradili predstavniki kar najrazličnejših družbenih sistemov. Številne debate in skupščine so postale vzorec, ki se je preselil še v druge evropske države, tudi Slovenijo. George se zdi bistveno, da se je takrat Španija prebudila iz sicer udomačenega molka, da so se angažirali prej pregovorno apolitični mlađi. »Toda to ni koncept revolucije 20. stoletja, to je proces, potreben je čas, prišlo bo do dolgoročnih učinkov,« je dejal režiser.

Svoj film je označil kot filmski obzornik, s katerim je gledalcu želel prikazati celostno sliko, ki je mediji največkrat niso podali. Po njegovem mnenju igra pomembno vlogo čas, vse se ne da razumeti, posneti, napisati v enem dnevu. (STA)

## ZBOROVSKO PETJE - Lep uspeh mladinskega zbora Anakrousis v Novi Gorici

# Zlati na regijskem izboru



mladinski zbor Anakrousis se je v zadnjih letih izrazito uveljavil v našem zborovskem prostoru zaradi posebnosti programa, svojevrstne glasbene osebnosti na mladinskem pevskem prizorišču, želje in ambicije mladih članov po razvijanju specifičnega odrškega nastopa. Zborovodja Maurizio Marchesich je prejel tudi več spodbudnih vabil, da bi postavil pevce pred izvajanje tekmovalnih nastopov. Nasveti so se obrestovali, saj se je tržaški zbor udeležil 5. Regijskega tekmovanja otroških in mladinskih pevskih zborov Javnega Sklada RS za kulturne dejavnosti in je prejel zlato priznanje s 84. točkami. Kot so zapisali organizatorji tekmovanja, ki se odvija na vseh regijskih področjih (Štajerski in Pomurje, Osrednja Slovenija, Dolenjska, Posavje in Bela Krajina, Primorska, Celje in Koroška, Gorenjska), so regijska tekmovanja »programske bližu tekmovanju na državnem nivoju, da zborovodje z njimi lahko napredujejo tudi na državnem nivo, enako so blizu tudi ocenjevanja, da dobijo informacijo o kvaliteti zborov in obetih na državnem tekmovanju.«

Zbor Anakrousis je kot vsi ostali prijavljeni primorski zbor nastopal v Kulturnem domu v Novi Gorici. Tekmovanja se je udeležil po priporočilu strokovnjakinje Majde Hauptman, ki je zbor poslušala in ocenila na reviji Pesem mladih, in zborovodje Ambroža Čopija (na Naši pomladi). Tekmovalni program je moral obvezno obsegati umetno pesem slovenskega skladatelja, slovensko ljudsko pesem in pesem po lastni izbiri. Marchesich je izbral izvirni

skladbo Ambroža Čopija, priredbo Walterja Lo Nigra in jazzovski Kyrie Boba Chilcotta. Zbor Anakrousis se je s tem nastopom postavil pred preizkušnjo, ki ima poseben pomen v zgodovini te mlade skupine, kot nam je povedal zborovodja Maurizio Marchesich: »Nastop na regijskem tekmovanju je bil za nas velik korak naprej, saj smo se morali za to priložnost, obvezno preusmeriti v repertoar, ki se razlikuje od našega. Pripravo na tekmovanje smo zastavili zelo resno in strogo, saj smo morali zapeti pred uglednimi strokovnjaki kot je predsednik ocenjeval-

## OB STOLETNICI ROJSTVA

# Alojz Kocijančič, pesnik slovenske Istre

Ob obrazu zamišljenega, bolj podobnega težkemu kot duhovnemu poklicu predanega moškega, ga ne bi prepoznal, ko ne bi bilo njegovega imena v priimku pod fotografijo, ki krasí knjige z naslovom *Pesmi in zapisi*, izdano ob 100-letnici njegovega rojstva od društva Skala v Kubedu. In vse kaže, da je prav ta vnaprejšnja zavest, da se ga bo spominjala samo rojstna vas, razlog trpkosti njegovih potez, predhodnega spoznanja, da poleg preprostih ljudi ne bo inštitucij, ki ga bodo počastile in mu bille hvaležne za pesniško poveličevanje rodnega kraja.

Vse namreč kaže, da občina ni čutila dolžnosti, da podpre izid lirčnega in proznega dela, na katerem bi morala biti ponosna in čutiti bogastvo pesnikove ljubezni in vrednost pričevanja težke zgodovine. Ne vem, zakaj ta odpor ali vsaj hlad ob človeku, ki se je scela žrtvoval za svojo ljudstvo, nekaj pa je bistveno narobe v naši deželi, če nagrade, ki nosi Kocijančičevi ime, ne moreš dobiti, kar je kriče slovenski absurd, če si preveč zavzet za slovensko identiteto v slovenski državi.

Vsekakor pa smo lahko hvaležni Ines Cergol, da je zbrala in urenila 300 strani Kocijančičevih pesmi in proze ter dodala spremno besedo o pesnikovem delu ter o osebnostih, ki so ga cenile.

Zelo posrečena je odlična zamsel urednice, da je v prvih sto straneh pesnikovo avtobiografsko pričevanje pospremila z objavo posameznih pesmi na levi strani, medtem ko teče na desni pričevni tekst. Taka občasnata pričujočnost lirčne spremjave nekako povabi bralca ali bralko k neposrednemu sprejetju pesnikove izpovedi in tako okrepi tisto vrednost, ki bi jo pesem sicer imela, ko bi bila uvrščena v zbirko. Nastopa namreč poudarjeno, v reliefu in, po navadi, kot intimni potudarek vsebine proznega besedila. Tako da pride še bolj krepko do iz-

raza Kocijančič kot bard slovenske istrske pesmi.

Ta kratki prispevek o njemu posvečenem delu, ki je v glavnem izbor njegovega ustvarjanja, pišem z obžalovanjem, da sta najini poti šli narazen, potem ko sem zapustil teologijo, kjer sva prijateljsko družovala. Skupaj sva bila v zboru z Ladam Piščancem in Filejem, poleti pa se našla v hribih, kot takrat, ko sva se po ravnom svetu prevažala na kolesih, obenem pa kar dva tedna zaporedoma lezla na vrhove od Višarij na Mangart, na Prestreljenik in na Kanin pa vse do Montaža. Na Kanin sva se povzpela v popoldanski ur, tako da naju je mrak zajel in sva zgušila markacije ter vso noč tavala mimo snežnih nasipov ...

Da, po vojski se nisva iskala, bral sem njegove Šavrinske pesmi, on moje Mesto v zalivu, srečala sva se pri mehaniku v Dutovljah in se razšla po svojih načrtih. A ko zdaj berem, kako so ga kritizirali ali zamolčali v času, ko je vladala avantgarda »in je tudi v cerkvenih krogih doživel negativne odmeve«, mi je iskreno žal, da ga takrat nisem poskal, da bi delila skupno osodo. A on je doživel še hujše preizkušnje, kljub temu, da je bil navdušen pristaš ovobodilnega gibana »so mi 'klerofašisti' »pravi, »s kamni razbil vhodna vrata v koštabonskem župnišču in bi me bili tisto noč končali, da jim ni domača učiteljica Zadnik, roj. Primožič, odprla oči in jim pravočasna razložila, kakšni zmoti so nasedli.« (Iz pisma G. Gregoriču 5. 5. 1990).

Škoda, živel a sva narazen, a vendar nekako v španoviji, v skrbi za obstoj rodnega izrocila, za čar jezik in svobodo dežele, ki jo je zgodovina vseskozi teptala. Vprašanje je zdaj, ali se bomo ob takem pričevanju ljubezni, kakršna je Kocijančičeva knjiga, znali upreti ostanek internacionalizma in novemu globalizmu.

Boris Pahor



**RONKE** - Upravitelji in sindikati o usodi obrata Selex

## »Odslovitev 33 delavcev bi tovarno obsodila na smrt«

Nov industrijski načrt, ki ga je predstavilo vodstvo družbe Selex in ki predvideva odslovitev 33 delavcev ronške tovarne dajinsko vodenih letal, je nesprejemljiv. Da se je treba načrtu odločno upreti, so prepričani sindikalni predstavniki delavcev obrata Selex Galileo v Ronkah, ki so se včeraj sestali z župani tržiškega mestnega okrožja, pokrajinski odbornico Bianco Della Pietra in deželnim svetnikom Diegom Morettijem, da bi jim predstavili položaj tovarne v Ulici Mario Stoppani.

»Dela je trenutno preveliko, da bi na predlog družbe lahko pristali v ronški tovarni bi bilo treba zaposlovati, ne pa odpuščati. Ponovno znižanje števila zaposlenih bi pod vprašaj postavilo sam obstoj obrata, zato sumimo, da se za to odločitvijo skrivajo drugi cilji. Če bi ronška tovarna ne bila več kos naročilom zaradi pomanjkanja delavcev, bi lahko vodstvo sellio proizvodnjo,« pravi sindikalni predstavnik Flavio De Crignis, ki je skupaj z drugimi sindikalisti (med njimi je bil tudi predstavnik pokrajinskega tajništva sindikata Fiom Fabio Baldassi) orisal upraviteljem problem ronške tovarne. Le-ta trenutno šteje 220 delavcev, katerim je treba prijeteti še 70 delavcev, ki so zaposleni pri podizvajalcih. »Število tovarniških delavcev je že zdaj prenizko. Če jih bodo odslovili še 33, tvegamo, da ne bomo kos naročilom. To bi lahko postal izgovor za selitev proizvodnje,« je poudaril De Crignis in dodal: »Težko je bilo že pristati na predlog odslovitve 13 delavcev, ki so nam ga predstavili pred nekaj meseci, kaj šele na novega. Zmanjšanje števila zaposlenih za 33 enot bi tovarno obsodilo na smrt.«

Da bi izrazili svoje nasprotovanje industrijskemu načrtu, so za danes v ronškem obračtu sklicali štirinajst stavko, delavci pa so tudi sklenili, da ne bodo več opravljali nadur. De Crignis se je zahvalil županom, ki so se zavzeli za sklic včerajnjega omizja in ki namenljajo v boju za zaščito tovarne vključiti pokrajino, deželo FJK in zvezo industrialcev Confindustria, preko katere želijo stopiti v stik s holdingom Finmeccanica, ki je javni delničar družbe Selex. »Za pomoč bomo zaprosili tudi parlamentarce, saj bi morala država pokazala zanimanje za proizvode družbe Selex,« je povedala županja iz Škocjana Silvia Caruso, ronški župan Roberto Fontanot pa meni, da je ta zgodba ponoven dokaz politične obrobnosti dežele FJK. Moretti je napovedal, da bo s položajem tovarne Selex seznanil pristojno deželno komisijo.

Tovarna Selex v Ronkah

BONAVENTURA



**LOČNIK** - Občina potrebuje deželni prispevek za dom Culot

## Vsaj en milijon

Goriška občina je na deželo Furlanijo-Julijsko krajino naslovila prošnjo po prispevku, s katerim namenava čim prej začeti obnavljati dom za starejše občane v Ločniku Angelo Culot. V pismu, ki ga je poslal predsednici dežele Debora Serracchiani, je goriški župan Ettore Romoli pojasnil, da bi za korenito obnovno edinega javnega doma za starejše občane občina potrebovala deset milijonov evrov, zaenkrat pa bi se zadovoljila že z enim milijonom, s katerim bi opravila najnujnejša dela in preprečila zaprtje ustanove.

Kot so januarja potrdili goriški gasilci, stavba doma Angelo Culot danes na ustreza varnostni zakon-

daji. Zaradi tega lahko v njem sprejemo največ 50 starejših občanov, čeprav bi jih praviloma lahko gostili 127, kar pomeni, da je večji del poslopja neizkoristen. Romoli je v pismu Serracchiani tudi opozoril, da ima občina zaradi doma Culot vsako leto približno en milijon evrov izgube: temu bi se lahko izognili tako, da bi pridobili dovoljenje za sprejemanje višjega števila oskrbovancev, ki niso samostojni. Trenutno jih lahko sprejemo največ 32, potrebnih pa bi bilo 120 mest. »Zavedam se, da bi dežela v trenutku, ko primanjkuje sredstev, težko ugodila zahtevi po 10 milijonih evrov. Glede na to, da mora občina zaščititi oskr-

bovance, njihove družine in tudi uslužbence doma za starejše občane ter hkrati spoštovati zakonodajo, pa vas prosim, da občini Gorica zagotovite vsaj izredni prispevek v višini enega milijona evrov, s katerimi bomo lahko opravili prvi sklop najnujnejših del,« je predsednici dežele napisal župan.

Nevarnost zaprtja doma Culot ne skrbijo starejši občanov, ki v njem živijo, in njihovih sorodnikov, ampak tudi 35 uslužbencev, ki so v njem zaposleni. Sindikalni predstavniki opozarjajo, da so uslužbencem zadruge pred kratkim skrili delovni čas od 32 na 21 ur tedensko, kar ni spodbudno znamenje.

**GORICA** - Gost festivala èStoria Graziano Mesina preprodajal drogo

## Bandit ponovno v zaporu

Vodenje turistov po Sardiniji mučitno ni zadoščalo. Tako se je 71-letni Graziano Mesina, »bandit iz kraja Orgosolo«, ki je bil pred dvema tednoma med osrednjimi gosti goriškega festivala zgodovine èStoria, ponovno znašel v zaporu, kjer je v preteklosti zaradi umora, ugrabitev in drugih kaznivih dejanj že preživel 40 let. Mesino so včeraj zjutraj zaradi so-delovanja v kriminalni združbi, ki je preprodajala mamilu, aretrali karabinjerji. Ob njem se je za zapahi znašlo še 26 ljudi.

Pri operaciji, ki jo je koordiniral pokrajinski poveljstvo karabinjerjev iz Nuora, so sodelovali tudi

karabinjerji iz mest Cagliari, Oristano, Sassari, Reggio Calabria in Milan. Preiskavo, ki je trajala nekaj let, je vodilo tožilstvo iz Cagliarija, ki je razkrinkalo dve razvezjani kriminalni združbi preprodajalcev drog. Mesina naj bi bil na čelu večje združbe. Aretrali so ga v rojstnem kraju Orgosolo, o katerem je spregovoril tudi na goriškem festivalu zgodovine. Pred številno publiko ga je 26. maja intervjuval Pino Scaccia, novinar prve mreže RAI, ki je leta 1992 poročal o izpustitvi Farouka Kassama, pri kateri je imel Mesina odločilno vlogo. Sardinski bandit je Herodotovem šotoru v Ljudskem vrtu, kjer so ga neka-

teri sprejeli kot pravo zvezdo in ga celo prosili za avtogram in fotografijo, pripovedoval o svojih številnih pobegih iz zapora, pa tudi o ugrabitevah in o življenuju po pomilostivit, ki jo je leta 2004 podpisal predsednik republike Carlo Azeglio Ciampi. Povedal je, da je »navaden človek, kot vsi ostali«, ter da se danes posveča vodenju turistov po hribovitih predelih Sardinije, ki jih dobro pozna iz časov, ko je bežal pred silami javnega reda. Kaze pa, da se je ob spremjanju turistov ukvarjal tudi z drugimi, nezakonitimi posli - preprodajo droge -, zaradi katerih so ga karabinjerji včeraj ponovno odvedli v zapor.



Graziano Mesina v Gorici

BUMBACA

## Požar opustošil stanovanje v Ul. Matteotti v Krminu

Silovit požar se je včeraj nekaj pred 20. uro vnel v kletnih prostorih stanovanja podjetja Ater v Ulici Matteotti v Krminu. Ogenj je po prvi oceni povzročil precejšnjo gmotno škodo, k sreči se ni nihče poškodoval, saj stanovanke ni bilo doma. Na kraj so priheli goriški gasilci, ki so požar pogasili. Osebje službe 118 je nudilo prvo pomoč starejšima zakoncema, ki živita v sosednjem poslopju in sta vdihnila nekaj dima. Njuno zdravstveno stanje vsekakor ne vzbuja zaskrbljenosti. Gasilci vzrok požara še preiskujejo.

## Obnavljajo zapor

V Gorici se je včeraj začela obnova zpora v Ulici Barzelli, ki bo predvidoma trajala deset mesecev. Obnovili bodo zunanjost in notranjost močno dotrjanega poslopja. Skupno bo poseg vreden en milijon evrov.

## V Sovodnjah asfaltirajo cesto

Promet na Prvomajski ulici v središču Sovodenj poteka z včerajnjim dnem izmenično enosmerno zaradi asfaltiranja cestišča. Podjetje FVG Cinque bo z delom zaključilo do 20. junija. Poseg je vključen v zaključno fazo gradnje nove avtoceste med Gorico in Višnem.

## GORICA - Izpit

### Jutri se na šoli Trink začenja »mala matura«



Vsi petošolci so bili pripuščeni k maturi

Na nižji srednji šoli Ivan Trink v Gorici se bo »mala matura« začela jutri, potem ko so včeraj učenci tretjih razredov izvedeli, ali so bili k izpitu pripuščeni. V 3. A je bilo pripuščenih k državnemu izpitu vseh 20 dijakov; v 3. B je bilo pripuščenih k državnemu izpitu 17 dijakov, en dijak ni bil pripuščen; v 3. C je bilo pripuščenih k državnemu izpitu vseh 15 dijakov. Izidi ocenjevanja za prepustitev k državnemu izpitu tretješolcev iz Doberdoba bodo znani jutri; na doberdobski nižji srednji šoli se bo državni izpit začel v četrtek, 13. junija.

Včeraj so razobesili tudi izide ocenjevanja za prepustitev k maturi dijakov petih razredov slovenskih višjih srednjih šol. K državnemu izpitu so bili pripuščeni vsi petošolci s šestih višješolskih zavodov iz Ulice Puccini. Skupno bo maturu opravilo 50 dijakov; na klasičnem liceju **Primož Trubar** bo maturantov 13, na družboslovnem liceju **Simon Gregorčič** jih bo 7, na **znanstveno-tehnološkem liceju** 13, na poklicnem zavodu za trgovske in turistične dejavnosti **Ivan Cankar** 6, na industrijskem tehničnem zavodu **Jurij Vega** 5 in na trgovskem tehničnem zavodu **Ziga Zois** 6.



**VIPAVA** - Pripravljo razpis za obnovo zalednega dela dvorca Lanthieri

# S prenovo več prostora za univerzo

Za obnovo zalednega dela poslopja bo šlo 3,8 milijona evrov - Večji del sredstev bodo pridobili iz evropskih programov

Po uspešni zaključitvi obnove rezidenčnega poslopja dvorca Lanthieri na občini Vipava pripravljo razpis za obnovo zalednega dela poslopja. Investicija je opredeljena v velikosti 3,8 milijona evrov. Večji del, 85 odstotkov, računajo pridobiti s pomočjo evropskih sredstev, preostali denar bo zagotovila vipavska občina. »Računamo, da bi ta investicija potekala v letih 2014 in 2015, obnovili bi eno fazo gospodarskega dela, še ena pa bi ostala za naslednja leta,« pojasnjuje Jože Papež, tajnik občine Vipava, ki je vodja projekta obnove dvorca Lanthieri. V obnovljene prostore omenjenega dvorca je Univerza v Novi Gorici že preselila del svojega programa, katerega bi z dodatno obnovno še povečala.

Lanthierjev dvorec leži na glavnem trgu v Vipavi. Gre za baročno, beneško vplivano rezidenco baronov Lanthieri. Čas nastanka rezidenčnega poslopja je postavljen v leto 1659. Leta 2008 je bil celoten dvorec, ki obsega prvotno oziroma rezidenčno poslopje in gospodarske objekte v ozadju, z odlokom razglasen za kulturni spomenik državnega pomena.

V obnovljenem rezidenčno poslopju Lanthierjevega dvorca, obnova se je zaključila v začetku letosnjega leta, se je priselila Univerza v Novi Gorici. S podpisom pogodbe o 85-letnem



Dvorec Lanthieri v Vipavi

FOTO K.M.

najemu je Univerza pridobila dodatnih 1.900 kvadratnih metrov prostorov, za izvajanje pedagoške in raziskovalne dejavnosti. V obnovljenem dvorcu so svoje prostore dobili Visoka šola za vinogradništvo in vinarstvo, center za raziskave vina in center za biomedicinske znanosti in inženiring. Poleg tega v dvorcu potekajo tudi najbolj svečani in protokolarni dogodki univerze.

Celotni gospodarski del dvorca

Lanthieri pa je žal še v razpadajočem stanju. »Nadaljevanje obnove bo zagotovilo ohranitev kulturne dediščine in bogatih notranjih dekoracij. S tem bo občina pridobila osnovno infrastrukturo za nadaljnji razvoj občine kot univerzitetnega središča, ki bo zagotavljala gospodarski, družbeni in socialni razvoj občine,« poudarjajo na občini Vipava. Pa ne le to, univerzitetno središče

bo s tem pridobilo urejene prostore za izvajanje novih študijskih programov II. stopnje Rastlinske in mikrobiotehnologije, Center za biomedicinske znanosti in inženiring (CBZI), Center za raziskave staranja ter nastanitvene kapacitete. »Univerza v Novi Gorici v prihodnosti načrtuje tudi razvoj novega mednarodnega študijskega programa III. stopnje s področja biomedicinskih znanosti in inženiringa (BSE), ki se bo predvidoma tudi izvajal v prostorih obnovljenega dvorca Lanthieri. Obenem bodo nastanitvene kapacitete v okviru dvorca Lanthieri na voljo tudi zunanjim obiskovalcem občine Vipava. Prišlo bo do povečanja obsega kongresne, kulturne in turistične dejavnosti, s čimer bo prišlo do gospodarskega napredka v občini Vipava,« se nadejajo na občini Vipava.

Obnova bo zajemala rekonstrukcijo zalednega dela dvorca, mostu in brvi. »Prva investicija je obnova strega lesenega mostu. To je osnova, da pridemo do gradbišča, drugega dostopa za težko mehanizacijo ni,« dodaja Papež in napoveduje, da bo razpis za obnovo omenjenega dela prizavljen najkasneje v juliju. Za obnovo preostalega južnega dela Lanthierjevega dvorca bodo morali počakati na prihodnja leta. Po sedanjih ocenah bi obnova celote veljala okoli 6 milijonov evrov.(km)

## NOVA GORICA Družba Hit dobila nova nadzornika

Na včerajšnji skupščini novogoriške družbe Hit so delničarji za nova člana nadzornega sveta družbe potrdili Mirana Lampreta in Nado Drobne Popovič. Oba je na zadnji seji predlagal nadzorni svet družbe Hit, z mandatom sta nastopila včeraj. Oba nova člana nadzornega sveta sta bila izbrana med prijavljenimi kandidati na javnem razpisu, na katerega se je prijavilo 23 oseb. Nova člana sta imenovana za dobo štirih let, nadomestila pa sta člana nadzornega sveta iz vrst kapitala. Oktobra lani je namreč iz nadzornega sveta odstopil Gorazd Podbevšek, Andreju Cetinskemu pa se je letosnjega marca iztekel mandat.

Miran Lampret ima 30 let delovnih in strokovnih izkušenj. Izhaja z Goriške in je delo opravil v več velikih gospodarskih družbah, kot so Salont Anhovo, Mineral in tudi v javnem sektorju kot načelnik za gospodarstvo novogoriške občine. Diplomiral je na ekonomski fakulteti. Nada Drobne Popovič ima več kot 17 let delovnih izkušenj, večinoma na področju vodenja računovodske finančne sektorja, sektorja informatike in nabave. Sodelovala je pri več reorganizacijah in sistemizacijah. Ima dolgoletne izkušnje z vodenjem kot tudi nadziranjem družb.

Sicer pa bo nadzorni svet Hita, ki je sedaj zopet zastopan v polnem številu, v prihodnjih dneh imel pomembno nalogu, saj bo moral izbrati novo vodstvo, ki bo moralno družbo dokončno sanirati. (km)

**VRH** - V kleti Rubijskega gradu koncert ljudskih pesmi v priredbi skupin Sraka in Danica

# »Nekoč je prav lušno blok«



Vokalna skupina Danica med nastopom v kleti Rubijskega gradu

»Nekoč v starih časih je res prav lušno blo, v gostilno sem zahajal in vince pil sladko«. S temi verzji iz ljudske zakladnice se je v soboto zvečer pričel koncert z naslovom Poezija vina in melodija ljudskega petja, ki so ga v kleti Rubijskega gradu na Vrhu priredili vokalni skupini Danica in Sraka ter vinarsko podjetje Rubijski grad. Kakor je na večeru povedal Venko Černic, oče vinogradnice Nataše Černic, ki je bila odsotna zaradi sočasne promocije lastnih vin na podobnem dogodku v Furlaniji, Rubijski grad z veseljem gosti kulturne prireditve, ki prispevajo k vsestranski promociji kraškega teritorija. Gostitelj je v svojem pozdravu pohvalil prireditelje in poudaril pomen vračanja mladih na podeželje, ki lahko v teh kriznih časih vlije nove ljubezni in navdušenja do gojenja trte in obdelovanja zemlje nasploh.

Vabilu prirediteljev se je odzvalo veliko ljubiteljev zborovskega petja in žlahtne kapljice, ki so na področju uro trajajočem koncertu lahko uživali ob poslušanju ljudskih pesmi ne le iz slovenske zakladnice. Vokalni skupini sta se pod vodstvom zborovodij Jane Drassich in Matjaža Remca predstavili s samostojnim programom, zapeli pa sta tudi skupaj in tako še dodatno razveselili svoje zvesto poslušalstvo. Pevski program je s prijetnim podajanjem ljudskih verzov in napovedovanjem povezovala Katerina Citter, s flavto pa je spored obogatila Valentina Nanut. Vokalni skupini sta s sobotnim večerom sklenili letošnjo sezono, pevci vokalne skupine Sraka, ki delujejo v okviru kulturnega društva Oton Župančič iz Štandreža, pa so hkrati obeležili svojo 15-letnico delovanja.

Drugi del večera je popestril presenetljivo prijeten in pričakovano kvaliteten nastop etno rock skupine Fletno. Sestavlajo jo glasbeniki iz Cerknice in okoliških krajev, pevki Daša Joželj Kranjc in Urša Šmalc, pevec Matjaž Žnidaršič, ki igra tudi orglice, kitarista Bojan Štefančič in Janez Opeka, baskitarist Nejc Šmalc ter bobnar Jan Škrbec. Z njimi sodeluje tudi saksofonist Boštjan Šmalc. Članji skupine Fletno slovijo po repertoarju znanih ljudskih pesmi, ki pa jih predstavijo na svojstven način, saj osnovni motiv obogatijo z ritmi rocka, mazurke, sambe in valčka do ameriške polke, pa tudi z odlično interpretacijo. Skratka, res prijeten junijski večer, ki je oplemenil praznovanja ob sovodenjskem občinskem prazniku, zaključil pa se je ob druženju in kapljici kleti Rubijski grad.

**GORIŠKA BRDA** - Pri Vedrijanu

# Našli truplo

Po vsej verjetnosti gre za 41-letno žensko, ki so jo pogrešali od 26. maja

V nedeljo je bila novogoriška policija nekaj minut pred 13. uro obveščena o najdbi ženskega trupla v Goriških Brdih. Občan ga je našel v bližini naselja Vedrijan, v gozdu blizu kolovoza, ki ob vinogradu pelje proti Višnjeviku.

Na kraj najdbe trupla so prišli novogoriški kriminalisti in zdravnik iz novogoriškega Zdravstvenega doma. Slednji na truplu ni ugotovil znakov nasilja, odredil pa je sanitarno obdukcijo. »Glede na okoliščine najdbe, policija ne izključuje možnosti, da

gre v tem primeru za pogrešano 41-letno Antonijo Klinec iz Gojnjač. Identifikacijski postopek v zvezi z najdbo trupla še poteka,« je včeraj za Primorski dnevnik povedal tiskovni predstavnik novogoriške Policijske uprave Dejan Božnik. V zvezi z najdbo trupa sta bila obveščena tudi preiskovalni sodnik in tožilstvo.

Sorodniki so Antonijo Klinec pogrešali od 26. maja, ko je izginila neznano kam. Skupaj s policijo, gasilci in civilno zaščito so jo sorodniki iskali v več iskalnih akcijah po vseh okoliških krajih. (km)

**RONKE** - V nedeljo zvečer

# Sedemdesetletnik s hudimi opeklinami

V specializirani bolnišnici v Padovi so v nedeljo počasi zaradi hudih opeklin sprejeli na združenje 70-letnika iz Selca, ki se je začagal na svojem domu v Ulici Gorizia v ronški občini. Sile javnega reda niso posredovali natančnih informacij v zvezi z vzrokom požara, zgleda pa, da se je moški v trenutku obupa odločil za tragično dejanje in se začgal. Gasilci so klic na pomoč prejeli v nedeljo okrog 21. ure. Požar se je vnel v sobi v prvem nadstropju hiše v Ulici Gorizia, kjer stanejo 70-letni moški. Z gasilci je v Selcu prišlo tudi osebje rešilne službe 118, ki je ugotovilo, da je moški v zelo hudem stanju. Zaradi opeklin so ga odpeljali v Padovo, kjer so ga sprehajeli na združenje. Zdravnik še niso sporili, ali je moški izven smrtne nevarnosti.



Prizorišče dogodka

FOTO C.V.

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)





**GORICA** - V petek, 21. julija, v parku vile Coronini

# Poletna zdravica z jazzom

V Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici so predstavili glasbeno pobudo, ki bo na Goriškem in tudi drugod prav gotovo naletela na veliko zanimanje. Gre za koncert enega najboljših pevskih ansamblov v Evropi, ki svoj repertoar gradi na različnih glasbenih zvrsteh. Najbolj pa se približuje jazzu in vsem njegovim izpeljankam. Perpetuum Jazzile iz Ljubljane ne potrebuje posebnih predstavitev, saj gre za skupino skoraj petdesetih mladih, ki je brez pomoči instrumentov (razen klavirja) sposobna pričarati nepozaben večer, ki zadovolji še tako zahtevne glasbene sladokusce. Ansambel je že nekajkrat nastopil na Goriškem, najprej v Kulturnem domu v Gorici, nato v Kulturnem centru Lojze Bratuž in v telovadnici v Sovodnjah.

Koncert v Gorici je napovedan za petek, 21. junija, ob 21. uri in so-

di v vsakoletno pobudo raznih goriških slovenskih kulturnih in družbeno-političnih organizacij. Koncert namreč nosi ime Nazdravimo poletju, zato vsako leto pade prav na dan pričetka poletja, ki pa letos zelo kasni. Koncert ugledne glasbene skupine je predviden v čudovitem okolju parka Coronini, v slučaju muhastega vremena, ki nas prav noče zapustiti, bodo prireditelji celoten večer preselili v dvorano Kulturnega centra Lojze Bratuž.

Včerajšnje predstavitve koncerta so se udeležili predstavniki Kulturnega centra Bratuž (Franka Žgavec), Kulturnega doma (Igor Komel), Glasbene šole Emil Komel (Alessandra Schettino), Glasbene matice in ZSKD (Nataša Paulin), ZSKP (Patrizia Florenin), SSO (Juščič Čavdek) in SKGZ (Sara Boškin).

Perpetuum Jazzile

KROMA

Pri pripravi koncerta sodelujeta še Kulturni dom iz Nove Gorice in novogoriško Slovensko narodno gledališče. Podpora prireditvi bosta



ki bo tudi aktivno sodelovalo na glasbenem večeru. Pred koncertom, ob 19.30 uri, bo namreč v prelepem goriškem parku potekal vinski kulinarčni dogodek s pokušjo vin in prigrizkov, ki ga bo pripravilo omenjeno združenje (sestavlajo ga vinogradniki Fiegl, Il carpino, Castellada, Prinčič, Radikon in Primosic) ter gostinski lokal Devetak z Vrha ter Alla luna, Pasticceria centrale in Rosenbar iz Gorice.

Predstavniki vseh organizatorjev so si bili edini, da pri tem koncertu gre za izjemni glasbeni in kulturni dogodek, ki ga slovenski kulturni krogi namenjajo celemu mestu, pa tudi novogoriškim ljubiteljem petja in glasbe. Vstopnice za koncert bodo v prodaji v naslednjih dneh, na voljo pa bodo v uradih Kulturnega centra Lojze Bratuž in Kulturnega doma. (vip)

**ŠTEVERJAN** - Dvodnevni praznik domačih proizvodov in dobrot

# Likof dobesedno spravili pod streho

Zaradi deževnega vremena so popoldanske dogodke izpeljali v Sedejevem domu - Naslednja izvedba bo bogatejša



FOTO VIP

Okrogle mize (zgoraj); Vespe na startu (desno)



V Števerjanu so minuli konec tedna spravili pod streho osmi Likof. Trditev povsem odgovarja resnici, saj je Števerjancem ob dnevu nagajal dež, tako da so morali del najavljenih prireditiv preseliti v dvorano doma F.B.Sedej. V nedeljo zjutraj, pa tudi do poznega popoldneva je kazalo, da bodo uspešni nemoteno speljati do konca najavljeni program. Nekaj po 17. uri pa so se temni oblaki kar naenkrat zgrnili nad Brdi in kmalu tem je začelo lititi kot iz škafa. Škoda, kajti Števerjanci so se na prireditve temeljito pripravili. Na vaškem trgu so postavili kioske in uredili vse potrebno za teoretične in tudi praktične predstavitve raznih pridelkov in briških specialitet. Otroci so imeli na voljo svoj kotiček pod borovci, kjer so pod vodstvom animatorjev risali in spoznavali skrivnosti izdelovanja papirnatih zmajev.

V dvorani Sedejeve doma pa je bila postavljena razstava ilustracij raznih strojev in pripomočkov iz 19. stoletja, ki sta jih vinogradnik in kletar uporabljala pri svojem delu. Ilustracije zadevajo tudi druge kmečke pripomočke. Gre za večje plakate s podrobnim opisom delovanja raznih ročnih strojev, ki izhajajo iz strokovnega kataloga dunajskega podjetja Heller. Marsikaterega od predstavljenih stiskalnic, mlatilnic, mlinčkov in črpalk si je mogoče ogledati v muzeju, ki se nahaja v furlanskem Aiello. Vsi opisi so v nemščini in italijanščini, medtem ko je katalog, ki so ga izdali Števerjanci, deloma tudi v slovenščini.

Nedeljsko popoldne so zaznamovali številni dogodki, med katerimi gre izpostaviti zlasti obhod 35 Vespi po cesti vina in češenj. Na trgu sta nato potekali dve okrogli mizi z udeležbo strokovnjakov na področju pridelovanja raznih briških kultur. Najprej je stekel zelo dobro zasnovan pogovor o češnjah, njenih sortah, o škropljenju, nabiranju in končno prodaji. Klepet sta vodila Marko Tavčar in Marco Buzziol v italijanščini.

Pred mikrofonom so se zvrstili zgodovinarji, člani strokovnih centrov in združenj z obema strani meje, pa tudi posamezni pridelovalci tega priljubljenega sadeža. Sledili sta še predstavitev kletarskih postopkov pri pridelovanju žlahtne rebule in še predstavitev oljčnega olja, ki poleg grozja postaja ena glavnih kultur v Brdih. Med tem časom so nekateri gostinski lokalni in turistične kmetije v živo prikazali, kako se pripravljajo razne jedi. Skratka, vsak obiskovalec je našel kaj zanimivega in okusnega zase. Nedeljski večer je popestril še nastop odlične jazz skupine. Omeniti gre še, da je letošnji Likof zasnovala mlada režiserka Jasmin Kovic, ki je na koncu bila zadovoljna s pričazanim, napovedala pa je, da bo naslednje leto še lepše, bogatejše in pestrejše. (vip)



Zaključni nastop v vrtcu Sonček

## »Mi smo otroci enega sveta, gradimo mostove prijateljstva«

Na dvorišču vrtca Sonček v Gorici se je prejšnjo sredo zbrala res številna publike, da bi si ogledala zaključno prireditve z naslovom Pot okoli sveta. Mali Sončki so s predstavo povzeli celoleten program; pot okoli sveta, ki so jo med letom opravili, so obogatili z recitacijami, pesmi in plesi in tako vsem prisotnim pričarali nepozabno potovanje. Obiskali so Eskime v Grenlandiji in zaplesali »Olemajole« z Indijančki v Kanadi. V Združenih državah Amerike so se naučili »Rock and rolla« v Mehiki pa so se srečali s kukarčami in »muchacom«. Potem so se preselili v Azijo, kjer so z Arabci v Savdski Arabiji zapeli »Aram sam-sam«, na Kitajskem pa so ob kitajski glasbi rajali z zamaji na bambusovih palicah. Ustavili so se še v Afriki, v Tanzaniji in zapeli afriško pesmico v slovenščini, angleščini in italijanščini. Zaključili so s pesmijo, ki nosi v sebi globoko sporocilo »Mi smo otroci enega sveta, gradimo mostove prijateljstva. Ni treba nam biserov ne zlata, želimo si pesmi prijateljstva«. Na koncu so vzgojiteljice pozdravile »velike«, to je tiste, ki bodo zapustili vrtec in jeseni prestopili šolski prag. Obdarile so jih s skupinsko sliko na »diplomi« in darilcem v spomin na vrtec. V petek pa so starši organizirali zanimiv ogled observatorija v Fari. S teleskopom so lahko opazovali celo Saturn in razne zvezde. Res hvalevredna pobuda, ki je v lepem junijskem večeru zbrala otroke, starše in vzgojiteljice vrtca, ki so ob sproščenem kramjanju nedvomno okrepili in obogatili medsebojne vezi.

## Koncert na Kostanjevici

V dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici bo danes ob 20. uri nastopil AirString duo, ki ga sestavljata Luka Železnik na flaviti in Uroš Barič na kitari. Koncert sodi v cikel Glasbe v vrtov svetega Frančiška. (km)

## Zdravnički o centrih CIE

V občinski knjižnici v Štarancanu bodo jutri ob 20.45 zdravnički iz zdravstva MEDU - Medici per i diritti umani predstavili izsledke raziskave, ki so jo opravili v trinajstih centrih za nezakonite priseljence po vsej Italiji.

## Srečanja v parku

V okviru niza Srečanja v parku, ki je posvečen nasilju nad ženskami, bo danes ob 18. uri v palači Lanthieri na Trgu Sv. Antona v Gorici predstavitev knjige »La camera del miglio«, ki sta jo napisala Daniela Galeazzi in Maria Sasso. Spregorovila bo tudi vinarka Elda Felluga, za pesniški utrinek bo poskrbel Egle Taverna, za glasbeno popestritev pa pihalna skupina slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel.

## Za ljudi v stiski

Na goriškem županstvu bo danes ob 17.30 srečanje, med katerim bodo predstavili delovanje občinskih socialnih služb in pa združenj, ki pomagajo ljudem v stiski. Pobudo za srečanje je dala občinska svetnica Gibanja 5 zvezd Manuela Botteghi, njeni zamisel pa je podprtla občinska odbornica Silvana Romano.



GORICA - V Dijaškem domu

# Med naslednjo sezono ludoteka skozi vse leto



V ludoteki Dijaškega doma

V Dijaškem domu v Gorici je pred dnevi potekalo zaključno srečanje ludoteke Pikanogavička. 14 fantov in deklet iz drugega in tretjega letnika otroškega vrtca so svojimi staršem in priateljem pokazali, kako so se imeli in kaj o se naučili na srečanjih, ki so potekala od marca do maja enkrat tedensko. Dejavnosti je vodila priznana glasbenica in gledališka igralka Damjana Golavšek, pomagala pa ji je vzgojiteljica Jana Fortuna. V razposajenem in povsem sproščenem nastopu so mali udeleženci zapeli, animirali in celo zanimali na male inštrumente (vključno s trobento!) kar 7 pesmic, ki so si jih naučili. Starši so bili prijetno presenečeni, kako so se otroci v relativno kratkem času naučili sproščeno in hkrati suvereno nastopati, celo z mikrofonom. Da so se naučili tudi veliko novih slovenskih besed in besednih zvez je bilo razbrati v njihovem petju, razigrano doživljajo.

vetem, in v zelo animiranih nastopih, kjer so ne samo s pesmijo in glasbo, pač pa tudi s plesom, mimiko in gibanjem, uprizarjali besedila, ki so si jih naučili. Glede na velik uspeh, ki ga vsako leto doživlja ludoteka Pikanogavička, so se v Dijaškem domu odločili, da bodo v naslednji sezoni ponudili delavnice skozi vse šolsko leto, in to vsak dan, kot je sicer že bilo v preteklosti. Vsakodnevna ponudba želi priti na proti številnim staršem, ki so zaposleni do poznih popoldanskih urah in ki želijo nudit svojim otrokom zanimive dejavnosti in hkrati kvalitetno varstvo. Poleg delavnic z Damjanom Golavšekom (animacija in glasba) bo ludoteka ponujala ustvarjalne laboratorije, »igrivo« angleščino, plesno dejavnost, predvsem pa veliko zabave in igre. Zainteresirani starši lahko že poklicajo v Dijaški dom (tel. 0481-533495), kjer jim bodo nudili podrobnejše informacije.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU**  
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

## Koncerti

**GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA:**  
danes, 11. junija, ob 20. uri v dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici bo nastopil Air String duo.

**OTROŠKI PEVSKI ZBOR** Kulturnega društva Sovodnjne vabi na zaključni nastop letosne sezone, ki bo potekal v četrtek, 13. junija, ob 19. uri v Kulturnem domu v Sovodnjnu.

**V DVORCU ZEMONO** bo 13. junija, ob 20. uri koncert Micheleja Marellijs (klarinet), Tatjane Jercog (klavir), Maje Tajnšek (klavir) in Alenke Zupan (flavta).

**»LIFE\_MUSICHE DI SCONFINE«** bo potek do 20. julija: v kraju Area ai Brecihi v Škocjanu v petek, 14. junija, ob 18. uri »Festa della musica« (Praznik glasbe) in soboto, 15. junija, od 16. ure dalje glasbeni nastopi skupin mladih in ob 20. uri nastop angleškega pevca Jonatha Dana; več na [www.dobialab.net](http://www.dobialab.net).

**SNOVANJA 2013:** v petek, 14. junija, ob 20.30 v palači Attems Petzenstein v Gorici bo nastopil pianist Miran Devetak s klavirskim recitalom.

## Mali oglasi

**POŠTENA GOSPA** z veliko izkušnjami išče delo kot hišna pomočnica; tel. 00386-40272290.

## Šolske vesti

**10. POLETNA ŠPORTNA ŠOLA** za fante in dekleta od 10. do 14. leta bo potekala od 17. junija do 19. julija (5 tedenskih izmen) od 8.30 do 15.00. Ponuja dinamičen in zabaven športni program: kajakaštvo, tenis, kolosaljenje, pohodništvo, plavanje in jadranje, rafting in atletiko, vsak dan... nekje drugje! Veliko bo ekskurzij, izletov, predvsem pa sproščene zabave; informacije in vpisovanje od 17. junija dalje v Dijaškem domu, po tel. 0481-533495 do zasedbe mest.

**DIJAŠKI DOM GORICA** obvešča, da bo ponovno začel delovati v ponedeljek, 17. junija, s programom poletnega središča in športne šole; vpisovanja in informacije od 17. junija dalje po tel. 0481-533495 od 8. do 16. ure.

**KOŠARKARSKI KAMP** za fante in dekleta od 6. do 11. leta starosti bo potekal v organizaciji ŠZ Dom in Dijaškega doma od 17. junija do 12. julija (4 tedenske izmen). Informacije v televodnici Kulturnega doma ali v Dijaškem domu od 17. junija dalje (tel. 0481-533495 in [www.dijaskidom.it](http://www.dijaskidom.it)), do zasedbe razpoložljivih mest. Cena je zelo ugodna.

**POLETNO SREDIŠČE DIJAŠKEGA DOMA**, za otroke od 4. do 11. leta starosti, bo potekalo od 17. junija do 19. julija in od 26. avgusta do 6. septembra (priprava na solo), z dvema urnikoma: do 13.00 ali do 16.00. Središče, z naslovom »Narava je zabava«, ponuja zabavne delavnice, eko programske, igre v naravi, obisk kmetij in naravnih rezervatov (morski v Miramaru, ob izlivu Soče, Strunjan...), izlete na morje in z vlakom. Iz Romjana in Doberdoba je poskrbljeno za prevoz; informacije in vpisovanja (po tednih) od 17. junija dalje po tel. 0481-533495 do zasedbe mest.

**SLOVIK** obvešča, da je odprt razpis za vpis v delavnice obšolskega študijskega program Ekstra in za multidisciplinarni program za kakovostno kadrovsko rast za dijake; informacije na spletni strani [www.slovik.org](http://www.slovik.org) in [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org).

**OK VAL** v sodelovanju z ZSŠDI organizira od 17. do 21. junija športni odbojkarski kamp 2013 v občinski televodnici v Doberdoru za otroke od 6. do 13. leta starosti. Urnik od 7.45 do 13. ure; informacije in prijave po tel. 328-1511463 (Ingrid) in 328-4133974 (Tjaša) ali na [okval@virgilio.it](mailto:okval@virgilio.it).

**POLETNOSTI 2013:** Mladinski dom obvešča, da poteka do 21. junija »Poletni izvivi« za petošolce in srednješolce (z videodelavnico, izleti, adrenalinski pustolovščinami...); med 24. in 28. junijem »Zeleni teden« za srednješolce; med 26. avgustom in 6. septembrom pripravi na začetek pouka »Šola za šolo« za osnovnošolce in »Srednja na štartu« za srednješolce; med 2. in 6. septembrom tečaj »Vstop v srednjo šolo« za peto-prvošolce; informacije in vpisi po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549 / 536455 ali po elektronski postri [mladinskidom@libero.it](mailto:mladinskidom@libero.it).

**AŠZ MLADOST IN ZSŠDI** organizira nogometni kamp »Magic Football« po Coerverjevi metodi, ki ga bo vodil Darjo Frandolič. Prijavijo se lahko deklice in dečki od 5. do 14. leta starosti in bo potekal od torka, 2., do vključno sobote, 6. julija, od 8. do 13. ure na nogometnem igrišču v Doberdoru; vpisovanje in informacije po tel. 340-2477933 (D. Frandolič), 339-3853924 (Emanuela) ali na [eric65@tiscali.it](mailto:eric65@tiscali.it).

**SLOVIK** - poletne dejavnosti za dijake od 26. avgusta dalje. »Trening« pred začetkom novega šolskega leta: slovenščina, angleščina in matematika, po izbiri še latinščina, grščina ali nemščina. Program in prijavnica sta na spletni strani [www.slovik.org](http://www.slovik.org). Izpolnjene prijavnice zbiramo na naslovu [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) do 15. julija. Informacije: [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) ali tel. 0481-530412 (torek-četrtek 10.00-12.00).

## Gledališče

**FESTIVAL KOMIGO 2013** v Kulturnem domu v Gorici: v petek, 14. junija, ob 20.30 »Transkomigo«, glasba in smeh brez meja. Nastopajo Gorni Kramer Quartet, Martina Feri, Andro Merkù, Boris Devetak, Robert Cotič; informacije in predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288).

## Kino

**DANES V GORICI**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.45 »Una notte da leoni 3«.  
Dvorana 2: 18.00 - 21.00 »After Earth - Dopo la fine del mondo«.  
Dvorana 3: 17.30 - 20.40 »Tutti pazzi per Rose«.

**DANES V TRŽIČU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.10 »Una notte da leoni 3«.  
Dvorana 2: 18.00 - 20.00 - 22.00 »After Earth - Dopo la fine del mondo«.  
Dvorana 3: 17.20 - 19.50 - 22.15 »Fast & Furious 6«.  
Dvorana 4: 17.20 - 19.50 - 22.10 »Voices«.  
Dvorana 5: 17.15 - 19.45 - 22.15 »La grande bellezza«.

## Izleti

**DRUŠTVO KRVODAJALCEV SOVODNJE** prireja enodnevni avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 22. junija; informacije in vpisovanje na sedež društva v Gabrjah ob ponedeljkih, od 17. do 18. ure ali po tel. 340-3423087.

**SPDG** organizira v nedeljo, 16. junija, kolesarski izlet po Kolovratu. Predstavitev izleta bo v četrtek, 13. junija, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v Ulici Rossini v Gorici. Zbirališče v nedeljo, 16. junija, ob 8. uri na parkirišču goriške sejmische. Tura je zahtevna; informacije po tel. 340-4945751 (Maurizio). Obvezna čelada, zaželjena je prijava udeležencev.

**SKRD JADRO IZ RONK** v sodelovanju z CTS prireja v sklopu projekta »Po rekah in po vodah Slovenije« enodnevni izlet s kosirom v Idrijo in ogled Divjega ter Cerkniškega jezera v nedeljo, 23. junija; informacije in prijave po tel. 0481-82273 (Roberta ali Sara).

**SKUPNOST DRUŽIN SONČNIKA IN SLOVENSKO PASTORALNO SREDIŠČE V GORICI** prirejata od 21. do 24. avgusta štiridnevni izlet z avtobusom na Bavarsko; na programu postanek v Salzburgu, ogled dvorca bavarskega kralja Ludvika II na otoku Herren (Kimsko jezero), postanek v Altöttingu (največjem romarskem kraju v Nemčiji), ogled Muenchna, benediktinskega samostana v Ettalu, romarskega središča Wies in pravljičnega gradu Neuschwanstein; informacije in prijave po tel. 0481-550365 (Mirjam B.) ali tel. 0481-536807 (Katerina F.) najkasneje do 30. junija.

## Prireditve

**»SREČANJA V PARKU. ŽIVLJENJSKE IN UMETNIŠKE POTI«**: danes, 11. junija, pri palaci Lantieri na Trgu Sv. Antona 6 v Gorici med 18. in 20. uro bosta Daniela Galeazzi in Maria Sasso govorili o njeni knjigi »La camera del miglio«, sodelovali bodo podjetnica Elda Felluga, pesnica Egle Taverna in pihačni orkester glasbene šole Emil Komel iz Gorice. Povezala bo Margherita Regutti.

**»QUELLA SOAVE ARMONIA«** je naslov medote holističnega zdravljenja, ki jo bo predstavil psiholog in psihiatrer Marco Bertali danes, 11. junija, med 18. uro in 19.30 v parku Basaglia v Ul. Vittorio Veneto v Gorici.

**GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA** vabi na filmski junij 2013 v gradu Kromberk danes, 11. junija, ob 21. uri s projekcijo filmov »Riko Debenjak«, »Memento«, »Bit«, »Veteran« in »Stojan« avtorja Marka Valentincija.

**V KINEMAXU V GORICI IN TRŽIČU** bo ob 18. in 21. uri v sredo, 12. junija, v

neposredni povezavi z O2 Areno v Londonu koncert Robbieja Williamsa in v ponedeljek, 17. junija, predavanje dokumentarca »USA VS John Lennon«; informacije in predprodaja vstopnic v urniku odprtja Kinemata (tel. 0481-530263 v Gorici in tel. 0481-712020 v Tržiču).

**GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA** pod pokroviteljstvom Pokrajine Gorica vabi na predstavitev knjige »Dr. Anton Gregorčič (1852-1925) Politična biografija« avtorja Petra Stresa, ki bo v konferenčni dvorani Pokrajinski muzejev v grajskem naselju 13 v Gorici v četrtek, 13. junija, ob 18. uri. Ob prisotnosti avtorja bosta o delu govorila podpredsednica Pokrajine Gorica Mara Černic in urednik knjige Peter Černic.

**OBČINSKI PRAZNIK SOVODNJAH 2013** - Junijski večeri: 13. junija na balinarski stezi v Sovodnjah ženski mednarodni balinarski turnir (Društvo Slovenskih upokojencev za Gorisko) in ob 19. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah zaključni nastop OPZ KD Sovodnje; 14. junija ob 20.30 v Gabrjah proslava 30. obljetnice MPZ Skala in predstavitev knjige ob stoletnici delovanja KD Skala; 15. in 16. junija program z razstavami kruha, vina, olja in gubance ter nastopom plesnih skupin v Ronku na Peči (AŠKD Vipava); 24. junija krenovanje na Largi na Vrhu in prikaz dejavnosti »Movie teden«, nogometni turnir (ŠD Sovodnje) in odbojkarski turnir (ŠZ Soča). Slavnost ob občinskem praznku s kulturnim programom in izročitvijo priznanj bo v nedeljo, 16. junija, ob 18.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Vabljeni!

**V GORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA** na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici bo v četrtek, 13. junija, ob 18. uri predstavitev knjige Igorja Omerže »Čas poprej in dnevi pozneje«; več na [www.ng.sik.si](http://www.ng.sik.si).

**SVETOVNI IZVEDENEC V OBRAZNIH IZRAZHIN MARK FRANK** bo vodil seminar z naslovom »Comportamento e inganno« (Obnašanje in prevara) v soboto, 15. in v nedeljo, 16. junija, v Kulturnem domu v Gorici; informacije in obvezna prijava na spletni strani [www.smileservice.it](http://www.smileservice.it) ali po tel. 040-3481631.

**SLAVNOSTNA SEJA OB OBČINSKEM PRAZNIKU SOVODNJAH** bo v nedeljo, 16. junija, ob 18.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Na programu so podelitev priznanj, izročitev Ustave Republike Italije občanom in občankam, ki letos dopolnijo 18 let, nagrajevanje zmagovalcev natečaja prometne vzgoje za učence 5. razredov osnovnih šol v Sovodnjah in na Vrhu pa še glasbene točke v izvedbi Glasbene matice - Gorica in SCGZ Emil Komel.

**GODBA NA PIHALA KRAS** iz Doberdora vabi v četrtek, 20. junija, ob 19.30 v župnijsko dvorano v Doberdoru na zaključno prireditev. Nastopajo skupina otrok iz vrtca Čriček, Mala godba na pihalna Kras in mažoretina skupina Kras. Gost večera bo srbska folklorna skupina Sloga iz Nove Gorice.

**SVETOVNI SLOVENSKI KONGRES - KONFERENCA ZA ITALIJO** bo potekal v petek, 28. junija, ob 20

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

**Rai Uno**

**6.10** Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **10.45** Road Italy – Day by day **10.55** Camera dei Deputati: Relazione annuale dell'Autorità per le Garanzie **12.00** Nad.: Don Matteo **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nad.: Ho sposato uno sbirro **15.05** Film: La ragazza della giungla **17.00** Dnevnik in vreme **17.15** Aktualno: La vita in diretta **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik



**20.30** Nogomet: Haiti – Italia, prenos **23.15** Dnevnik – Kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta

**Rai Due**

**6.00** Nan.: Julia – La strada per la felicità **7.15** Risane **9.00** Nan.: Le sorelle McLeod **10.25** Dnevnik: Tg2 Insieme Estate **11.25** Nan.: Il nostro amico Charlie **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Di vieto di sosta **15.25** Nan.: Blue Bloods **16.10** Nad.: Revenge **16.55** Nan.: Guardia costiera **17.45** Nogomet: Italia – Norveška, U21 **20.30** 23.40 Dnevnik **21.05** Nan.: Lol **21.10** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **21.55** Nad.: Countdown **22.50** Nad.: Strike Back **23.55** Aggratis!

**Rai Tre**

**6.00** Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **7.00** Tg Buongiorno Italia **7.30** Tg Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.15** Dok.: La Storia siamo noi **11.10** Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Aktualno: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tg Leonardo, sledi Tg Piazza Affari **15.00** Nad.: Ponderosa **15.45** Film: Rugantino **17.35** Dok.: Geo Magazine **18.55** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Celi, mio marito! **20.35** Nan.: Un po sto al sole **21.05** Ballarò **23.20** Report Cult

**Rete 4**

**6.20** Rubrika: Media shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **8.40** Nan.: Pacific Blue **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Rubrika: Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Renegade **14.00** Dnevnik in vreme **14.45** Aktualno: Lo sportello del Forum **15.30** Nan.: Flikken – Coppia in giallo **16.35** Nad.: My Life **17.00** Film: Il vendicatore del Texas (western) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta colonna – Il Quotidiano **21.10** Film: Lo straniero che venne dal mare (dram., VB, '97)

**NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA****REŠITEV (9. junija 2013)**

Vodoravo: kabaret, spirala, Italija, Titanic, Kobal, nra, stoa, slinavka, Kotan, Li, citrat, gen, Amont, ska, Rioli, Ivan, Elton John, C.S., Nkomo, dakti, privatizacija, E.Z., Azov, Ramon, K.O., anatom, dveri, Italka, Na, cer, promet, Kim, Alain Prost, ris, N.R., anagram, Trentino, teza, zeta, N.D., Ačko, sed, boj; na sliki: Ivan Cankar.



**23.45** Film: Espiazione (dram., VB, '07, i. K. Knightley)

**°5 Canale 5**

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Dok.: Miracoli degli animali **9.10** Nad.: Alisa – Segui il tuo cuore **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Centovetrine **14.45** Nad.: Il segreto **15.40** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Igra: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Iacchetti, E. Greggio) **21.10** Film: La vita facile (kom.)

**Italia 1**

**7.00** Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: I maghi di Waverly **8.40** Nad.: Kyle XY **9.35** Nad.: Gossip Girl **11.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.50** Nan.: Simpsonovi **14.30** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Naruto Shippuden **15.30** Nad.: The Vampire Diaries **16.20** Nad.: Smallville **17.15** Nan.: The Middle **17.45** Igra: Top one **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – New York **21.10** Radio Italia Live **23.10** Film: L'uomo perfetto (kom., '05)

**La 7**

**7.00** 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Coffe Break **11.00** Otto e mezzo **11.40** Rubrika: I menù di Benedetta **12.35** Nad.: Grey's Anatomy **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **15.30** Nad.: Diane – Uno sbirro in famiglia **16.30** Nad.: Suor Therese **18.10** Nad.: The District **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** SOS Tata

**Tele 4**

**7.00** Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Masa Tv **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Italia da scoprire **8.30** Deželni dnevnik **12.45** Aktualno: Salus Tv **13.00** Rubrika: Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi studio **17.00** Dnevnik **17.30** Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Il caffè dello sport

**Slovenija 1**

**7.00** Dobro jutro **10.15** Nan.: Bine **10.35** Zgodbe iz školjke **11.05** Hiša eksperimentov **11.30** Ciak Junior **11.40** Olimpiada, navijaštvo **12.15** Podoba podobe **13.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Studio City (pon.) **14.20** Obzora duha (pon.) **15.00** Porocila **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.45 Risanke in igralne serije **16.30** Nad.: Taborniki in skavti **17.00** Porocila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Dok. serija: Ž Breuseem Parryjem po Arktiki **18.10** Nad.: Strasti **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Od-krito **21.00** Mednarodna obzorja: Kitajske sanje **22.00** Odmevi **23.05** Globus **23.35** Portret: To nisem jaz

**Slovenija 2**

**7.00** Otroški program: OP! **8.05** Otroški infokanal **8.50** 23.40 Zabavni infokanal **11.20** Dobro jutro **14.40** 19.00, 22.50 Točka **15.45** Glasnik **16.20** Down Up! **18.00** Mo-

stovi – Hidak **18.30** Slovenski vodni krog **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Muzikajeto **20.30** Film: Svet Matthew Bourne **21.20** Film: Darling

**Slovenija 3**

**6.00** 9.00, 19.55, 21.55, 23.55 Sporočamo **6.05** 0.00 Dnevnik Tv Maribor **6.35** Pri-morska kronika **7.10** 10.40, 21.30 Žarišče **7.50** 11.55, 19.40, 21.45 Kronika **8.00** 9.30, 10.30 Poročila **8.25** 18.45, 19.25, 21.25 Be-seda volilcev **9.35** Tedenski pregled **11.05** Tednik **12.05** Slovenska kronika **13.30** Prvi dnevnik **14.00** Odbor za zadeve EU, prenos **16.15** Satirično oko **16.35** 20.40 Na tret-jem... **17.00** Odbor za obrambo, prenos **19.00** Dnevnik **20.00** 23.05 Aktualno **20.40** Na tretjem... **23.20** Odmevi

**Koper**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Le pa-role più belle **15.00** XIX. mednarodno sre-čanje **15.35** Nautilus **16.00** Mediteran **16.30** Rapiti dalla poesia **17.00** Artevisione **17.30** Ciak Junior **18.00** Sprehodi **18.35** Vremen-ska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.30** Vseda-nes - vzgoja in izobraževanje **20.00** Vesolje je... **20.30** Pogovor z... **21.00** Avtomobilizem **21.15** „Q“ **21.25** Biker explorer **22.45** Dok. K2 **23.15** Eno življenje, ena zgodba

**Tv Primorka**

**8.00** 19.30, 22.30 Dnevnik TV Primorka, vreme, kultura **8.35** 10.00, 17.00 Tv pro-dajno okno **8.45** Pravljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Videostrani **17.30** ŠKL **20.00** Na Postojnskem **20.30** Aktualno **21.00** Kmetijski razgledi z Dolenske **23.00** Glasbeni večer, vreme, kultura, napovedujemo...

**POP Pop TV**

**6.00** Risane in otr. Serije **7.00** Serija: Biser **8.40** Serija: Pod eno streho **9.35** 10.40, 11.50 TV prodaja **9.50** 18.05 Nad.: Larina izbira **10.55** 16.55 Nad.: Kot ukaže srce **12.05** Serija: Be-verly Hills 90210 **13.00** 17.00, 22.00 Novice **14.00** Serija: Pod eno streho **15.00** Nad.: Chuck **15.55** Nad.: Srčna strast **18.55** 24UR - vreme **19.00** 22.00 24UR - novice **20.00** Pre-verjeno **21.05** Nad.: Mentalist **22.30** Nad.: Downton Abbey **23.40** Nad.: Alcatraz

**Kanal A**

**6.55** Risane **8.30** 13.45 Nan.: Frasier **8.55** Nad.: Will in Grace **9.25** Serija: Šola za pa-re **9.55** Top Gear **10.55** Astro Tv **12.25** Tv prodaja **12.55** Faktor strahu **14.10** Nad.: Jimova družina **14.40** Film: Zlobna dekleta (kom.) **16.30** 18.00, 19.45 Svet **17.05** Nad.: Na kraju zločina – Miami **18.55** Nad.: VIP **20.00** Film: Linija poveljevanja **21.50** Film: Miza za tri **23.35** Film: Reši me

**RADIO****RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.15 Koledar; 7.25, 8.10 V novi dan; 8.00 Krajevna kronika; 10.10 Hevreka; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00, 17.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.25, 17.10 Music box; 15.00 Mladi val; 17.15 Jezikovna rubrika; 17.30 Odprta knjiga: Virginia Woolf: K svetilniku – 8. nad.; 18.00 Iz naših arhivov, sledi Zaključek oddaj. **RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)** 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogo-vor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditev danes; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Eppur si muove; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Večer na RK; 20.05 Utrip kulture; 20.30 IKS; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenada. **RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)** 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in paper (105,5 MHZ).

**IRIS** Torek, 11. junij Iris, ob 23.45**A serious man**

ZDA, Francija, Velika Britanija 2009  
Režija: Ethan in Joel Coen

Igrajo: Michael Stuhlbarg, Amy Landecker, Simon Helberg, Fred Melamed

Leta 1

**Francozom ni šlo od rok**

PORO ALEGRE - Nogometni Brazilci so v prijateljski tekmi v Porto Alegri premagali Francijo s 3:0. Zadeli so Oscar (54.), Hernanes (85.) in Lucas iz enajstmetrovke v 92. minutah. Francija je tako zaključila mini južnoameriško turnejo brez doseženega golja. Pred dnevi je izgubila z Urugvajem, tokrat pa tudi ni bila dorasel tekme, ki lahko samozavestno štarta na pokalu konfederacij, potem ko je pred dnevi na otvoritvi prenovljenega stadiona Maracana remizirala z Anglijo (2:2).

**Le Bron v odločilnih trenutkih**

MIAMI - Košarkarji Miami Heat so v drugi tekmi finala lige NBA premagali San Antonio Spurs s 103:84 in izenačili izid v zmagah na 1:1. Serija se zdaj seli na zahod, kjer bodo naslednje tri tekme. Po nekoliko presenetljivem porazu na prvi tekmi (88:92) so prvaki lige NBA v drugo vendarle uredili svoje vrste in suvereno prišli do izenačenja. Najboljši igralec lige LeBron James (na sliki) tudi tokrat ni bil povsem pravi (17 točk, 7 po-daj), a je zadeval v odločilnih trenutkih.

**TENIS** - Rafael Nadal v finalu Roland Garosa zlahka do 8. naslova

# Pestro le zaradi protestnikov

PARIZ - Španec Rafael Nadal je zmagovalc odprtrega prvenstva Francije v tenisu. V finalu je premagal rojaka Davida Ferrera s 6:3, 6:2 in 6:3. Za Nadala je to že osma zmaga na turnirju za grand slam v Parizu, s čimer je postal edini igralec na svetu, ki je tolkokrat zmagal na enem od štirih največjih turnirjev. Sedemindvajsetletni Nadal se je tako še enkrat več zapisal v zgodovino športa. Njegov izkupiček na preščenih igriščih v Roland Garrosu je neverjeten; v 59 održanih dvobojih je izgubil le enkrat, leta 2009 proti Švedu Robinu Söderlingu, z zmago proti štiri leta starejšemu reprezentančnemu kolegu pa je osvojil že dvanajsti naslov na turnirjih za grand slam. Osemkrat je slavil v Parizu, dvakrat v Wimbledonu, po enkrat pa v New Yorku in Melbournu.

Nadal je znova dokazal, da je letos najboljši igralec na svetu. Odkar se je februарja vrnil na igrišča po sedemmesečni odsotnosti zaradi težav s kolenom, je v 44 nastopih izgubil le dvakrat, hkrati pa osvojil sedem naslovov. Na novi le-tevstvi ATP se je Španec, ki je v polfinalu v maratonskem dvoboru premagal prvega igralca sveta Srba Novaka Đokovića, povzpel na tretje mesto.

Finale je bil podobno kot zaključni obračun pri dekleti med Sereno Williams in Marijo Šarapovo povsem enostranski. Ferrer, ki je prvič v karieri igral v finalu

grand slama, hkrati pa do njega prišel brez izgubljenega niza, enostavno ni bil dorasel tekme. Njegovo opravičilo gledalcem po koncu dvobora je bilo dovolj zgovorno: »Prišel bom naslednje leto in se skušal bolj potruditi, da boste tudi vi imeli kaj od tega.«

Dvobor se je končal po dveh urah in 16 minutah, niti za trenutek pa ni kazalo, da bi lahko Ferrer ogrozil novo slavje sicer dobrega prijatelja in hudega tekmeča tako na teniških igriščih kot pri pokru ali video igricalah, s katerimi si oba krajsata čas na turnirjih in številnih potovanjih. Dvobor so »opestrili« zgolj protestniki. Najprej na tribuni, nato pa še tik ob igrišču oziroma pred častno ložo, v kateri so med drugimi sedeli atlet Usain Bolt, filmski zvezdnik Leonardo DiCaprio in španski princ Felipe. Protest je bil naperjen proti pred kratkim sprejetemu zakonu, ki v Franciji dovoljuje poroke med istospolnimi partnerji.

Čeprav je protestnik s prižgano baklo prišel skoraj na igrišče - še pravočasno so ga ustavili varnostniki -, Nadala to ni zmedlo. Imel je odgovor na vsak poskus tekmeca in se na koncu zaslужeno veselil lovorcev.

Naslednji veliki turnir se bo začel že čez štirinajst dni. Roger Federer bo v Wimbledonu branil naslov in se skušal z osmo zmago na angleški travi pridružiti oziroma dohiteti Raafela Nadala.



Rafael Nadal z rekordno osmo zmago v Parizu. Levo, protestnik je s prižgano baklo vdrl na igrišče

ANSA



## HOKEJ NA LEDU Anže Kopitar ne bo branil lanske zmage

LOS ANGELES - Hokeisti Los Angeles Kings so v peti tekmi finala zahodnega dela severnoameriške lige NHL po dveh podaljških izgubili z ekipo Chicago Blackhawks s 3:4. Slovenski reprezentant Anže Kopitar in soigralci so tako izpadli s skupnim izidom z 1:4 v zmagah in ne bodo mogli braniti Stanleyevega pokala, ki so ga osvojili lani. Chicago se bo v velikem finalu finału lige za naslov prvaka pomeril z ekipo Boston Bruins, ki je premagala Pittsburgh Penguins s 4:0 v zmagah. To bo dvobojo ekip, ki sta osvojila dva naslova v zadnjih treh letih in prvi med dvema moštoma izvirnih šestih klubov lige po letu 1979, ko sta se pomerila Montreal in New York Rangers.

**KOŠARKA** - Danes ob 20.15 (neposredni prenos Raisport2) prva tekma finala končnice A1-lige med Rimom in Sieno. Igra se na štiri dobljene tekme.

**PO ŠVICI** - Slovak Peter Sagan (Cannondale) je zmagovalec tretje etape. Skupno vodstvo je prevzel Švicar Matthias Frank (BMC). Od Slovencev je bil Simon Spilak (Katjuša) 12., kjer je tudi skupno. Janez Brajkovič (Astana) je bil 22., skupno je 14. Etapo je zaznamoval tudi padec Kanadčana Ryderja Hesjedala (Garmin-Sharp), ki so ga morali prepeljati v bolnišnico in na dirki zaradi poškodb ne bo več nastopal.

**KOLESARSTVO** - Britanec Chris Froome (Sky) je zmagovalec kolesarske dirke Critérium du Dauphiné, zadnjega ogrevanja za dirko po Franciji, ki se bo začela 29. junija na Korziki.

**59**

Toliko posamičnih zmag je dosegel Nadal na Roland

Garrosu. Pred nedeljskim finalom je rekord delili z Italijanom Nicolo Pietrangelijem, Guillermom Vilasom in Rogerjem Federerjem.

Velika Nagrada Kanade 2013 se bo nedvomno vpisala v zgodovino tega športa, saj je eden izmed varnostnikov izgubil življenje, potem ko ga je voznik mobilnega avtodvigala povozil. Ker pa v Formuli 1 velja geslo »The show must go on«, lahko povemo, da je Sebastian Vettel prvič v karieri osvojil VN Kanade, tako da je njegova ekipa, Red Bull, zdaj zmagaša že na vseh dirkalniščih, ki so prisotna v kaledarju svetovnega prvenstva. Kar je najbolj presenetilo v Montrealu pa je bila absolutna premoč trikratnega svetovnega prvaka, ki je dobesedno pometel s konkurenco. Seb je namreč vodil od prvega do zadnjega ovinka, s tem da je drugovrščeni Fernando Alonso na koncu za njim zaostal za več kot dvajset sekund. Ravn Ferrarijev dirkač je bil, ob Vettlu, glavnji junak dirke, saj je nadoknadel kar štiri mesta in s prehitovanji navdušil več kot 100 tisoč glavo mnogico ljudi na tribunah. V vrhunskem slogu je namreč prelisičil tako Lewis Hamiltona kot Marka Webbra, ki spadata nedvomno pod kategorijo »trd oreh«, ko se tiče prehitovanja. Presenečenje dneva je bil nedvomno mladi Jean-Eric Vergne, ki je Toro Rosso popeljal do odličnega šestega mesta. Kimi Raikkonen pa je razočaral na celi črti. Na zadnjih dirkah je Iceman namreč izgubil tisto borbenost, ki ga je zaznamovala na začetku sezone. V primerjavi z Montecarлом pa je nedvomno korak naprej storil Felipe Massa, čeprav postajajo zidovi prava konstanta njegovih dirk. Na srečo je naslednja dirka na sporednu VN Velike Britanije, tako da naj bi bil vsaj tam Brazilec zaščiten. V Silverstonu čakamo med drugim na odgovor dolgočasnega ekip, saj je prelahka Vettlova zmaga v Kanadi slab znak za prvenstvo. Tvegamo namreč, da bomo zgoj opazovali Red Bullov monolog, saj je bila avstrijska ekipa v nedeljo v bistvu korak (in tudi kar nekaj metrov) pred ostalimi.

**FORMULA 1**

piše  
Albert  
Voncina



# Na dobrí poti

Triestina je v Droneru v bližini Cunea proti domači ekipi Pro Dronero naredila kratek, a pomemben korak v smeri D-lige. Po zaslugu Arabonija, ki je zadel v 17. minutah, je iztržila neodločen izid, ki bi lahko bil odločilen v nedeljo, ko bodo Tržačani proti istemu nasprotniku igrali še na Roccu (ob 16. uri). Triestina se lahko na povratni tekmi zadovolji z neodločenim izidom 0:0, a glede na to, da je tržaška obramba zadnje tekme vse prej kot brezhibna, je za nedeljo bolj težko napovedati tak končni izid.

Triestina je bila v Piemantu boljši tekmeč, in bi najbrž lahko iztržila veliko več, ko ne bi na končni izid vplivala dva pomembna faktorja: prvi je vremenske narave, saj je neurje vsaj v drugem polčasu preprečilo ekipo, da bi pokazala še boljšo igro in izkoristila boljšo fizično stanje marsikaterega igralca; drugi pa je človeške, v obliki sodnika Pashuka, ki je nabrž Triestino prikrajšal za dve 11-metrovki.

Ne glede na to je bil Costantini dokaj zadovoljen z igro svojih, ki so dobro zaustavili najnevarnejše domače igralce. Sicer v 13. minutah igre je Isoardi izkoristil edino hujšo napako tržaške obrambne vrste, vendar reakcija Triestine je bila silovita in po picilih štirih minutah je tokrat preprljivi Araboni že izenčil stanje. Že prej so Tržačani protestirali zaradi prekrška nad Di Carlom Cuttonejem, ki bi si zaslužil najstrožjo kazeno, isto tako v končnici polčasa zaradi prekrška nad Da Rosom, a sodnik je bil obakrat različnega mnenja.

V drugem delu tekme je bilo na vse bolj razmočenem igrišču - najbrž se tekma med rednim delom sezone ne bi končala, a morebitna prekinitev bi bila tokrat z organizacijskega vidika zelo problematična - manj nevarnih priložnosti, saj je bilo igranje nogometa skoraj onemogočeno. Morda da Triestina je gosteh iztržila manj, kot bi si zaslužila, a dolazila, da je boljši tekmeč. Za končno odločitev bo sicer treba počakati še pet dni. Vstopnice za nedeljsko tekmo so že na voljo v predprodaji (Ticket Point) po sledenih cenah: stranska tribuna 8 €, glavna tribuna 12 €. (I.F.)

**»Želel sem tja, kjer mi je res všeč«**

LONDON - Kontroverzni nogometni trener Jose Mourinho je na predstavitvi v Chelseaju, kjer bo odslej služboval, dejal, da želi klubu v prihodnje zagotavljati stabilnost. Gre za njegov drugi mandat na klopi londonskega prvoligaša, Portugalec je Chelsea vodil že med letoma 2004 in 2007. »Pripravljeni smo na sodelovanje in tokrat imamo boljše možnosti za uspeh,« je na prvi uradni novinarski konferenci pri starih-novih delodajalcih dejal 50-letni Mourinho: »Skupaj želimo doseči le eno - stabilnost.«

Na londonskem Stamford Bridgeu ga je spremljalo preko 200 novinarjev in 40 televizij. Po prvi epizodi s Chelseejem je vodil milanski Inter, nazadnje še Real Madrid. »Srečen sem. Želel sem tja, kjer mi je res všeč. Postal sem tudi bolj miren,« je med drugim še dejal Mourinho, ki je podpisal štiriletno pogodbo.



## JADRANJE - EP 470 Po treh plovih na 21. mestu

V Formii se je včeraj začelo evropsko prvenstvo v olimpijskem razredu 470, na katerem nastopata tudi Čupina jadralca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti. Po prvih treh kvalifikacijskih plovih sta jadralca na 21. mestu, zbrala sta 8., 14. in 11. mesto: »Z nastopom nisva razočarana, pozna pa se, da letos nastopava še na prvi pomembnejši regati s kakovostno konkurenco. Predvsem ko jadralca v krmo občutiva pomanjkanje treningov,« je po prvem dnevu regat pojasnil krmar Simon Sivitz Košuta. V Formii, kjer je zbrana tudi svetovna elita, po treh regatah vodita Australci Belcher in Ryan, druga sta Franca Bouvet in Mion, Hrvata Fantela in Marinič pa sta četrta. Čupina jadralca sta najboljša med italijanskimi posadkami, še 45. sta Falsetelli in Clementi, 51. pa Capurro in Raiman – slednja bosta po evropskem prvenstvu nastopila tudi na Sredozemskih igrah.

**JADRANJE - Po zadnji kriterijski regati razreda 420 v Andori**

# Dve posadki na SP

*Uvrstitev v izbrano vrsto so si priborili jadralki Omari in Russo Cirillo (Sirena) ter jadralca Ugrin in Juretič (Sirena/Čupa)*

Na svetovno člansko prvenstvo v razredu 420 bosta letos odpotovali dve posadki slovenskih klubov. Po štirih državnih kriterijskih regatah so si pravico do nastopa priborili jadralki Sirene Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo ter jadralca Sirene in Čupe Matjaž Ugrin in Mirko Juretič. Na zadnji kvalifikacijski regati v Andori je ženska posadka zasedla absolutno 3. mesto, drugo med ženskimi posadkami, kar je bilo dovolj za potrditev 3. mesta na končni lestvici (4. absolutno). Ugrin in Juretič pa sta bila v Andori absolutno 15., 8. med moškimi posadkami. Jadralca Sirene in Čupe sta na tekmovanju v bistvu le nadzorovala nasprotnike in tako utrdila mesto med najboljšimi: na skupni lestvici sta osvojila 3. mesto med moškimi posadkami (7. absolutno). Na svetovno prvenstvo, ki bo konec julija v Valenciji, se je uvrstilo najboljših sedem moških in najboljših sedem ženskih posadk. »Zastavljeni cilji so izpolnjeni,« je bil zadovoljen tudi trener Matjaž Antonaz, ki že razmišlja o nadaljnjih pripravah na svetovno



preizkušnjo. Dekleti so med drugim vpoklicani tudi uvrstili v izbrano vrsto za nastop na evropskem pokalu na Portugalskem.

V Andori je nastopilo 106 posadk: zaradi slabih vremenskih razmer so od predvidenih de-

vetih plovov zaključili le štiri. V zgornji poloviči lestvice sta se uvrstili še dve posadki slovenskih klubov: Čupina jadralki Ingrid Peric in Chantal Zeriali sta bili 38., Matteo Omari in Aschik Crevatin (Sirena) pa 49.

**UMETNOSTNO KOTALKANJE - Trofeja Sedmak - Bressan v organizaciji ŠD Polet**

# Potrditve in presenečenja



Meta Kuk in Katarina Jazbec (obe Polet)

KROMA

Med članicami se po dolgem programu vrstni red ni spremenil. Slovenska Lucija Mlinarič je potrdila prvo mesto, druga je bila tržaška Slovenka Martina Pecchiar, članica Pata: »Z nastopom sem zadovoljna. Moj padec in prijeti, ki bi se mu lahko izognila, sicer ni pogojeno končnega vrstnega reda, Lucija (Mlinarič, op.a.) je bila nedosegljiva, saj je imela težji program. Tekmovanje je bilo zame predvsem dober trening, zdaj me čaka še mesec dni vade pred državnim prvenstvom,« nam je povedala 19-letnica.

Trofeja, ki so jo pred tremi leti vključili v koledar Evropske kotalkarske zvezne, se je zaključila z slavnostnim nagrajevanjem, na katerem so bili prisotni predstavniki športne in politične javnosti.

**Izidi:** Minis moški: 1. Daniel Rovina (Polet), minis ženske: 1. Sara Jane Acquafranca (Gradisca), 14. Sofia Novi (Polet); začetnice: 1. Samatha Pinto (UCG), 19. Irene Albasi, 24. Alice Martellani, 27. Emma Gugliani (vsi Polet); kadeti: 1. Nathan Muhic (Renče); kadetinja: 1. Rebecca Tarlazzi (Persicetana), 11. Clio Martellani, 15. Chiara Meula (obe Polet); jeanses moški: 1. Davide Trevisani (Persicetana); jeanses ženske: 1. Metka Kuk, 5. Katarina Jazbec (obe Polet), 6. Katja Pahor (Gradisca); mladinci: 1. Luca Lucaroni (Frascati), mladinke: 1. Alice Rodighiero (Breganze), 3. Jessica Piazza (Polet), članice: 1. Lucija Mlinarič (Renče), 2. Martina Pecchiar (PAT); članice in line: 1. Lica Kinderbakuc (Argentina); najmlajši pari: 1. Comuzzo/Pizzin (Ronchi), kadeti pari: 1. Lappi/Nicosia (Sportive Rimini); jeanses pari: 1. Pagliaro/Trevisani (Persicetana), mladinci pari: 1. Tarlazzi/Amadesi (Persicetana-Pontevchio)

**NAŠ POGOVOR - Lucija Mlinarič**

## »Tanja manjka, ker je ena in edina«

Zmago med članicami Trofeje Sedmak - Bressan je letos osvojila Lucija Mlinarič, 25-letica iz Šempetra, ki se je na lanskem svetovnem prvenstvu zavrhala na 2. mesto v kombinaciji, v prostem programu pa je osvojila bron. Tekmovalka in trenerka v domačem klubu KK Renče želi v letošnji sezoni ponoviti lanske uspehe, nadeja pa si tudi dobro uvrstitev na svetovnih igrah letos julija. Trenirata jo Marko Pelicon in Ruben Ganchi, bivši trener svetovnih prvakov Andree Barbierija in Silvie Marangoni.

**Na lanskem svetovnem prvenstvu prvič ni bilo Tanje Romano. Kaj pomeni tekmovati brez take zvezdnic?**

Naj povem, da mi je v čast, da sem z njo lahko tekmovala v članski kategoriji. Tanja manjka, ker je bila ena in edina. Mislim, da bo ostala vedno kraljica tega športa. Fajn mi je bilo tekmovati z njo tu-dato, ker sva imeli skupnega prvega trenerja, to je bil Peter Brlec.

**Ali se nasploh kotalkarice kaj učite od Tanje Romano in jo posnemate?**

Glede na to, da sva imeli istega trenerja, ki naju je v bistvu postavil na kotalke, mislim, da imava nekaj podobnosti, saj sva še skozi isto šolo in tehniko. Res pa je, da smo Tanjo z videoanalizami velikokrat analizirali, kako skoči ali kako kaj naredi. Tudi trener Brlec mi je vedno ponavljal, naj pogledam, kako ona kaj dela. Konstanto sem jo imela v očeh in vedno je bila moj idol.

**Kdo zdaj prenjači na svetovni ravni?**

Trenutno so še vedno v ospredju Italijanke, Trani in Sbei, pa



tudi mlajše, med katerimi bi omenila Martino Pecchiar. Tudi Argentina se dviguje.

**Glede na to, da živite ob meji, torej ob državi, ki je svetovna velesila v tem športu, je morda to prednost za vas?**

V bistvu je, saj smo tako v stalnem stiku z novostmi in konkurenco. Tudi kakšnega trenerja lahko poklicemo, saj razdalje niso velige.

**Kako pa je z razvojem kotalkanja v Sloveniji?**

Upada, ker šport ni popularen. Morda samo v Renčah in v Novi Gorici se še kaj razvija.

**Pred pomembnimi nastopi ste izbrala nastop na Trofeji Sedmak Bressan. Zakaj?**

Tekma je bila predvsem dober trening, zaradi močne konkurenčne pa mi je omogočila tudi primerjavo z ostalimi. Ugotovila sem lahko tudi, kaj bo treba še dodelati. Plošča je tudi ustrezna, ker je velika. (V.S.)

**BAVISELA 2013**

## Varčna prireditev, ki finančno koristi celotnemu ozemlju

Med nedeljskim nagrajevanjem v hotelu Savoia Excelsior Palace v Trstu je predsednik Nove Bavisele Fabio Carini podal obračun letošnje tekaške prireditve, ki je prvo nedeljo v maju privabila v Trst skoraj 15.000 tekmovalcev in rekreativcev.

»Celotna prireditev je stala 460 tisoč evrov in končni obračun med prihodki in odhodki je poravnal. Kar zadeva prihodkov so vpisnine (39%), letos prvič presegle odstotek javnih sredstev (34%), sponzorska pomoč pa je znašala 27%,« je v imenu popolne preglednosti povedal Carini in dodal, da so za osebje porabili le 20% sredstev. Zatrdil je, da je Bavisela eden najbolj donosnih dogodkov za tržaško gospodarstvo. Kar dva tisoč udeležencev je prešlo v Trstu, Gradišču in Devinu. Osemipetdeset odstotkov jih je prihajalo iz drugih dežel, od teh je bilo 20% tujcev. Povečalo se je število nastopajočih iz Slovenije, Avstrije, Hrvaške in ZDA. »Za vsak evro, ki smo ga investirali, je tukajšnje ozemlje pridobilo 10 evrov,« je še povedal Carini.

V imenu organizatorjev je Isa Amadi izvedla Telethonu ček, vreden 8 tisoč evrov, sad nabirke z vpisninami za Family Walk of Life Telethon.

**SKOKI V VODO**

## Uspešni nastopi Tržačanov

V tržaškem bazenu Bianchi se je v nedeljo končalo državno poletno prvenstvo v skokih v vodo. Tržaško društvo Trieste Tuffi je ekipo osvojilo 3. mesto, na ženski lestvici (v poštev pridejo rezultati z več tekmovalci) pa je potrdilo prvo mesto. Posebno razveseljava je uvrstitev Tommasa Rinaldija na svetovno prvenstvo, ki bo letos v Barceloni. Zaradi matur se prvenstva tokrat ni udeležila Sofia Carciotti. Naslov s stolpa je preneseljivo pripadel Giorgi Barp, ki je ze za pol točke ugnala favorizirano Noemi Batki. Obe tekmujuči za društvo Triestina nuoto, obe trenerira Iblia Nagy, sicer Batkijeva mama.

## Lombardčanke kot stroj

Odbojkarice ekipe Villa Cortese iz Lombardije so premočno osvojile naslov državnih odbokarskih prvakinj med mladinkami. V finalu v goriskem Palabigotu so nadigrale San Donà, njihova najboljša igralka Miriam Sylia pa je bila imenovana za igralko prvenstva. V tekmi za 3. mesto je Anderlini Modena premagal rimske ekipo Casal de' Pazzi. Tržaški Fincantieri se je uvrstil na zelo dobro 6. mesto. Šestnajst ekip je od začetka tedna v Gorici, Krminu in Gradišču odigralo skupno 44 tekem, mnoge izmed njih so bile na zelo dobrati ravni.

primorski\_sport



primorski\_sport





stavljanje žoge s prsmi) so nagradili Evo Carli (Bar Blu), najboljša vratarka Loredana Sturman (Bum Bum Lady), najstarejša igralka Patrizia Prezzi (Se vrnem takoj), najmlajša pa Anastazija Pertot (Bar Blu).

#### KRIŠKI TURNIR BAR BLU NOGOMETNIK MIX LADY

S sobotnim zadnjim krogom in nagrajevanjem se je v Križu Končal ženski turnir v malem nogometu 7:7 »Bar Blu«, ki ga je organizirala domača Vesna (ekipa na sliki). Nastopilo je pet ekip, zmagoale pa so nogometnice Mix Lady, ki so premagale vse nasprotnice. Najboljša igralka turnirja je bila Federica Benes (Mix Lady), najboljša strelka Loredana Mezinec (Gorjansko, 9 golov), za najboljšo tehnično potezo (zau-



#### BOROVCA V DRESU

#### TRŽAŠKE REPREZENTANCE

V tržaški atletski reprezentanci, ki je v nedeljo v kraju Borgoricco pri Padovi sodelovala na srečanju pokrajin iz treh dežel (FVG, Veneta in Trentino), sta nastopila tudi mlada atleta Bora Meta Sterni in Jakob Sancin. Zanj je bila to prva večja preizkušnja. Meta je v teku na 60 metrov zasedla skupno enajsto mesto in z rezultatom 8.7 sekunde izenačila osebni rekord. Jakob je nastopil v skoku v daljino, kjer je v tekmi, ki jo je spremljal zelo moteč dež, zasedel 12. mesto z nekoliko skromnejšim rezultatom 3.93 metrov. Tržaška odprava je zasedla skupno 11. mesto s 123 točkami.

#### NOGOMET

## Okrepitev za NK Kras



Kras se nadvse resno misli takoj vrniti v deželno D-ligo, iz katere je drugič v zadnjih treh letih izpadel v minuli sezoni. To potrjuje tudi spet zelo čvrsta »kupoprodajna« borza. Menida zadnji kamenček v mozaiku so dodali včeraj, ko je predsednik Goran Kocman (na sliki) dosegel dogovor z močnim srednjim branilec Predragom Arcabom, ki je v minuli sezoni igral za San Paolo iz Padove. Arcaba, ki smo ga na delu videli letos tudi v Repnu, je sicer starejši igralec (letnik 1972), ki pa je fizično zelo močan in pravi steber obrambe. Hrvaški Srb po rodu je italijanski državljan in živi v Červinjanu, tako da mu selitev v Kras tudi z osebnega vidika zelo leži. Vse do leta 2006 igra v D-ligi, bil je tudi član Jesola, Saggittaria Julie in Italje San Marco iz Gradišča.

Kras je tudi najel novega trenerja mladincev. To je Tržačan Michele Campo, profesor telesne vzgoje, doslej pri Domiu, Costalungi in Ponziani. Campo bo hkrati tudi pomôcnik trenerja Zupana v D-ligi.

## Rivignano v D-ligi

V finalu play-offa promocijske lige je Rivignano z 1:0 v Lignanu premagal Tricesimo, in tako napredoval v elitno ligo. Zmagoviti gol je dosegel Varutti. Pri Rivignanu igrata nekdanja Krasova nogometna Daniel Tomizza in Gabriele Giacomi. Rivignano je lahko napredoval, ker je pred tem Sanvitese dosegel obstanek v play-outu državne D-lige.

#### ODOBJKA - Under 13 moški

## Olympia tretja

*V polfinalu pa je imela tudi match-žogo!*



Na deželnem odbojkarskem finalu za dečke, ki ga je sama organizirala v domači dvorani Mirka Špacapana, je Olympia pristala na končnem 3. mestu. Zamudila je le po priložnost za uvrstitev v finale, saj je v popoldanskem polfinalu proti guminski Gemoni imela na voljo v drugem setu »match-žogo« pri rezultatu 24:23, a so jo gostje z napadom iznizili. Nato so domači igralci zgrešili napada in Gemoni je izenačila stanje v setih na 1:1. V tretjem odločilnem setu so naši zaradi prekomerne živčnosti postigli že od samega začetka.

V popoldanski tekmi za 3. mesto so brez težav slavili proti skromni ekipi iz Trsta. »Tretje mesto v deželi je glede na nastope, na katere nas je ekipa navadila, nekoliko pretezen izid,« je menil trener Andrej Vogrič Naslov je osvojil Cordenons, ki je v lepem finalu tesno premagal Gemoni. Za najboljšega igralca finala je bil imenovan njegov igralec Cordenonsa (št. 14) Alberto Pezzutto.

**Izidi** - Za 3. mesto: Olympia GO - Cosselli TS 2:0 (25:21, 25:9) Finale: Futura Cordenons PN - VB Gemona UD 2:1 (25:23, 20:25, 25:23).

Olympia: M. Pahor, I. Princi, I. in G. Devetak, B. Terpin, L. Zara, D. Černic, F. Frandolič, P. Persoglia, N. Hlede. Trener: Andrej Vogrič

#### 6. MEMORIAL ŠPACAPAN

## Olympia 1. zmagovalec

V Slovenskem športnem centru se je začel 6. poletni odbojkarski Memorial Bratov Špacapan. Sinočnji izidi skupine A: Olympia - Torriana 2:0 (17, 16), Torriana - Mossa 0:2 (5, 11), Mossa - Olympia 0:2 (20, 14).

Današnji spored (od 19.15), skupina B: Val - Naš prapor, Naš prapor - Fincantieri, Fincantieri - Val. Jutri, skupina C: Olympia 1. div. - Govolley, Govolley - Sloga, Sloga - Olympia 1. div.

V polfinalu napredujejo zmagovalci skupin in drugo uvrščeni

#### ODOBJKA - Under 12 mešano

## Val Bensa prvi, Soča pa druga



V Gradišču so pred kratkim podlili pokal zmagovalcem gorjškega mešanega pokrajinskega prvenstva Under 12. Prvo mesto je po 16 krogih pripadlo mešani ekipi OK Val Bensa,

ki je v prvenstvu premagala vseh osem nasprotnikov, izgubila pa le tri nize. Tik za Valom se je uvrstila ekipa Soče, kar potrjuje dobro delo obeh slovenskih klubov. Ekipa Vala je prvo mesto osvojila tudi lani, sestavljajo pa jo igralci in igralke, ki igrajo tudi v prvenstvu U13 in U14 (ženske). Soča pa je lani igrala v prvenstvu U13, letos igrajo nekateri igralci tudi pri Olympiji, dekleta pa v Sočini ekipi U14.

Ob nagrajevanju so v Gradišču priredili tudi zaključni turnir za pokal Futurovolley, na katerem so se pomerile prve štiri uvrščene ekipe. Ob Valu in Soči sta nastopila še Pieris in Torriana, končna zmagovalka. V polfinalu je premagala Sočo (2:1), v finalu pa se je pomerila z igralci Vala in zmagała 2:0. Val je v polfinalu premagal Pieris z 2:1. Na turnirju so nastopile tudi goriške ekipe mikro- in minivolleya, med njimi tudi 23 najmlajših odbojkarjev Vala.

Val: Bensa, Brecelj, Antonutti, Kobal, A. in M. Gergolet, Jarc, Tosolini, Ferletič. Spremljevalec: Robert Bensa.

Soča: Petruž, Piva, N. in D. Černic, Persoglia, Battistel, T. in J. Cotič, Juren. Trenerja: Štefan in Marjan Kotič.



san (Žup).

#### 5. Suvanje krogle (1kg)

**3. razred, fantje:** 1. Thomas Matega (Erj), 2. Riccardo De Luca (Erj), 3. Davide Miletta (Abr); dekleta: 1. Alice Valdemarin (Žup), 2. Vittoria De Macedo (Abr), 3. Picco Demetra (Žup); **4. razred, fantje:** 1. Filippo Andaloro (Žup), 2. Mattia Salvi (Žup), 3. Erik Žbogar (Erj); dekleta: 1. Chiara Facca (Žup), 2. Anastasia Di Pasquale (Žup), 3. Karin Kovic (Erj); **5. razred, fantje:** 1. Nejc Humar (Žup), 2. Gabrijel Braini (Erj), 3. Saša Nanut (Erj); **dekleta:** 1. Anna Turel (Erj), 2. Katerina Pecorari (Erj), 3. Nicole Bres-

san (Žup).

**5. razred, fantje:** 1. Simon Simčič (Gra) 9.62m, 2. Goran Devetak (Erj) 8.02m, 3. Jan Feri (Erj) 7.93m; **dekleta:** 1. Vittoria De Macedo (Abr) 6.67m, 2. Mojca Šrebernič (Gra) 6.57m, 3. Camilla Komic (Župančič) 5.90m;

**4. razred fantje:** 1. Tomaž Čubrič (Erj) 10.40m, 2. Samuel Mucci (Erj) 10.05m, 3. Mattia Barbo (Erj) 10.00m; dekleta: 1. Petra Sosol (Abr) 8.52, 2. Anastasia Di Pasquale (Žup) 8.45m, 3. Lara Komjanc (Erj) 8.42m; **5. razred fantje:** 1. Mattia Devetta (Erj) 11.89m, 2. Giacomo Žigon (Žup) 10.72, 3. Jacopo Ko-

mic (Žup) 9.93m; **dekleta:** 1. Sofia Giustizieri (Zorzut) 10.08m, 2. Petra Feri (Abr) 9.16m, 3. Anna Turel (Erj) 9.14m.

#### Polygon

**1. razred, fantje:** 1. Karol Vitale (Zor) 12.26, 2. Erik Musig (Župančič) 12.36, 3. Alex Vinciguerra (Abr) 12.81; dekleta: 1. Chiara D'Ameglio (Žup) 13.84, 2. Noemi Iacono (Župančič) 14.03, 3. Cecilia Olivo (Erj) 14.81; **2. razred, fantje:** 1. Danjel Goriup (Abr) 11.21, 2. Luka Pahor (Abr) 11.83, 3. Sebastian Berlot (Žup) 12.19; **dekleta:** 1. Makrina Quinzi (Erjavec) 11.84, 2. Sara Malic (Erj) 12.00, 3. Sarah Marras (Žup) 12.90. (IT)

**A. MURA: »GSA ZASLUŽENO, POHVALA TRŽAČANU ZECCHINU«**

Po drugi finalni tekmi play-offa skupine C državne divizije C (kjer je nastopal tudi Jadran Franco) je v višjo, B-divizijo napredoval GSA Udine, potem ko je še drugič premagal Montebelluno, tokrat s 65:72. Rezultat v bistvu ni presenečenje, če vemo, da so Videmčani s kvalitetno in izkušeno postavo celo prvenstvo branili vrh lestvice. »Zmagala je povsem zaslužena, pohvala pa gre tudi Montebelluni, ki se je prebila do polfinala. Po Coneglianu je premagala še Padova,« je razplet ocenil trener Jadrana Andrea Mura. »Sicer pa sem računal, da bo v finalu igrala Padova, ki nas je premagala v četrtniku. Po izredno napetih zadnjih tekmih polfinala so izgubili proti Montebelluni, potem ko so igrali tudi z nekaterimi poškodovanimi igralci.« Mura je še pohvalil Zecchina, Tržačana, ki je letos igral z Vidmom: »V drugem delu prvenstva ga je trener spet vključil v rotacijo, zelo dobro je tokrat branil, izkazal pa se je že proti Margheri,« je dodal Mura, ki je Zecchina nekoč treniral v tržaški pokrajinski in deželni reprezentanci. (V.S.)

**NEVERJETNO GRENAK PORAZ**

Prata, nasprotnik Sloge Tabor v državni B2-ligi, si je v finalu končnice dobesedno »požrl« napredovanje. V tretji, odločilni tekmi je na domačih tleh pred 800 gledalcem z 2:3 izgubil proti mladi postavi Mirandole, potem ko je v setih že vodil z 2:0(25:22, 25:10) in imel v tretjem setu zaključno žogo za zmago, vendar je set izgubil z izidom 31:29! V četrtem setu so gostje prevladali s 25:22, v tie-breaku pa so gladko zmagali s 15:9 in tako napredovali v B1-ligo. Prata, ki si je neverodno zapravila napredovanje že po rednem delu, je tako ostala povsem praznega roka. V končnici je igrala brez poškodovanega Delčeva.

**KOŠARKA** - Walter Vatovec pred jutrišnjo tretjo tekmo finala C-lige Brega v San Danieleju

# »Tako bo kot na Neretvi«

Ze tretjo sezono zapored bo Breg lovil napredovanje v državno divizijo C na tretji odločilni tekmi finala, ki bo že jutri ob 20.45 v San Danieleju. V soboto po porazu v Dolini smo se pogovorili z Walterjem Vatovcem, ki si je ogledal vse tekme končnice.

### Bo možno zmagati odločilno trelio tekmo finala s petimi igralci?

Premalo jih je, to je problem. To je bilo očitno na koncu tekme v Dolini, ko so brežani imeli priložnost, da se spet vrnejo v igro, a so zgrešili štiri proste mete in polaganje pod košem. Zaradi utrujenosti je bilo preciznosti vedno manj. Štirideset minut igrati tako tekmo je le težko, saj niso profesionalci, ki trenirajo vsak dan.

### H komu se bo zdaj prevesil pritisk?

V soboto so bili brežani izredno živčni, nasprotniki pa so igrali sproščeno, tudi ko so bili v težavah, in to se jim je obrestovalo. Zdaj bo pritisk spet na San Danieleju, ker bo v bistvu igral le proti petim igralcem in take priložnosti noči izgubiti, Breg pa bo najbrž igral neobremenjeno, tako da bo lahko pariral en nikoli ne veš, kaj se bo potem zgodilo.

### Zivčnost igralcev je bila tudi posledica sojenja ...

Sojenje je kar favoriziralo goste. Zgodilo se, da sojenje včasih favorizira tiste, ki manj protestirajo, vendar mislim, da je bilo v soboto favoriziranje še bolj izrazito.

### Bo jutri torej še zanimivo?

Lepo bi bilo, da bi bilo. Tudi za društvo, saj že tri leta vlagajo v to napredovanje. Tako bo, kot na Neretvi: štirje partizani proti stotim Nemcem. (V.S.)



**KOŠARKA** - Under 19 deželni

# Dom: 4. mesto, toda s pohvalo

**Aviano - Dom Mark 71:66 (13:11, 24:30, 53:46)**

Dom Mark: Zera 3, Franzoni 4, Zavadlav 13, Bogaro 2, Coz, Abrami 28, Bensa, Antonello L. 10, Antonello M. 2, Peteani 4, Mattiussi nv. Trenerji: Jan Zavrtanik in Eriberto Dellisanti.

Domovci so izgubili tudi zadnjo tekmo finalnega dela tekmovanja, tako da prvenstvo zaključujejo na četrtem mestu v deželi, kar je zagotovo spodbuden rezultat, saj bo večina rdečih v isti kategoriji nastopala tudi v prihodnji sezoni. Tudi tretja tekma proti Avianu je bila zelo izenačena in borbenega, tako da je na koncu zmagala ekipa, ki je razpolaga z daljšim klopojem in je bila bolj spočita. Domovci so sicer vodili ob polčasu, pogubil pa jih je izredno slab začetek tretje četrtnine, ko je ekipa iz Aviana prišla v vodstvo, ki ga ni nato nikoli izpustila iz rok.

Po vseh finalnih tekmalah bi predvsem izpostavili predstave Davida Abramija (na sliki), ki se je izkazal za enega izmed najboljših igralcev finalne končnice (v povprečju 28 točk na tekmo) in prvenstva na sploh.

Igralci dvojice trenerjev Zavrtanik - Dellisanti si vsekakor zslužijo pohvalo, saj ambicije na začetku sezone zagotovo niso bile pretirano visoke, tako da predstavlja nastopanje v končnici vsekakor lep uspeh, predvsem ker so se rdeči na vseh tekmalah borili do zadnje sekunde. Za marsikatere pa je bila ta tudi prva tovrsna izkušnja, tako da si bodo nedvomno letošnjo sezono še dolgo zapomnili. (av)

**PLAVANJE** - Kakovostni »Trofeo dell'Est« v Gorici

# Slovenci na stopničkah



Elia Pelizon (levo)  
in Kristjan Vidali  
(desno)

Plavalni miting Trofeo dell'est, ki ga v Gorici prirejajo že dve desetletji, je bil tudi letos zelo kakovosten, na njem pa se poleg najboljših plavalcev iz naše dežele in Veneta prezkušajo tudi tekmovalci iz sosednjih držav. Na tekmovanju je med drugimi nastopila tudi osemčlanska zasedba Plavalnega kluba Bor, ki se je tudi letos izkazala. Na stopničke so se uvrstili trije slovenski plavalci. Dve kolajni je osvojil član Plavalenag kluba Bor Elia Pelizon (letnik 2000), ki je med začetniki A osvojil 2. mesto na 200 m prsno s časom 2:29,44. Le nekaj desetink sekunde je zaostal za predsednikom Villa France, ki sodi v sam državni vrh. Na polovični, 100-metrski razdalji pa je bil Pelizon 3. z osebnim rekordom 1:16,90. Tretjo kolajno za PK Bor je osvojila Irina Blasina (letnik 2003), začetnica B, ki je bila 3. na 50 m prostemu, na 100 m hrbtno pa je bila 5.

Bero visokih uvrstitev je dopolnil še Kristjan Vidali, sicer član Rari Nantesa iz Trsta, ki je edini stopil na najvišjo stopničko. Med dečki je na 200 m prsno osvojil 1. mesto v času 2:35,21. Barve plavalnega kluba Bor so branili še Jacopo Bernardis, Peter Furlan, Jernej Vidali, Špela Križmančič, Vera Blasina in Veronika Sosič. Trenerka Andreina Menegatti je bila z nastopom vseh zadovoljna, saj so vsi pokazali napredek.



1

# Obvestila

**AŠD BREG** obvešča, da bo občni zbor v sredo, 19. junija, ob 20.30, v malih dvoranah gledališča Franceta Prešerina v Boljuncu.

**ŠD JUVENTINA** vabi na 11. turnir 12 ur nogometu, ki bo v soboto, 15. junija, od 10. ure dalje na nogometnem igrišču v Štandrežu. Po turnirju bo zabava pozno v noč v Best Company.

**OBČINA DOLINA** obvešča, da bodo do srede, 12. junija, potekale v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve (urnik obratovanja z javnostjo: od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 17. ure) vpisovanja v občinska poletna centra, ki se bo odvijal od 17. do 28. junija (Športni kamp nogometna/odbojka/košarka v konvenciji z AŠD Breg). Obraci v podrobnosti o vpisuovanju so na razpolago na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it. Dodatne informacije na tel. št. 0408329239/281 ali scoulestvo@sandorligo-dolina.it.

**AŠZ JADRAN** sklicuje v četrtek, 20. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v razstavnih dvoranah ZKB na Općinah, redni volilni občni zbor.

**AŠD SOKOL** sklicuje redni občni zbor v dvorani Igo Gruden v Nabrežini s prvim sklicanjem ob 17.00 in drugim sklicanjem ob 20.00 v petek, 14. junija.

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSŠDI** organizira poletni pleśni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta starosti v telovadnicah OS Bevk na Općinah od ponedeljka, 2. septembra, do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). Informacije in prijave: Nastja 349-7597763 ali na info@cheerdancemillenium.com.

**SPORTNA ŠOLA TRSTA, ŽB BOR, DIJAŠKI DOM SREČKA KOSOVELA IN ZSŠDI** organizirajo športni kamp za otroke od 6. do 10. leta na Stadionu 1. maja v Trstu. Prvi teden: 8.-12. julij, drugi teden: 15.-19. julij. Informacije in vpisi: ŽB Bor, 04051377, e-pošta: urad.bor@gmail.com; Dijaški dom, 040573141, urad@djiasi.si.

**OK VAL** v sodelovanju z ZSŠDI organizira od 17. do 21. junija športni odbojkarski kamp 2013 v občinskih telovadnicah v Dobrodobu za otroke od 6. do 13. leta starosti. Urvik od 07.45 do 13. ure; informacije in prijave po tel. 328-4133974 (Tjaša) ali na okval@virgilio.it.

**AŠD SK BRDINA** sklicuje v petek, 14. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Brdina na Općinah (Proseška ul. 109) 18. redni volilni občni zbor.

**ZSŠDI** vabi na sejo nogometne komisije danes, 11. junija ob 20.00 na sedežu AŠD Vesna v Križu.

**SK DEVIN** sklicuje 39. redni letni občni zbor v soboto, 15. junija 2013 ob 18. uri na sedežu v Slivnem. Sledilo bo nagrajevanje društvene tekmne in družabnosti.

**AŠD POLET, ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL** in ZSŠDI organizirajo košarkarski kamp v Prosvetnem domu na Općinah. Prva izmena od ponedeljka, 17. junija do petka 21. junija 2013 in druga izmena do ponedeljka 24. junija do petka 28. junija. Info: Erik Piccini - 340/4685153, e-mail: poletkosarka@libero.it

**AŠZ MLADOST** in ZSŠDI organizirata 4. turnir prijateljstva, v soboto, 15. junija za kategorijo cincibanov in v nedeljo, 16. junija za kategorijo malih cincibanov. Turnir se bo odvijal na nogometnem igrišču v Dobrodobu. Zaključil se bo s tekmo staršev in trenerjev. V nedeljo bodo nastopile mažoretki iz Dobrodobu.

**AŠZ MLADOST** in ZSŠDI organizirata »Magic Football« po Coerverjevi metodici, ki ga bo vodil prof. Darjo Frandolič. Prijavijo se lahko dekle in dečki od 5. do 14. leta starosti. Odvijal se bo od torka, 2. julija do vključno sobote 6. julija od 8. do 13. ure, na nogometnem igrišču v Dobrodobu. Vpisovanje in informacije: tel. 3402477933 (prof.D.Frandolič), 3393853924 (Emanuela) ali erimic65@tiscali.si

**JK ČUPA** organizira v poletnih mesecih štiri 5-dnevne tečaje jadranja za srednješolce na jadralnih deskah ter na jadrnih tipa open bic in FIV 555. Tečaji potekata od ponedeljka do petka od 13.00 do 18.00 ure: prvi od 17. do 21. junija; drugi od 1. do 5. julija; tretji od 15. do 19. julija; četrti od 29. junija do 2. avgusta. Število mest je omogočeno. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9.00 do 13.00 in ob sobotah od 16.00 do 18.00 na našem sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040299858, e-mail:info@yccupa.org.org in na spletni strani www.yccupa.org.

**AŠD MLADINA** - Rolkarska sekcija vabi na predstavitev rolkarske panege vse otroke, ki si želijo združiti šport z zabavo in naravo. Pričakujemo vas vsak torek ob 17. uri pri restavraciji Pettrossi v Križu. Za informacije poklicite na tel. št.: 3474742793.

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.54  
Dolžina dneva 15.39

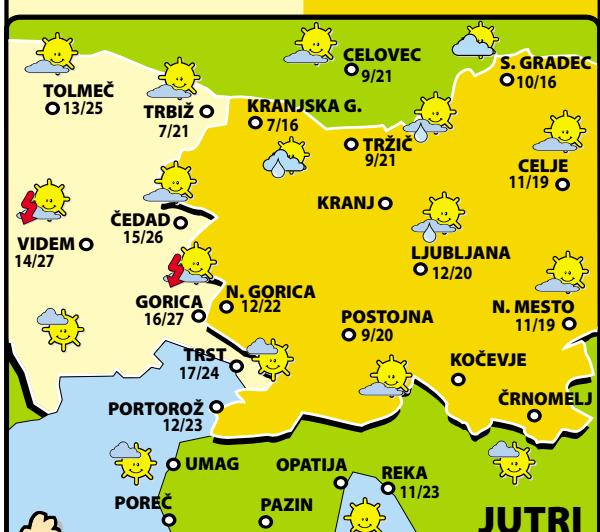
**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 7.48 in zatone ob 22.40

**NA DANŠNJI DAN** 1974 - Najkasnejše sneženje na uradni opazovalni meteorološki postaji pod 500 m nadmorske višine v zadnjih desetletjih (Nomenj v Bohinjski dolini). V Ratečah so zjutraj izmerili 1 cm. Do naslednjega jutra je pri Domu na Komni zapadlo 25 cm.

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 6.44 najniže -52 cm, ob 13.55 najviše 25 cm, ob 18.51 najniže 5 cm, ob 23.38 najviše 26 cm.  
**Jutri:** ob 7.21 najniže -46 cm, ob 14.49 najviše 26 cm, ob 19.53 najniže 7 cm, ob 23.58 najviše 19 cm.

**MORJE**  
Morje je mirno, temperatura morja 20,3 stopinje C.

**TEMPERATURE Č**  
500 m ..... 22 2000 m ..... 5  
1000 m ..... 15 2500 m ..... 2  
1500 m ..... 9 2864 m ..... 0  
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah do 8,5 in v gorah do 9,5.

**Princ Filip Edinburški včeraj dopolnil 92 let**

LONDON - Soprog britanske kraljice Elizabete II., princ Philip, je včeraj v bolnišnici, kjer okreval po petkovki diagnostični operaciji, dopolnil 92 let. V Londonu so ob tej priložnosti odmevali pozdravni topovski strelji, poroča francoska tiskovna agencija AFP. V Buckinghamski palači niso že zeli razkriti, če ga bodo kraljica in drugi člani kraljeve družine ob tej priložnosti obiskali v zasebni kliniki v Londonu, kjer naj bi ostal dva tedna. Princ Philip naj bi sicer dobro okreval po operaciji na trebušni votlini v petek, ki so jo izvedli po predhodnih preiskavah. Analiza rezultatov operacije naj bi bila znana do konca tedna. Soprog britanske kraljice je bil v zadnjih dveh letih v bolnišnici štirikrat, a njegovi predstavniki vztrajajo, da je na splošno dobrega zdravlja.

**Zdravstveno stanje Nelsona Mandele resno, a stabilno**

PRETORIA - Zdravstveno stanje nekdanjega južnoafriškega predsednika Nelsona Mandele tudi po treh nočeh zdravljenja v bolnišnici zaradi vnetja pljuč ostaja resno, a stabilno, je včeraj sporočila južnoafriška vlada. Medtem pa naj bi družina Mandele zahtevala omejitev obiskov nekdanjega predsednika samo na družinske člane. »Nekdanji predsednik ostaja v bolnišnici in njegovo zdravstveno stanje je nespremenjeno,« so včeraj sporočili iz urada južnoafriškega predsednika. Mandelo so v bolnišnico sprejeli v soboto zgodaj zjutraj zaradi vnetja pljuč. Nekdanji južnoafriški predsednik se že četrtič v malo več kot pol leta zdravi v bolnišnici.

**BUDIMPEŠTA** - Razmere so se včeraj za silo umirile

**Poplavni val prizanesel Budimpešti, nevarnost se seli na jug Madžarske**

BUDIMPEŠTA - Razmere v madžarski prestolnici Budimpešti se umirajo. Po poročanju madžarske tiskovne agencije MTI je gladina Donave v Budimpešti včeraj začela počasi padati, potem ko je v nedeljo zvečer dosegla rekordni nivo 8,91 metra. Kljub temu so morali evakuirati 1500 ljudi, ki prebivajo blizu obrežja Donave, prav tako pa še vedno veljajo izredne razmere. Gladina Donave se je včeraj zjutraj spustila na 8,88 metra.

Mestne oblasti so včeraj sporočile, da je največja prioriteta zaščita Margaretinega otoka na Donavi, strokovnjaki pa nenehno preverjajo nasipe zaradi morebitnih poškodb ob visokem vodostaju. Približno 7000 prebivalcev prestolnice je ostalo brez električne energije. »Nimamo poročil o katastrofah razmerah, situacija se počasi normalizira. Budimpešta bo izven nevarnosti do srede in upamo, da do takrat ne bo prišlo do žrtev ali ranjenih,« je danes na novinarski konferenci dejal župan Budimpešte Istvan Tarlos.

Madžarski premier Viktor Orban pa je na isti novinarski konferenci dejal, da je sistem nasipov na jugu Budimpešte dovolj močan, da zadriži poplavne vode. Opozoril pa je, da se je nevarnost poplav sedaj preselila na jug države, tveganje pa je največje v krajinah Kisapostag, Barja, Bata in pri jezu Tass. Protipoplavne akcije bodo danes tako osredotočene na območjih južno od Budimpešte.

Madžarska se je za zdaj za razliko od drugih srednjeevropskih držav izognila obsežnemu poplavnemu opustošenju, niso pa zabeležili niti smrtnih žrtev ali hujih ranjenih. Nauhaje poplave v zadnjem desetletju sicer že več dni povzročajo težave po srednji Evropi, med drugim



Na fotografiji zgoraj: Laba na severu Nemčije še vedno poplavljena; desno: nasip ob Donavi v vasi Szentendre pri Budimpešti je zdržal



gim in Avstriji, Nemčiji, na Češkem in Slovaškem. Zahtevalo so najmanj 18 življenj.

Na Slovaškem se morajo po upadanju Donave, ki je v državi minuli teden povzročila poplave, soočiti z novo nadlogom. Območjem ob reki namreč sedaj grozi »epidemija« komarjev. Kot je

naredil slovaški notranji minister Robert Kalinak, se bo vlada s to težavo spoprijela pravočasno. Nekdanji minister za okolje Jozef Nagy je v pogovorni oddaji na slovaški televizijski dejal, da bo problem komarjev v kratkem zadeval okoli 500.000 ljudi.

**BANGKOK** - Velika kraja divjih živali

**Beli levi se bodo morda vrnili v divjino**

BANGKOK - Tajska policija je v hiši v Bangkoku odkrila 200 divjih živali, vključno z opicami, želvami in 14 belimi levimi. Dva moška je ob tem obtožila nezakonitega trgovanja z divjimi živalmi, ki je v državi zelo razširjeno, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Policia se je za preiskavo hiše v tajski prestolnici odločila, potem ko so se sosedje pritožili zaradi smradu. Živali, skrite v hiši, so po navdihih policije v državo najverjetneje pripeljali z dovolilnicami za prodajo živalskim vrtovom. V resnici pa sta obtoženca živali nato ponujala zasebnim kupcem, trdi policija.

Če bo dvojica spoznana za kriva, jima grozi do štiri leta zaporne kazni in 1300 dolarjev globe. Oba sicer zanikata vpletostenost v nezakonito trgovino z divjimi živalmi, čeprav je bil eden od njiju že pred leti spoznan za krivega enakih obtožb. Ko bo proces zaključen, bodo nekaj živali spustili v divjino, druge pa poslati v živalske vrtove, so še pojasnili na policiji.

Tajska velja za središče mednarodnega tihotapljenja divjih živali. V Aziji namreč vlada veliko povpraševanje po nenavadnih domaćih ljubljenčkih in tradicionalnih zdravilih, izdelanih iz delov živali, še piše AFP.

**Švicarji podprli zaotritve zakonodaje o priseljencih**

ŽENEVA - Švicarji so v nedeljo podprli predlog vlade o zaotritvi azilne zakonodaje, da bi zajezili pritok beguncov v to bogato državo. Kot so pokazali končni izidi, je novo zakonodajo podprtih 79 odstotkov udeležencev referendumu, poroča švicarska javna radiotelevizija RTS. Nasprotniki zaotritve azilne zakonodaje so izrazili razočaranje nad izidi. »Referendum je katastrofa za priseljence, ki je začel v begunce. Zmagovalcev ni,« je v odzivu zapisal odbor, ki je zahteval razpis referendumu. Ob tem je pozdravil »manjšino prebivalcev, ki še imajo vest.«

Švica je sicer četrta najbolj priljubljena država za priseljence v Evropi z enim proslilcem za azil na 332 prebivalcev.

Med najbolj spornimi spremembami azilne zakonodaje, sprejetimi lani, je sicer ta, da Švica kot razlog za podelitev azila ne upošteva več preganjanja zaradi deserterstva. Švica je tudi ukinila možnost, ki je bila sicer v Evropi unikatna, da lahko prosilci za azil zaprosijo tudi na švicarskih veleposlananstvih po svetu. Medtem pa je 76 odstotkov volivcev na včerajšnjem referendumu zavrnilo predlog, da bi volivci neposredno izvolili sedem članov švicarske vlade, namesto da jih imenuje parlament, poroča francoska tiskovna agencija AFP.